



RED LION®

CATALOGUE DE PRODUITS

EAU PROPRE • PELOUSE ET IRRIGATION • PUISARD • EFFLUENTS/EAUX USÉES • POLYVALENTE • ENTRAÎNEMENT PAR MOTEUR



Soutien technique : 1 888 885-9254

redlionproducts.com



RED LION®

UNE VALEUR AU-DELÀ DE LA POMPE

UN SOUTIEN QUI VOUS PERMET D'ÊTRE PRÊT À TOUT

Red Lion est plus qu'un simple produit éprouvé. Il s'agit d'un programme stratégique complet de formation en marketing et en vente, qui vous permet d'être rapidement opérationnel et qui aide votre équipe à répondre aux questions en toute confiance. Avant même que nos produits n'arrivent dans vos rayons, nous vous soutenons avec du matériel de marketing, des planogrammes et de la documentation informative en magasin, afin d'optimiser le placement et d'aider à raconter l'histoire de Red Lion. Notre université Red Lion en ligne propose une formation à la vente, qui fait de votre équipe de première ligne des experts capables d'aider les clients à trouver exactement ce dont ils ont besoin. De plus, nos emballages axés sur le client et la vente mettent le produit dans les mains des personnes pour qu'elles soient prêtes à acheter.

DES PROGRAMMES ET DES PERSONNES QUI RENFORCENT VOTRE ENTREPRISE

- Un site Web solide pour les revendeurs, avec des spécifications téléchargeables, des guides de sélection et des fiches de vente.
- Des ressources numériques professionnelles, notamment des images de produits et des publicités, pour vous aider à promouvoir les productions que vous stockez.
- Un directeur des ventes et un spécialiste de la satisfaction client de Red Lion dédiés, qui connaissent votre compte et sont prêts à vous fournir des réponses quand et comment vous en avez besoin.

À PROPOS DE NOUS

Depuis 1935, Red Lion offre des produits de pompage de qualité qui aident nos clients à déplacer l'eau de manière fiable, même dans les conditions les plus difficiles. Soutenue par une entreprise mondiale ayant une expertise dans le développement de systèmes d'eau de pointe, notre promesse est d'être là pour nos clients en leur offrant des solutions de pompage et un soutien technique qui les aident à posséder, à installer et à utiliser notre équipement en toute confiance.



TABLE DES MATIÈRES

Un index par article et par numéro de modèle se trouve à la fin du catalogue.

2 EAU PROPRE

- 2 Pompes à jet haut de gamme pour puits peu profond
- 3 Pompes à jet pour puits peu profonds en fonte
- 4 Pompe à jet pour puits peu profond
- 5 Pompe à jet pour puits peu profond en acier inoxydable
- 6 Pompes à jet convertibles en fonte de qualité supérieure
- 7 Pompe à jet convertible à haut rendement en fonte
- 8 Pompes à jet convertibles
- 9 Réservoirs de pression préchargés
- 10 Systèmes de pompe et de réservoir
- 12 Pompes de puits submersibles de 4 PO
- 14 Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS
- 16 Guide facile 1-2-3 de sélection de la pompe et du réservoir
- 17 Installations types

18 SYSTÈMES DE SURPRESSION

- 18 Systèmes de surpression

19 PELOUSE ET IRRIGATION

- 19 Pompe utilitaire de gicleurs en acier inoxydable
- 20 Pompe de gicleurs
- 21 Pompe de gicleurs industrielle en fonte

22 PUISARD

- 22 Pompes de puisard en thermoplastique
- 23 Pompes de puisard en thermoplastique
- 24 Pompes de puisard en acier inoxydable
- 25 Pompes de puisard en fonte
- 26 Système de pompe de puisard double en fonte 1/3 HP
- 27 Pompes de puisard/d'effluent en fonte à passage de point mort
- 28 Pompes de puisard submersibles en acier inoxydable Premium
- 29 Pompe sur colonne
- 30 Ensemble de puisard sous évier
- 31 Système de batterie de secours
- 32 Pompe d'effluent de surface en fonte

32 EFFLUENTS/EAUX USÉES

- 33 Pompes de puisard/d'effluent en fonte à passage de point mort
- 34 Pompes de puisard/effluents submersibles en acier inoxydable Premium
- 35 Pompes pour eaux usées à usage intensif
- 36 Pompe d'effluents robuste en fonte
- 37 Pompes pour eaux usées en fonte
- 38 Système de bassin d'eaux usées et bassins de 24 po x 24 po
- 39 Système de bassin d'eaux usées de 18 po x 30 po

40 POLYVALENTE

- 40 Pompes à usage général en thermoplastique
- 41 Pompes à usage général en aluminium
- 42 Pompe à usage général automatique
- 43 Pompes de transfert polyvalentes
- 44 Pompe polyvalente camouflée
- 45 Pompe de transfert à usages multiples
- 46 Pompe de transfert actionnée par perceuse
- 47 Kit de pompe pour perceuse
- 48 Pompe à usage général submersible robuste

49 ENTRAÎNEMENT PAR MOTEUR

- 49 Pompe de transfert d'eau en aluminium
- 50 Trousse de pompe de transfert d'eau en aluminium
- 51 Pompe de transfert en fonte actionnée par moteur
- 52 Pompe de transfert et de produits chimiques agricoles en thermoplastique
- 53 Pompes pour eaux partiellement chargées en aluminium
- 54 Pompe pour eaux chargées en aluminium

55 RESSOURCES

- 55 Accessoires
- 56 Programme de formation
- 57 Guide de dépannage
- 67 Données techniques
- 68 Index des articles par numéro d'article
- 70 Index des articles par ordre alphabétique par modèle

Aucun effort n'a été ménagé pour assurer l'exactitude des renseignements fournis dans ce catalogue. Red Lion se réserve le droit de modifier sans préavis toute information qui figure dans ce catalogue. Les fautes de frappe et les coquilles sont sujettes à des modifications.



RED LION®



POMPES À JET HAUT DE GAMME POUR Puits PEU PROFOND

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 7,6 m.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe à jet haut rendement pour puits peu profond, capable de gérer les besoins en eau des grandes maisons, des chalets et des fermes
- Boîtier en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Moteur bitension (115/230 V) à usage intensif avec condensateur pour une puissance de démarrage accrue
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Impulseur et diffuseur en thermoplastique armé de verre pour un rendement supérieur et un débit d'eau efficace



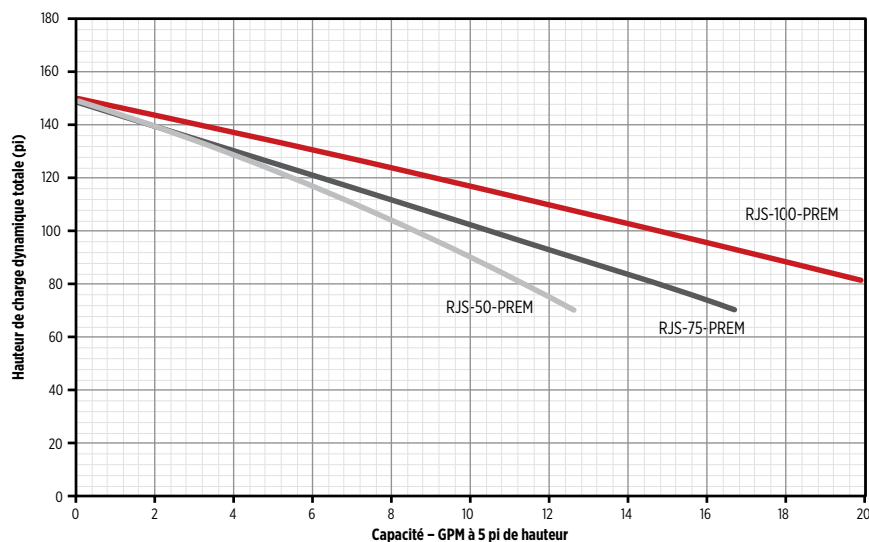
Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Hauteur d'aspiration	Pression de refolement (bar)				Pression Max. (bar)	Hauteur Max.
									30	40	50	60		
									Gallons par minute					
RJS-50-PREM	602206	0 10121 14702 7	1/2	115/230	11,8 A à 115 V 5,9 A à 230 V	11/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	12,6	10	6,1	2	65	150 pi
								15 pi	10	7,9	4	-	60	139 pi
								25 pi	6,9	6,2	2,5	-	55	127 pi
RJS-75-PREM	602207	0 10121 14704 1	3/4	115/230	14,4 A à 115 V 7,2 A à 230 V	11/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	16,7	12,5	7	1,8	65	150 pi
								15 pi	13,1	10	4,9	-	60	139 pi
								25 pi	8,4	7,1	2,1	-	55	127 pi
RJS-100-PREM	602208	0 10121 14705 8	1	115/230	17,6 A à 115 V 8,8 A à 230 V	11/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	23,2	16,8	10,6	3,5	65	150 pi
								15 pi	19,5	14,1	7,7	-	60	139 pi
								25 pi	13,3	11,5	5,3	-	55	127 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RJS-50-PREM	10,5 po	20,5 po	10,25 po	38	1,28	24	6	4
RJS-75-PREM	10,5 po	20,5 po	10,25 po	39	1,28	24	6	4
RJS-100-PREM	10,5 po	20,5 po	10,25 po	40	1,28	24	6	4



Manomètre filetage mâle NPT de 1/4 po inclus



POMPES À JET POUR Puits PEU PROFONDS EN FONTE

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 7,6 m.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

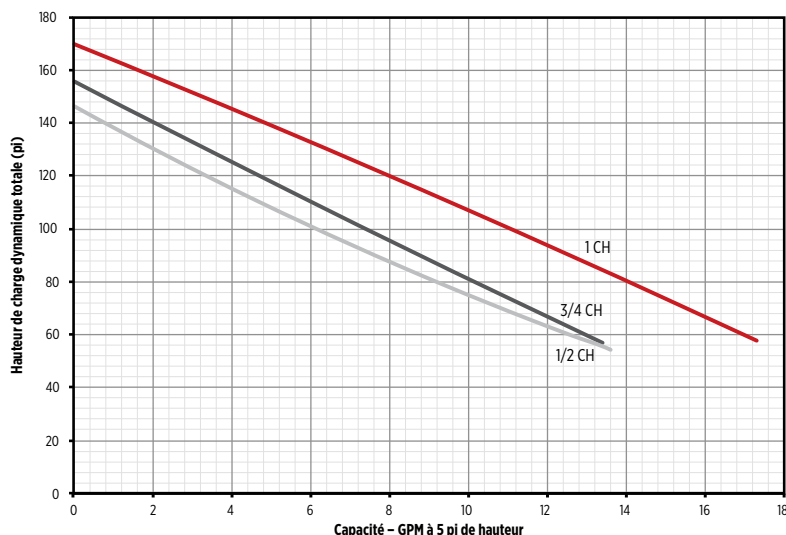
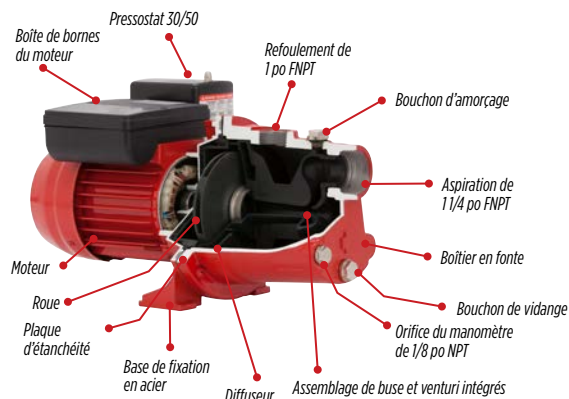
- Pompe à jet pour puits peu profond idéale pour le pompage à des profondeurs inférieures ou égales à 25 pi
- Fabrication en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Moteur 115/230 V pour usage intensif; conception fermée et ventilée (TEFC) avec connexion simple à une source d'alimentation existante



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Hauteur d'aspiration	Pression de refolement (bar)					Pression Max. (PSI)	Hauteur Max.
									20	30	40	50	60		
RL-SWJ50	97080502	0 10121 14671 6	1/2	115/230	8,4 A à 115 V 4,2 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	13,6	12,6	7,3	3,4	1	64	148 pi
								15 pi	9,7	9,5	5,5	2,8	0,3	60	139 pi
								25 pi	4,7	5	4,1	1,7	-	57	133 pi
RL-SWJ75	97080701	0 10121 14672 3	3/4	115/230	9 A à 115 V 4,5 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	13,4	13	9,1	4,8	1,5	70	161 pi
								15 pi	9,8	9,7	7,2	3,4	0,8	66	152 pi
								25 pi	4,4	5,2	4,8	1,8	0,4	62	144 pi
RL-SWJ100	97081001	0 10121 14673 0	1	115/230	13,2 A à 115 V 6,6 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	5 pi	17,3	17	12,9	8,5	4,4	74	172 pi
								15 pi	12,7	12,4	10,9	7	2,7	72	166 pi
								25 pi	6,7	6,5	6,6	5,2	2	68	156 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SWJ50	12 po	17,25 po	11,75 po	23	1,41	32	8	4
RL-SWJ75	12 po	17,25 po	11,75 po	24,55	1,41	32	8	4
RL-SWJ100	12 po	17,25 po	11,75 po	30,55	1,41	32	8	4





POMPE À JET POUR Puits PEU PROFOND

APPLICATIONS

Idéale pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 25 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe à jet en fonte pour puits peu profond
- Idéale pour le pompage à des profondeurs de 25 pi ou moins
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Moteur robuste de 115/230 V
- Conception à moteur blindé avec ventilateur extérieur avec connexion simple à la source d'alimentation existante



Modèle	HP	Aspiration	Refoulement	Volts	Ampères	Hauteur d'aspiration	Pression de refoulement (PSI) Gallons par minute					Pression max. (PSI)	Hauteur max.
							20	30	40	50	60		
PWJET50	1/2	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	115/230	6,6 A à 115 V 3,3 A à 230 V	5 pi	9,8	7,4	4	1,3	0,2	63	145 pi
						15 pi	6,7	5,9	2,9	1	-	59	137 pi
						25 pi	3,3	3,6	2	0,7	-	56	129 pi

Modèle	Numéro d'article	CUP	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Qté de palettes	Qté par couche	Couches par palette
PWJET50	97080501	0 10121 14686 0	12 po	17,25 po	11,75 po	23	1,41	24	6	4

Pompe à jet en fonte pour puits peu profond
Surface de jet de pompe avec boîtier en fonte
Bomba jet en fundición de hierro para pozos no profundos

Inclut un pressostat 30/50 pré-réglé en usine
Comprend un manostat 30/50 pré-réglé en usine
Incluye interruptor de presión 30/50 pre ajustado de fábrica



Boîtier en fonte robuste
Boîtier en fonte robuste
Resistente voluta de hierro fundido

Moteur à usage intensif de 115/230 Volts
Moteur à usage intensif de 115/230 Volts
Motor de 115/230 Voltios de uso pesado

POMPE À JET POUR Puits PEU PROFOND EN ACIER INOXYDABLE

APPLICATIONS

Idéales pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 25 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

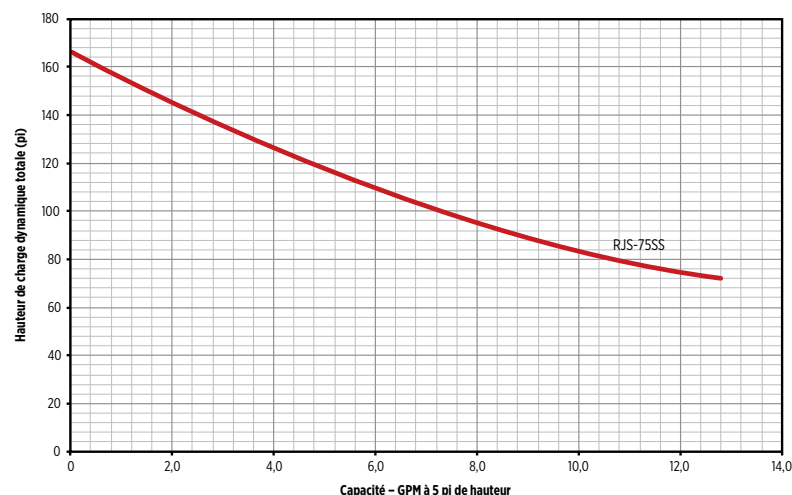
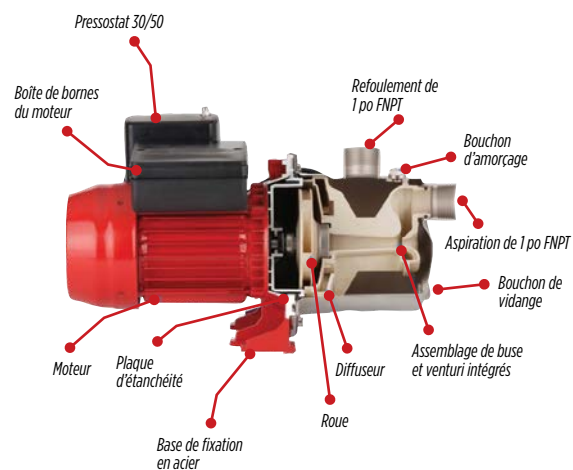
- Pompe à jet en acier inoxydable pour puits peu profond idéale pour le pompage à des profondeurs inférieures ou égales à 25 pi
- Boîtier de pompe en acier inoxydable résistant à la corrosion pour des conditions de pompage de gros volumes d'eau
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Moteur 115/230 V pour usage intensif; conception fermée et ventilée (TEFC) avec connexion simple à une source d'alimentation existante



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration/ refoulement	Orifice du manomètre	Hauteur d'aspiration	Pression de refoulement (bar)				Pression Max. (PSI)	Hauteur Max.
									30	40	50	60		
RJS-75SS	97080702	0 10121 14939 7	3/4	115/230	9,0 A à 115 V 4,5 A à 230 V	1 po FNPT	Filetage NPT 1/8 po	5 pi	12,8	9,1	5,3	2,1	73	169 pi
								15 pi	9,4	7,4	3,9	1,7	68	158 pi
								25 pi	5,4	4,9	2,7	0,2	65	150 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RJS-75SS	12,25 po	17,5 po	11,75 po	18,5	1,46	24	6	4





POMPES À JET CONVERTIBLES EN FONTE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 90 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe à jet convertible avec injecteur pour puits profond idéale pour les applications de puits peu profonds (moins de 25 pi) ainsi que les puits profonds (entre 25 et 90 pi)
- Boîtier en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Moteur de qualité supérieure, robuste et bitension (115/230 V), doté de bobinages en cuivre pour garantir une haute efficacité et une durée de vie fiable du moteur
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Diffuseur et roue thermoplastique remplis de verre pour un rendement élevé et un débit d'eau efficace



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Nombre de tuyaux	Hauteur d'aspiration	Pression de refolement (bar)				Press. Max. (PSI)	Hauteur Max.	Débit Max. (gal/min)
										30	40	50	60			
RJC-50-PREM	602136	0 10121 15110 9	1/2	115/230	14,4 A à 115 V 7,2 A à 230 V	11/4 po FNPT	1 po FNPT	1	5 pi	14,2	10,2	5,9	1,8	64	149 pi	14,2
								1	15 pi	13,5	9,1	4,4	-	60	139 pi	
								2	25 pi	9,6	7,4	2,4	-	56	129 pi	
								2	30 pi	5,8	3,7	1,8	0,2	62	143 pi	
								2	60 pi	4,3	2,7	1,4	0,3	63	146 pi	
								2	90 pi	1,6	0,7	0,1	-	51	119 pi	
								1	5 pi	16,2	12,2	8	3,7	68	158 pi	
								1	15 pi	14,3	10,6	6,1	1,3	64	147 pi	
RJC-75-PREM	602137	0 10121 15111 6	3/4	115/230	17,6 A à 115 V 8,8 A à 230 V	11/4 po FNPT	1 po FNPT	2	25 pi	9,8	8,9	4,7	-	61	141 pi	16,2
								2	30 pi	7,2	4,8	2,8	1,2	69	159 pi	
								2	60 pi	5,4	3,7	2,2	1,1	73	169 pi	
								2	90 pi	2,2	1,3	0,4	-	58	133 pi	

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RJC-50-PREM	10,5 po	20 po	10,5 po	43,8	1,28	32	8	4
RJC-75-PREM	10,5 po	20 po	10,75 po	45,7	1,31	32	8	4



Manomètre et trousse d'injecteur inclus



POMPE À JET CONVERTIBLE À HAUT RENDEMENT EN FONTE

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 90 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe à jet convertible avec injecteur pour puits profond idéale pour les applications de puits peu profonds (moins de 25 pi) ainsi que les puits profonds (entre 25 et 90 pi)
- Boîtier en fonte d'acier robuste idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets
- Moteur 115/230 V pour usage intensif pour des années de service et de fiabilité
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Diffuseur et roue thermoplastique remplis de verre pour un rendement élevé et un débit d'eau efficace



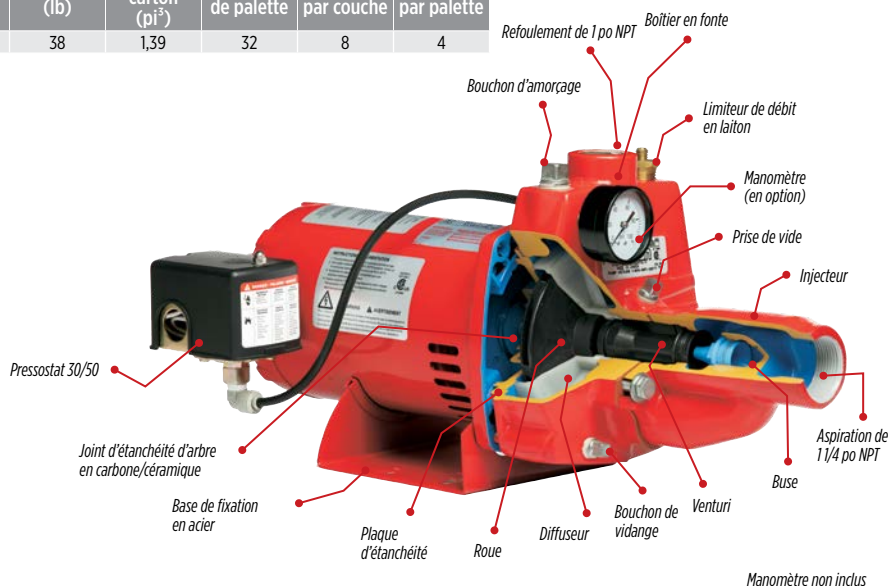
Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Nombre de tuyaux	Hauteur d'aspiration totale	Pression de refolement (bar)					Press. Max. (PSI)	Hauteur Max.	Débit Max. (gal/min)
										20	30	40	50	60			
RJC-100	602038	0 10121 12284 0	1	115/230	16,4 A à 115 V 8,2 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	1	5 pi	20,0	19,9	16,7	11,1	5,6	71,0	164 pi	20
								1	15 pi	14,5	14,1	13,6	8,7	3,3	66,7	154 pi	
								2	20 pi	-	10,5	7,3	5,2	3,6	87,0	201 pi	
								2	50 pi	-	7,2	5,0	3,4	1,9	74,0	171 pi	
								2	90 pi	-	3,4	1,9	0,7	-	56,7	131 pi	

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RJC-100	10,33 po	20,25 po	11,5 po	38	1,39	32	8	4



Trousse d'injecteur incluse





POMPES À JET CONVERTIBLES

APPLICATIONS

Idéales pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets qui ont des hauteurs d'aspiration jusqu'à 70 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe à jet convertible avec injecteur pour puits profonds Idéale pour les puits peu profonds (moins de 25 pi) et les puits profonds (25 pi à 70 pi)
- Boîtier en fonte robuste. Pour des années de service et de fiabilité
- Moteur à usage intensif de 115/230 V; réglé en usine sur 230 V Connexion simple à une source d'alimentation existante
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Diffuseur et roue thermoplastique remplis de verre pour un rendement élevé et un débit d'eau efficace
- Trousse d'injecteur incluse



Modèle	Numéro d'article	CUP	HP	Aspiration	Refoulement	Volts	Ampères	Nombre de tuyaux	Hauteur d'aspiration	Pression de refoulement				Max. Pression (PSI)	Hauteur max.
										Gallons américains par minute					
										30 PSI	40 PSI	50 PSI	60 PSI		
PW-CJ50	97090501	0 10121 15115 4	1/2	1 1/4 po FNTF	1 po FNTF	115/230	13,2 A à 115 V 6,6 A à 230 V	1	5 pi	7,9	7,2	4,8	3,1	86 PSI	198 pi
									15 pi	6,2	5,7	4,1	2,6	81 PSI	188 pi
								2	30 pi	6,3	3,9	2	0,5	64 PSI	147 pi
									50 pi	3,6	2,3	1,3	0,5	69 PSI	160 pi
									70 pi	2	1	0,3	-	55 PSI	128 pi
									5 pi	8,1	7,9	6,2	4	86 PSI	199 pi
PW-CJ75	97090701	0 10121 15116 1	3/4	1 1/4 po FNTF	1 po FNTF	115/230	14,2 A à 115 V 7,1 A à 230 V	1	15 pi	6,4	6,3	5,1	3,2	82 PSI	190 pi
									30 pi	7,5	5,1	3	1,3	69 PSI	160 pi
								2	50 pi	4,4	3	1,9	1	76 PSI	176 pi
									70 pi	2,5	1,6	0,7	0,1	62 PSI	143 pi

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton	Qté de palettes	Qté par couche	Couches par palette
PW-CJ50	10,25 po	20 po	10 po	36	1,19	32	8	4
PW-CJ75	10,25 po	20 po	10 po	37	1,19	32	8	4



RÉSERVOIRS DE PRESSION PRÉCHARGÉS

APPLICATIONS

Pour maintenir la pression de l'eau dans un système de pompe à eau résidentiel lorsque la pompe ne fonctionne pas.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Construction en acier renforcé, grade 20
- Raccord d'eau en acier inoxydable avec technologie anti-fuite brevetée
- Membrane en caoutchouc butyle gomtrie variable haute performance
- Revêtement interne en polypropylène
- Procure une eau potable propre et sécuritaire Approuve NSF/ANSI/CAN 61 y NSF/ANSI/CAN 372
- Plusieurs réservoirs peuvent être installés en série ou en parallèle pour augmenter la capacité totale de stockage du système



Horizontal

Vertical

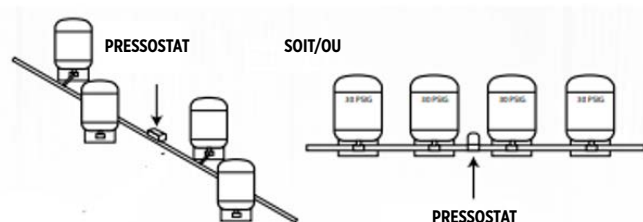
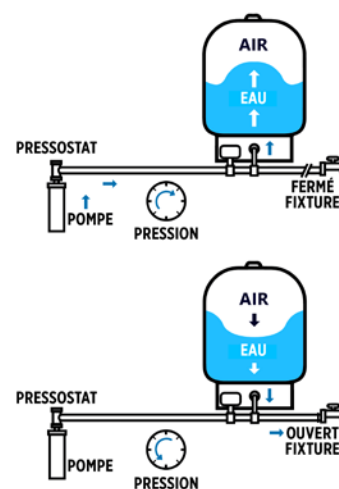
Modèle	Numéro d'article	CUP	Gallons	Rabatement à 30/50 PSI (gal)	Appareils de plomberie	Type	Connexion au système
RL2A	604652	0 10121 01400 8	2,0	0,7	-	En ligne	3/4" MNPT Straight
RL4A	604653	0 10121 01401 5	4,5	1,5	-	En ligne	3/4" MNPT Straight
RL6AH	604629	0 10121 01402 2	6,0	1,9	1	Horizontal	3/4" MNPT Straight
RL14AH	604693	0 10121 01403 9	14,0	4,8	4	Horizontal	3/4" MNPT Straight
RL14A	604687	0 10121 01404 6	14,0	4,9	4	Vertical	1" FNPT Elbow
RL20A	604682	0 10121 01405 3	20,0	7,2	6	Vertical	1" FNPT Elbow
RL34A	604683	0 10121 01406 0	34,0	10,8	11	Vertical	1" FNPT Elbow
RL44A	604684	0 10121 01407 7	44,0	12,7	14	Vertical	1-1/4" FNPT Elbow
RL81A	604641	0 10121 01400 8	81,0	27,6	27	Vertical	1-1/4" FNPT Elbow



C US
NSF/ANSI/CAN 61 by WQA
NSF/ANSI/CAN 372 by WQA

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Numéro d'article	Longueur (po)	Largeur (po)	Hauteur (po)	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL2A	604652	8,3	8,3	12,6	5,1	0,50	150	25	6
RL4A	604653	11,0	11,0	15,4	8,4	1,08	80	16	5
RL6AH	604629	16,9	11,8	13,4	11,2	1,55	50	10	5
RL14AH	604693	21,3	15,7	17,7	24,7	3,43	24	6	4
RL14A	604687	15,7	15,7	24,4	23,6	3,50	30	6	5
RL20A	604682	17,7	17,7	27,6	32,2	5,00	15	3	5
RL34A	604683	17,7	17,7	41,7	51,1	7,58	8	4	2
RL44A	604684	21,7	21,7	37,0	60,0	10,04	8	4	2
RL81A	604641	21,7	21,7	58,7	101,2	15,91	2	2	1





SYSTÈMES DE POMPE ET DE RÉSERVOIR

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets, où la taille compacte du système et la facilité d'installation sont plus importantes.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- La pompe à jet et le réservoir de pression préchargé sont assemblés en usine et prêts à être installés
- Le boîtier de la pompe est en fonte robuste
- Le réservoir préchargé en acier dispose d'une chambre à eau à diaphragme de haute qualité
- Réservoir de pression horizontal compact à profil bas
- Inclut un pressostat 30/50 pré réglé en usine
- Moteur à double tension robuste (115/230 V*) avec condensateur pour une puissance de démarrage accrue



RJS-50/RL6H



RJC-50/RL6H



RL-SWJ50/RL6H



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Gal.	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Press. Orifice du manomètre	Hauteur d'aspiration	Nombre de tuyaux	Pression de refolement (bar)					Press. Max. (PSI)	Hauteur Max.
												20	30	40	50	60		
RL-SWJ50/RL6H	97080503	0 10121 14942 7	1/2	5,8	115/230	8,4 A à 115 V 4,2 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	1 po FNPT	1/8 po NPT	1,5	1	13,6	12,6	7,3	3,4	1	64	148 pi
										4,6	1	9,7	9,5	5,5	2,8	0,3	60	139 pi
										7,6	1	4,7	5	4,1	1,7	0	57	133 pi
RJS-50/RL6H	602099	0 10121 12241 3	1/2	5,3	115/230	11,2 A à 115 V 5,6 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	3/4 po FNPT	1/4 po NPT	1,5	1	12,8	12,3	11,2	6,9	2	64,2	148 pi
										4,6	1	9,8	9,6	9,4	4,7	-	59,9	138 pi
										7,6	1	5,6	5,5	5,3	2,3	-	55,5	128 pi
RJC-50/RL6H	602102	0 10121 12240 6	1/2	5,3	115/230	11,2 A à 115 V 5,6 A à 230 V	1 1/4 po FNPT	3/4 po FNPT	1/4 po NPT	1,5	1	11,1	10,9	10,7	7,4	4,5	76,2	176 pi
										4,6	1	8,1	7,9	7,7	5,9	3,1	71,7	165 pi
										6,1	2	-	9,2	6,5	4,5	2,9	85	196 pi
										15,2	2	-	5,8	4	2,4	1,3	72	166 pi
										24,4	2	-	3,4	2,2	1	-	59	136 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SWJ50 / RL6H	22,85 po	14,5 po	25,25 po	38,4	4,84	4	4	1
RJS-50 / RL6H	24,6 po	14 po	26 po	53	5,18	4	4	1
RJC-50 / RL6H	24,6 po	12,6 po	27 po	54	4,84	4	4	1

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Modèle	Inclut
RL-SWJ50 / RL6H	Manomètre
RJS-50 / RL6H	Manomètre, clapet de pied
RJC-50 / RL6H	Injecteur, manomètre, clapet de pied



SYSTÈMES DE POMPE ET DE RÉSERVOIR

APPLICATIONS

Idéal pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales des fermes et des chalets où la taille compacte du système et la facilité d'installation sont plus importantes.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- La Pompe à jet et le Réservoir de pression préchargé sont assemblés en usine et prêts à être installés
- Le boîtier de pompe et le réservoir sont en acier inoxydable résistant à la corrosion
- Le réservoir en acier inoxydable préchargé a une chambre à eau à membrane en butyle de haute qualité; 57 l. Réservoir de pression horizontal compact à profil bas
- Pompe à jet pour puits peu profond; 551,6 W, 115/230V
- Comprend un pressostat 30/50 réglé pour arrêter la pompe automatiquement à 50 psi
- Voir le manuel du propriétaire pour les trousse de réparation offertes



RJS-75SS/RL15HS



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Gal.	Volts	Ampères	Aspiration/ refoulement	Press. Orifice du manomètre	Hauteur d'aspiration	Nombre de tuyaux	Pression de refoulement (bar)				Press. Max. (PSI)	Hauteur Max.
											30	40	50	60		
											Gallons par minute					
RJS-75SS/RL15HS	602240	0 029753 00599 5	3/4	15,0	115/230	9,0 A à 115 V 4,5 A à 230 V	1 po FNPT 1 po FNPT	1/8 po NPT	5 pi 1,5 m	1	12,8 48,5 L	9,1 34,4 L	5,3 20,1 L	2,1 7,9 L	73 PSI	169 pi 51,5 m
									15 pi 4,6 m	1	9,4 35,6 L	7,4 28,0 L	3,9 14,8 L	1,7 6,4 L	68 PSI	158 pi 48,2 m
									25 pi 7,6 m	1	5,4 20,4 L	4,9 18,5 L	2,7 10,2 L	0,2 0,8 L	65 PSI	150 pi 45,7 m

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

	Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cube en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
Produit uniquement	RJS-75SS/RL15HS	22,7 po 57,6 cm	15,8 po 40,0 cm	25,9 po 65,9 cm	36,22 (16,43 kg)				
Produit en carton	RJS-75SS/RL15HS	25,2 po 64 cm	17,7 po 45 cm	28,0 po 71 cm	44,14 (20,02 kg)	7,221	12	4	3



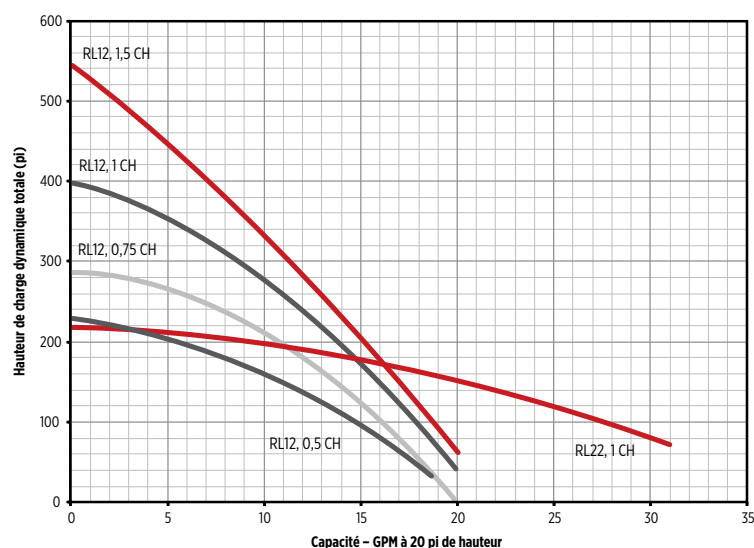
POMPES DE Puits SUBMERSIBLES DE 4 PO

APPLICATIONS

Idéales pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets, qui ont des puits d'un diamètre de 4 po ou plus, creusés à des profondeurs allant jusqu'à 250 pi.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Alimentées par des moteurs à deux ou trois fils conformes aux normes de l'industrie
- Refoulement thermoplastique et support moteur
- Corps de pompe en acier inoxydable
- Crépine d'aspiration et clapet de non-retour intégrés.
- Modèles 45,4 et 83,3 l/min offerts.
- Refoulement à filetage femelle NPT de 1 1/4 po
- Boîtier de commande inclus avec toutes les pompes à 3 fils (1/2 à 1 HP)



SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Numéro d'article	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL12G05-2W1V	14942401	4,5 po	4,375 po	34,5 po	25	0,35	100	10	10
RL12G05-2W2V	14942402	4,5 po	4,375 po	34,5 po	25	0,36	100	10	10
RL12G07-2W2V	14942403	4,5 po	4,375 po	34,5 po	29	0,36	100	10	10
RL12G10-2W2V	14942404	4,5 po	4,375 po	29 po	33	0,37	100	10	10
RL12G05-3W2V	14942405	4,5 po	5,5 po	38 po	25	0,59	80	8	10
RL12G07-3W2V	14942406	4,5 po	5,5 po	38 po	29	0,59	80	8	10
RL12G10-3W2V	14942407	4,5 po	5,5 po	44 po	33	0,72	60	6	10
RL12G15-3W2V	14942408	4,5 po	4,5 po	39 po	41	0,48	100	10	10
RL22G10-3W2V	14942409	4,5 po	5,5 po	44 po	39	0,67	70	7	10

Nomenclature : RL = Red Lion, 12G = 12 gallons, ## = HP (05 = 1/2, 07 = 3/4, 10 = 1, 15 = 1,5), # W = Nombre de fils, # V = tension en volts (1 = 115, 2 = 230), SP = Sub-Pac
Exemple : RL12G05-2W1V = 12 gallons, 1/2 HP, 2 fils, 115 V



POMPES SUBMERSIBLES POUR Puits DE 4 PO

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Fils	Volts	Ampères	PSI	Profondeur jusqu'au niveau de pompage de l'eau (pi)																	Arrêt (pi)	Débit nominal (GPM)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
								0	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	240	280	320	360	400	440			480	500																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
								Litres par minute																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
RL12G05-2W1V	14942401	0 10121 14177 3	0,5	2	115	12	0					14	13	12	11	9	8	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											



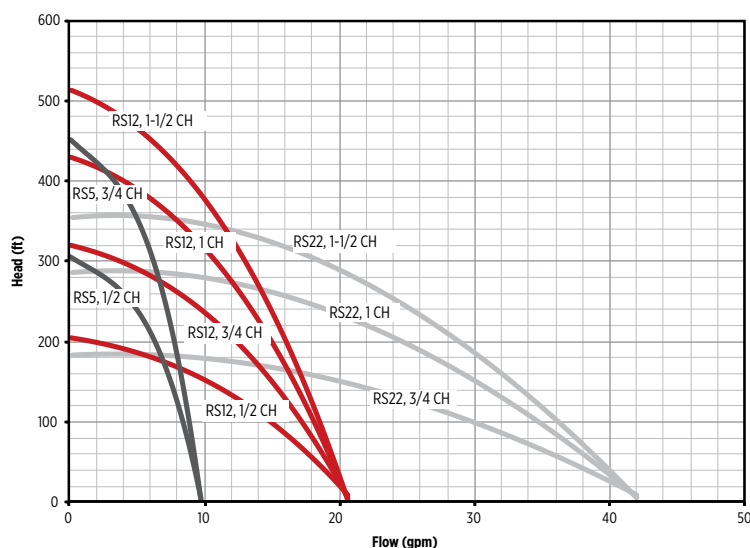
POMPES SUBMERSIBLES POUR PUIITS DE 4 PO – SÉRIE RS

APPLICATIONS

Idéales pour l'approvisionnement en eau douce des maisons rurales, des fermes et des chalets, qui ont des puits d'un diamètre de 4 po ou plus, creusés à des profondeurs allant jusqu'à 250 pi. Le refoulement en acier inoxydable est parfait pour les conditions de pompage de gros volumes d'eau.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Alimentées par un moteur à trois fils conforme aux normes de l'industrie
- Refoulement en acier inoxydable et support de moteur en thermoplastique
- Corps de pompe en acier inoxydable
- Crépine d'aspiration et clapet de non-retour intégrés
- Modèles de 5 gpm, 12 gpm et 22 gpm offerts
- Refoulement à filetage femelle NPT de 1-1/4 po
- Le boîtier de commande n'est pas inclus



SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Numéro d'article	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RS5G05-3W2V	14942373	4,5 po	4,375 po	34,5 po	25	0,59	80	8	10
RS5G07-3W2V	14942374	4,5 po	4,375 po	34,5 po	29	0,59	80	8	10
RS12G05-3W2V	14942377	4,5 po	4,375 po	29 po	25	0,59	80	8	10
RS12G07-3W2V	14942378	4,5 po	4,375 po	29 po	29	0,59	80	8	10
RS12G10-3W2V	14942379	4,5 po	4,375 po	34,5 po	33	0,72	60	6	10
RS12G15-3W2V	14942380	4,5 po	4,375 po	39 po	41	0,48	100	10	10
RS22G07-3W2V	14942381	4,5 po	4,375 po	34,5 po	29	0,59	80	8	10
RS22G10-3W2V	14942382	4,5 po	4,375 po	34,5 po	39	0,67	70	7	10
RS22G15-3W2V	14942383	4,5 po	4,375 po	39 po	41	0,48	100	10	10

Nomenclature : RL = Red Lion, 12G = 12 gallons, ## = HP (05 = 1/2, 07 = 3/4, 10 = 1, 15 = 1,5), # W = Nombre de fils, # V = tension en volts (1 = 115, 2 = 230), SP = Sub-Pac
Exemple : RL12G05-2W1V = 12 gallons, 1/2 HP, 2 fils, 115 V



BOÎTIERS DE COMMANDE POUR POMPES DE PUIITS SUBMERSIBLES DE 4 PO

Modèle	Numéro d'article	CUP	HP	Volts	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Qté d'ensembles principaux	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLCB05-230	640189	0 10121 12204 8	1/2	230	8,75 po	5,35 po	3,25 po	3	0,09	10	45 ensembles principaux	9 ensembles principaux	5
RLCB07-230	640190	0 10121 13096 8	3/4	230	9,0 po	5,25 po	3,0 po	3	0,08	10	45 ensembles principaux	9 ensembles principaux	5
RLCB10-230	640191	0 10121 13097 5	1	230	9,0 po	5,5 po	3,5 po	3	0,10	10	45 ensembles principaux	9 ensembles principaux	5
RLCB15-230	640222	0 10121 13173 6	1 1/2	230	11,5 po	8,25 po	6,25 po	6	0,34	1	45 ensembles principaux	9 ensembles principaux	5

REMARQUE : Pour des informations sur la taille des câbles, voir la section Données techniques. Le boîtier de commande n'est pas inclus dans la série RS





POMPES SUBMERSIBLES POUR Puits DE 4 PO – SÉRIE RS

Modèle	Numéro d'article	HP	Fils	Volts	Ampères	PSI	Profondeur jusqu'au niveau de pompage de l'eau (pi)																									Arrêt (pi)	Débit nominal (GPM)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
							0	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	240	280	320	360	400	440	480	500																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
							Gallons par minute																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
RS5G05-3W2V	14942373	1/2	3	230	5,0	0					8	8	8	7	7	6	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			



GUIDE FACILE 1-2-3 DE SÉLECTION DE LA POMPE ET DU RÉSERVOIR

1

PROFONDEUR JUSQU'AU NIVEAU DE POMPAGE DE L'EAU

0 à 25 pi : Pompe pour puits peu profond ou pompe à jet convertible installée en configuration de surface (un seul tuyau).

25 à 90 pi : Pompe à jet convertible installée en configuration de profondeur (deux tuyaux) ou pompe submersible pour puits profonds.

0 à 250 pi : Pompe submersible pour puits profonds.

250 pi ou plus : Contactez le soutien technique : 1 888 885-9254

Le « **niveau de pompage de l'eau** » désigne la profondeur jusqu'à l'eau lorsque le puits est pompé. Il est généralement supérieur au niveau de l'eau au repos (lorsque la pompe ne fonctionne pas). Pour une installation dans un lac ou une citerne, il s'agit de la profondeur à la surface de l'eau.

Pour les pompes à jet, il s'agit de la distance verticale par rapport au niveau de pompage de l'eau à l'ouverture d'aspiration de la pompe.

Pour les pompes submersibles, il s'agit de la distance verticale par rapport au niveau de pompage de l'eau jusqu'au point de consommation de l'eau.

Les informations concernant les nouvelles installations sont disponibles dans le **rapport de forage du puits**. Pour les installations de remplacement, utilisez une pompe de style et de puissance similaires, dans la mesure où la pompe remplacée convenait lorsqu'elle était opérationnelle.

REMARQUE : Un clapet de pied ou un clapet antiretour sont nécessaires pour le bon fonctionnement de tout système. Le conduit d'aspiration doit atteindre au moins 5 pi en dessous du niveau de pompage de l'eau et s'arrêter au moins 10 pi au-dessus du fond du puits.

2

QUANTITÉ D'EAU NÉCESSAIRE

La capacité (en gallons par minute) de la pompe doit être égale au nombre total d'appareils. Les appareils comprennent tous les robinets, toilettes et appareils consommant de l'eau (ne pas inclure les appareils de traitement de l'eau, comme les réservoirs d'eau chaude ou les filtres à eau). Exemple : Pour une maison disposant d'une salle de bain complète (lavabo, baignoire/douche et toilettes), d'un évier de cuisine, d'un évier de sous-sol, d'un robinet extérieur, d'une machine à laver et d'un lave-vaisselle, il faut compter une capacité de 8 GPM.

3

DIAMÈTRE MINIMAL DU PUIT

2 1/2 po – Les installations de pompes à jet pour puits peu profonds (inférieurs à 25 pi) doivent utiliser un tuyau d'aspiration de 1 1/4 po avec clapet de pied.

4 po – Les pompes à jet convertibles utilisées dans les installations de puits profonds (supérieurs à 25 pi) et les pompes submersibles pour puits profonds.

TABLEAU DES POMPES

Repérez dans la partie supérieure du tableau le niveau approprié de pompage d'eau (en pieds). Repérez sur le côté le débit requis (en GPM). La ou les lettres correspondant aux types de pompes minimales recommandées. Des modèles de puissance supérieure de la même catégorie peuvent être substitués à des pompes à jet.

Débit req. (GPM)	Niveau de pompage de l'eau en pieds								
	5	15	25	50	80	100	150	200	250
3	A,D	A,D	A,D,G	D,G	D,G	G	G,H	H,I	I
4	A,D	A,D	A,D,G	D,G	E,G	G,H	G,H	H,I	I
5	A,D	A,D	A,E,G	D,G	F,G	G,H	G,H	H,I	I
6	A,D	A,D	B,E,G	D,G	G	G,H	H	I	I
7	A,D	A,D	B,E,G	F,G	G,H	G,H	H	I	I
8	A,D	A,E	C,F,G	G	G,H	G,H	H	I	I
9	A,D	A,E	C,G	G	G,H	G,H	I	I	J
10	A,D	B,E	C,G	G,H	G,H	G,H	I	I	J
11	A,E	B,E	G	G,H	H	H	I	J	J
12	A,E	C,E	G	G,H	H	H	I,J	J	J
13	B,E	C,F	G	G,H	H,I	I,J	J	J	J
14	B,E	C,F	G	I	I,J	J	J	J	J
15	B,E	C		I	J				
16	C,E	C							
17	C,E	C							

REMARQUE : Pour les profondeurs supérieures à 250 pi, contactez le soutien technique.

Pompes à jet pour puits peu profonds	Pompes à jet convertibles	Pompes submersibles pour puits profonds
A = RJS-50-PREM ½ HP B = RJS-75-PREM ¾ HP C = RJS-100-PREM 1 HP	D = RJC-50-PREM ½ HP E = RJC-75-PREM ¾ HP F = RJC-100 1 HP	G = RL12G05 ½ HP H = RL12G07 ¾ HP I = RL12G10 1 HP J = RL12G15 1 ½ HP

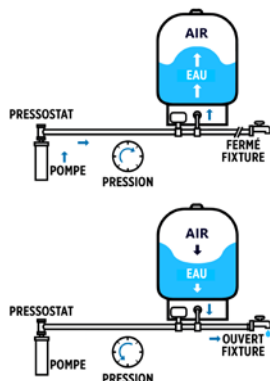


TABLEAU DES RÉSERVOIRS

REMARQUE : Reportez-vous aux instructions de l'étape 2 ci-dessus.

Le moyen le plus simple de dimensionner un réservoir consiste à prendre la capacité (GPM) du système définie à l'étape 2, à la multiplier par 3 et à sélectionner la taille de réservoir immédiatement supérieure.

Exemple : 8 GPM x 3 = 24 gal – donc utilisez un réservoir RL34.



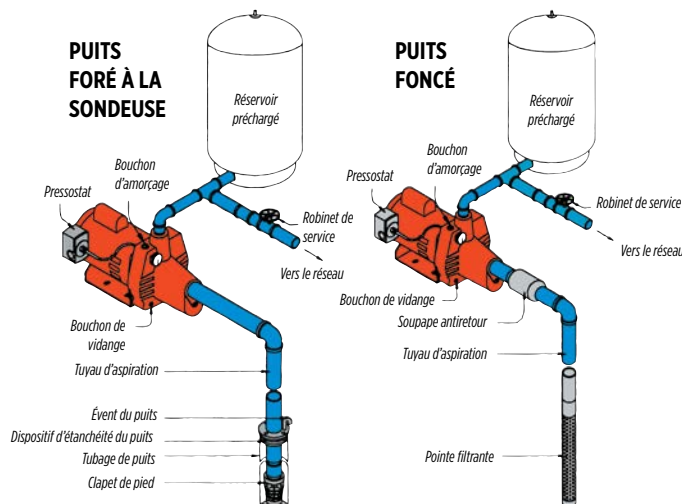
Modèle	Gallons	Rabatement à 30/50 PSI (gal)	Appareils de plomberie
RL2A	2,0	0,7	-
RL4A	4,5	1,5	-
RL6AH	6,0	1,9	1
RL14AH	14,0	4,8	4
RL14A	14,0	4,9	4
RL20A	20,0	7,2	6
RL34A	34,0	10,8	11
RL44A	44,0	12,7	14
RL81A	81,0	27,6	27



INSTALLATIONS TYPES

POMPE À JET POUR PUIITS PEU PROFOND (JUSQU'À 25 PI)

Adaptée pour les applications où le niveau de pompage de l'eau n'excède pas 25 pi. Nécessite un seul tuyau d'aspiration de 1 1/4 po. Peut être utilisée dans des puits de 2 po ou plus de diamètre.

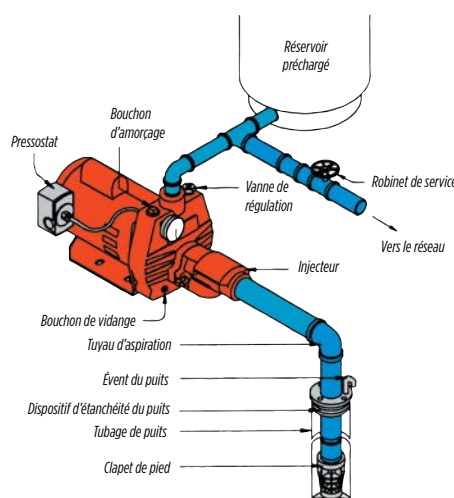


Les éléments suivants sont requis pour terminer l'installation :

- Pompe à jet
- Réservoir de pression
- Raccords de tuyauterie de la pompe au réservoir
- Tuyauterie d'aspiration de 1 1/4 po
- Clapet de pied ou clapet antiretour

POMPE À JET CONVERTIBLE (CONFIGURATION POUR PUIITS PEU PROFOND JUSQU'À 25 PI)

Adaptée pour les applications où le niveau de pompage de l'eau n'excède pas 25 pi. Nécessite un seul tuyau d'aspiration de 1 1/4 po. Peut être utilisée dans des puits de 2-1/2 po ou plus de diamètre.

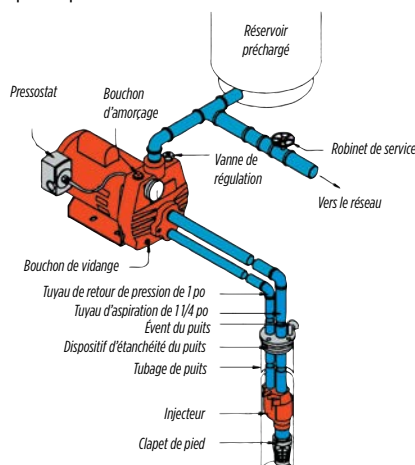


Pour terminer l'installation :

- Pompe à jet comprenant : pressostat, vanne de régulation et injecteur (installé sur la pompe)
- Réservoir de pression
- Raccords de tuyauterie de la pompe au réservoir
- Tuyauterie d'aspiration de 1 1/4 po
- Clapet de pied ou clapet antiretour (pour puits foncé)

POMPE À JET CONVERTIBLE (CONFIGURATION POUR PUIITS PROFOND JUSQU'À 90 PI)

Adaptée pour les applications où le niveau de pompage de l'eau n'excède pas 90 pi. Nécessite un tuyau d'aspiration double. Peut être utilisée dans des puits de 4 po ou plus de diamètre.

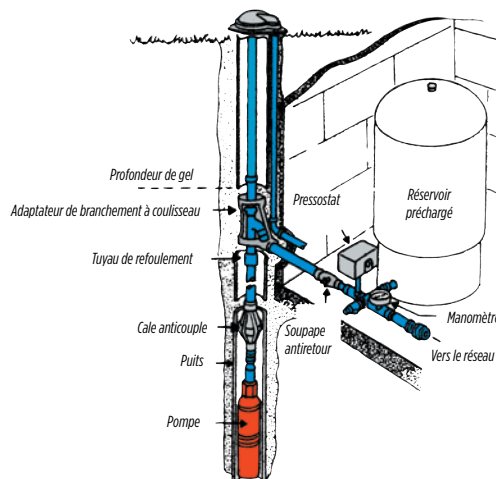


Pour terminer l'installation :

- Pompe à jet comprenant : pressostat, vanne de régulation et injecteur (installé dans le puits)
- Réservoir de pression
- Raccords de tuyauterie de la pompe au réservoir
- Tuyau d'aspiration de 1 1/4 po et tuyau de retour de pression de 1 po
- Clapet de pied

POMPE SUBMERSIBLE POUR PUIITS PROFONDS (JUSQU'À 250 PI)

Adaptée pour les applications où le niveau de pompage de l'eau n'excède pas 250 pi. Peut être utilisée dans des puits de 4 po ou plus de diamètre.



Pour terminer l'installation :

- Ensemble Sub-Pac de pompe submersible comprenant : pressostat, manomètre, raccord en T, soupape de surpression, câble submersible et clapet antiretour intégré
- Réservoir de pression
- Cale anticouple
- Dispositif d'étanchéité du puits ou adaptateur de branchement à coulisseau
- Tuyauterie de refoulement de 1 po



SYSTÈMES DE SURPRESSION

APPLICATIONS

Idéal pour les habitations équipées d'une source d'eau municipale et d'une pression d'eau entrante inférieure à 45 psi. Ce système de surpression aide à maintenir une pression constante lorsque plus d'un appareil à eau est utilisé.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- L'ensemble est assemblé en usine et est prêt à être installé sans nécessiter de câblage sur site
- Équipé d'un cordon d'alimentation pratique de 115 V, de 6 pi
- Augmente la pression de l'eau avec un débit constant.
- L'unité de contrôle intégrée élimine le besoin d'un pressostat et d'un réservoir de pression, ce qui économise de l'espace et réduit le coût des systèmes de surpression traditionnels
- La protection contre le fonctionnement à sec protège la pompe si l'eau vient à manquer
- Le démarrage automatique de la pompe rince le système s'il est inactif pendant plus de 24 heures, évitant l'accumulation de débris pouvant endommager l'impulseur



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refoulement
RBSS-75FC	97080708	0 10121 00056 8	3/4	115	9	1 po FNPT	1 po MNPT
Pression d'eau entrante de la source d'eau principale				10 PSI	20 PSI	30 PSI	40 PSI
Pression d'eau sortant à un débit de 2 GPM*				55 PSI	65 PSI	75 PSI	75 PSI

* Surpression maximale avec le régulateur de pression installé

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Numéro d'article	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RBSS-75FC	97080708	10 po 255 mm	15 po 382 mm	15,2 po 385 mm	20,28 lb 9,2 kg	1,3246	65	13	5

POMPE UTILITAIRE DE GICLEURS EN ACIER INOXYDABLE

APPLICATIONS

Idéale pour la surpression et pour les systèmes d'arrosage et les applications d'usage général où la portabilité et la résistance à la corrosion sont importantes.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

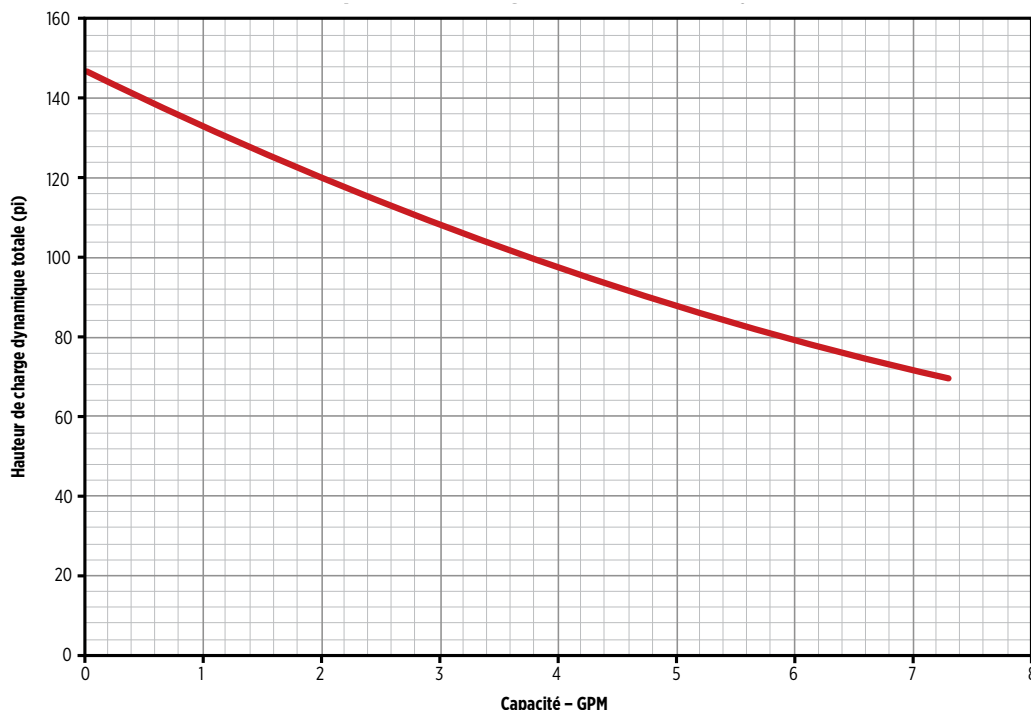
- Facile à amorcer à 7,6 m; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Boîtier de pompe en acier inoxydable résistant à la corrosion, idéal pour les systèmes d'arrosage de pelouse, la surpression et les autres applications d'usage général, et adapté aux conditions de pompage de gros volumes d'eau
- Moteur de 115 V et 3/4 HP pour usage intensif pour des années de service et de fiabilité
- Diffuseur et roue thermoplastique remplis de verre pour un rendement élevé et un débit d'eau efficace.
- Cordon d'alimentation, poignée de transport et adaptateur de tuyau d'arrosage inclus pour plus de commodité et de portabilité.



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Longueur de la corde	Aspiration	Refoulement	Pression de refoulement (PSI) à 5 pi de hauteur							Débit Max. (GPM) à 5 pi de hauteur d'aspiration	Pression Max. (PSI)	Hauteur Max. (pi)
									0	10	20	30	40	50	60			
									Gallons par minute									
RJSE-75SS	614432	0 10121 14415 6	3/4	115	6.5 A	8 pi	1 po	1 po FNPT	11	9.5	9.0	7.3	4.6	2.3	0.4	11	64	147

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RJSE-75SS	9,8 po	15 po	11,8 po	21	0,69	48	12	4





POMPE DE GICLEURS

APPLICATIONS

Idéales pour les systèmes d'arrosage de pelouse et de gazon résidentiels et commerciaux.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Boîtier et base de pompe robustes en fonte
- Impulseur et diffuseur en thermoplastique à efficacité élevée
- Les modèles BR comportent un impulseur en laiton recommandé pour les installations plus exigeantes, comme les déversoirs*
- Facile à amorcer à 25 pi; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial



RL-SPRK100

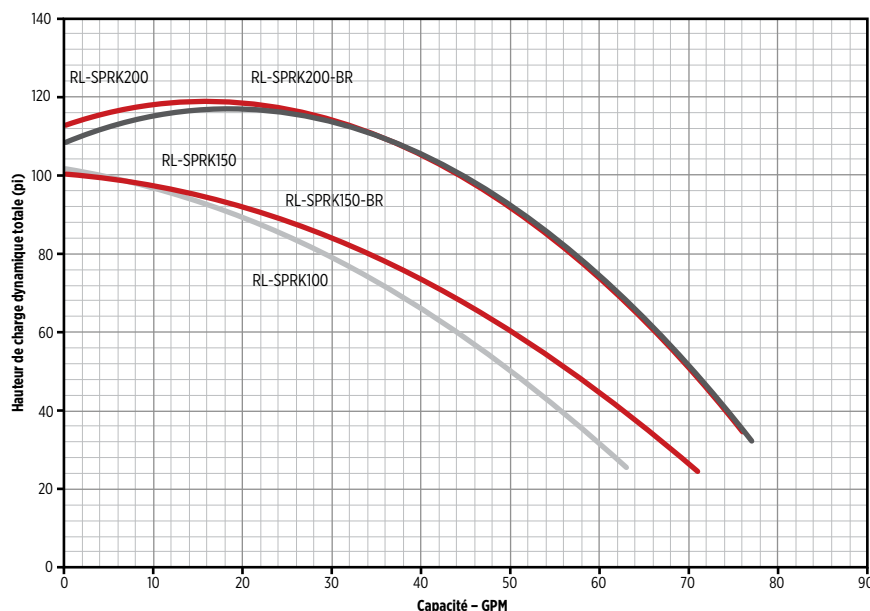


RL-SPRK200

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refolement	Pression de refolement (PSI) à 5 pi de hauteur				Press. Max. (PSI)	Débit Max. (GPM)
								10	20	30	40		
RL-SPRK100	97101001	0 10121 00139 8	1	115/230	14 A à 115 V / 7 A à 230 V	2 po NPT	1 1/2 po FNPT	63	54	38	11	45	63
RL-SPRK150	97101501	0 10121 00140 4	1-1/2	115/230	18,6 A à 115 V / 9,3 A à 230 V	2 po NPT	1 1/2 po FNPT	71	60	44	15	44	71
RL-SPRK200	97102001	0 10121 00141 1	2	230	10,9 A à 230 V	2 po NPT	1 1/2 po FNPT	76	75	65	47	49	76
*RL-SPRK-150-BR	97101502	0 10121 00142 8	1-1/2	115/230	18,6 A à 115 V / 9,3 A à 230 V	2 po NPT	1 1/2 po FNPT	71	60	44	15	41	71
*RL-SPRK-200-BR	97102002	0 10121 00143 5	2	230	10,9 A à 230 V	2 po NPT	1 1/2 po FNPT	77	75	64	48	47	77

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SPRK100	11,5 po	22 po	12,25 po	55,16	1,79	18	3	6
RL-SPRK150	11,5 po	22 po	12,25 po	64,64	1,79	18	3	6
RL-SPRK200	11,5 po	22 po	12,25 po	64,26	1,79	18	3	6
*RL-SPRK-150-BR	11,5 po	22 po	12,25 po	66,29	1,79	18	3	6
*RL-SPRK-200-BR	11,5 po	22 po	12,25 po	66,29	1,79	18	3	6



POMPE DE GICLEURS INDUSTRIELLE EN FONTE

APPLICATIONS

Idéales pour les systèmes d'arrosage de pelouse et de gazon pour les grandes propriétés résidentielles et commerciales.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Boîtier, diffuseur et plaque d'étanchéité en fer pour usage intensif pour des années de service et de fiabilité
- Diffuseur et roue en fonte à efficacité élevée pour un rendement élevé et un débit d'eau efficace
- Aspiration et refoulement de 2 po qui aident à empêcher les débris d'obstruer les impulseurs et de maintenir le rendement à plein débit
- Facile à amorcer à 25 pi; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial



* La couleur du moteur peut différer

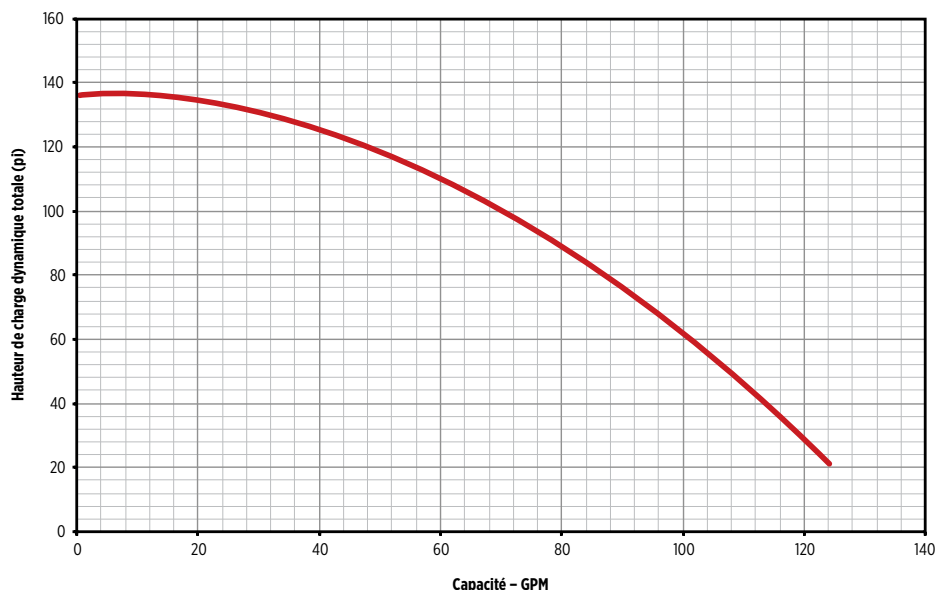


Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration	Refoulement	Pression de refoulement (PSI) à 5 pi de hauteur						Press. Max. (PSI)	Débit Max. (GPM)	
								10	20	30	40	45	50			55
								Gallons par minute								
RLHE-300	614481	0 10121 12461 5	3	230	16,1 A à 230 V	2 po NPT	2 po NPT	124	110	95	77	67	54	36	59	124

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLHE-300	26,5 po	13,375 po	15 po	135	3,08	3	3	1

REMARQUE : Cette unité est expédiée dans une boîte ordinaire





POMPES DE PUISARD EN THERMOPLASTIQUE

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau faible à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompes de puisard submersibles automatiques
- Refoulement de 1 1/2 po FNPT avec adaptateur FNPT de 1 1/4 po inclus
- Commutateur à flotteur avec ferroutage
- Conception du moteur PSC et de la roue fermée à aubes
- Système d'étanchéité double
- Cordon d'alimentation de 8 pi



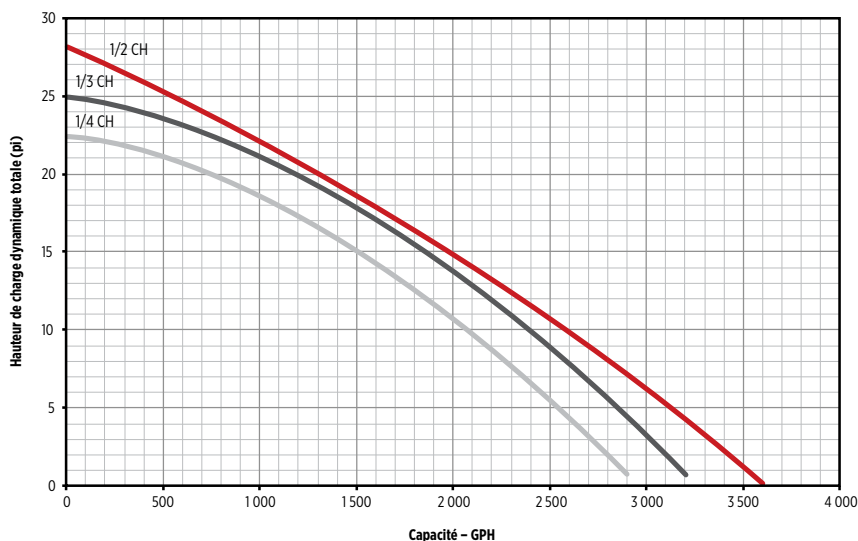
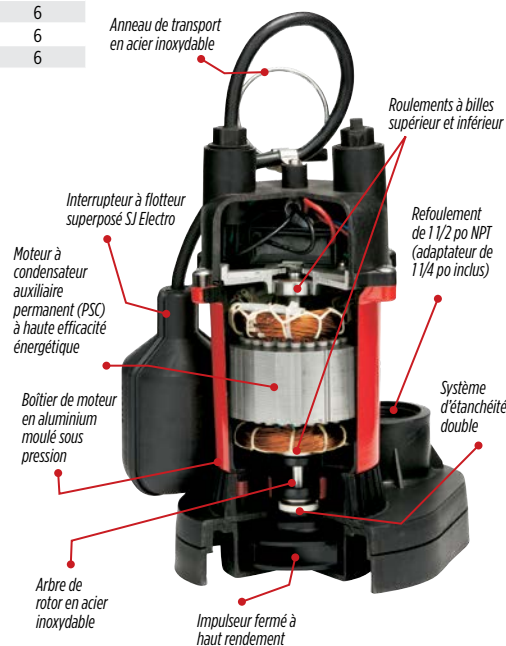
RL-SP50T

RL-SP50V

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Commutateur	Ampères	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-SP25T	14942739	0 10121 14162 9	1/4	115	Relié	6,0	8 pi	3088	2789	2330	1715	953	25,3 pi	Allumé : 14,5 po Éteint : 5,5 po	14 po ou plus
RL-SP33T	14942740	0 10121 14163 6	1/3	115	Relié	4,4	8 pi	3137	2847	2366	1728	967	26 pi	Allumé : 14,5 po Éteint : 5,5 po	14 po ou plus
RL-SP33V	14942741	0 10121 14164 3	1/3	115	Vertical	4,4	8 pi	3137	2847	2366	1728	967	26 pi	Allumé : 7,25 po Éteint : 2,75 po	11 po ou plus
RL-SP50T	14942742	0 10121 14165 0	1/2	115	Relié	6,5	8 pi	3523	3171	2697	2070	1258	26 pi	Allumé : 14,5 po Éteint : 5,5 po	14 po ou plus
RL-SP50V	14942743	0 10121 14166 7	1/2	115	Vertical	6,5	8 pi	3523	3171	2697	2070	1258	26 pi	Allumé : 7,25 po Éteint : 2,75 po	11 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SP25T	7,5 po	9,25 po	11,75 po	9,5	0,47	144	24	6
RL-SP33T	7,5 po	9,25 po	11,75 po	11,5	0,47	144	24	6
RL-SP33V	9,05 po	9,25 po	13,5 po	11	0,65	144	24	6
RL-SP50T	7,75 po	9,25 po	11,75 po	14	0,49	144	24	6
RL-SP50V	9,05 po	9,25 po	13,5 po	13	0,65	144	24	6



POMPES DE PUISARD EN THERMOPLASTIQUE

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau faible à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompes de puisard submersibles automatiques
- Structure en thermoplastique renforcé
- Interrupteur à flotteur attaché pour un fonctionnement automatique fiable pour les bassins de 14 po de diamètre ou plus
- Cordon d'alimentation de 8 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Refoulement	Volts	Ampères	Watts	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Bar d'arrêt
									0'	5'	10'	15'	20'	
PW-SP25T	14942725	0 10121 15207 6	1/4	1-1/2" FNPT	115	2,7	300	8'	1900	1500	1200	700	-	21'
PW-SP33T	14942726	0 10121 15208 3	1/3			3,5	400		2500	2300	2100	1550	425	24'
PW-SP50T	14942727	0 10121 15209 0	1/2			4,5	500		3300	3000	2766	2244	1500	26'

Spécifications De La Boîte						
Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Couches par palette
PW-SP25T	7,2"	10,4"	13,8"	9	0,6	4
PW-SP33T	7,2"	10,4"	13,8"	10	0,6	4
PW-SP50T	7,2"	10,4"	13,8"	11	0,6	4

Spécifications De L'ensemble Principal								
Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
PW-SP25T	22"	14,75"	14,75"	36	2,77	12 Master Packs	4 Master Packs	3
PW-SP33T	22"	14,75"	14,75"	40	2,77	15 Master Packs	5 Master Packs	3
PW-SP50T	22"	14,75"	14,75"	44	2,77	15 Master Packs	5 Master Packs	3



POMPES DE PUISARD EN ACIER INOXYDABLE

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation d'eau d'un volume moyen à élevé dans des espaces domestiques comme les sous-sols et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

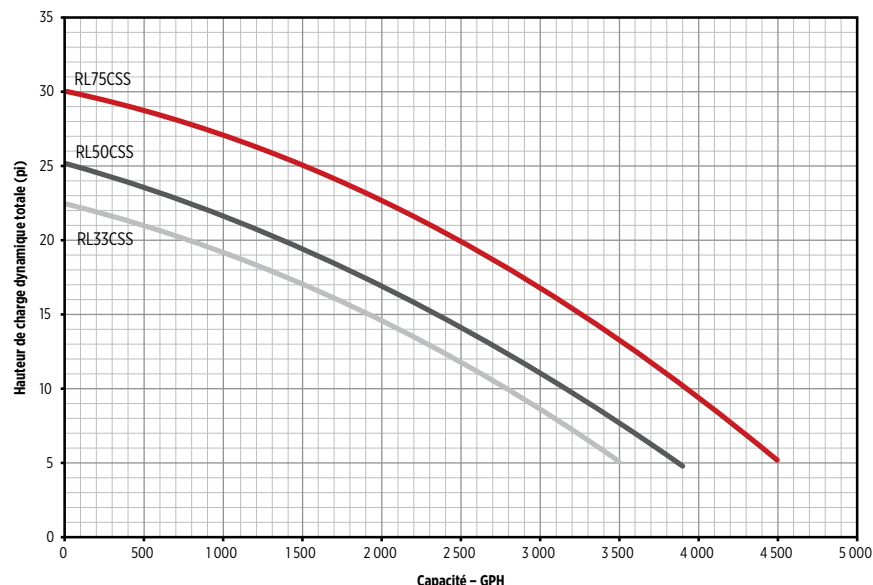
- Pompes de puisard submersibles automatiques
- Refoulement à filetage femelle NPT de 1 1/2 po
- Corps de pompe en acier inoxydable de qualité 300
- Couvercle de moteur en fonte et base de pompe
- Commutateur à flotteur à passage de point mort
- Volute amovible pour un entretien facile
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Watts	Longueur de la corde	Refoulement	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
									5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	25 pi			
RL33CSS	14942793	0 10121 00165 7	1/3	115	3,5	400	10 pi	1-1/2 po FNPT	3500	2800	2000	500	-	23 pi	Allumé : 9 po-11 po Éteint : 3 po-5 po	11 po
RL50CSS	14942794	0 10121 00166 4	1/2	115	4	450	10 pi	1-1/2 po FNPT	3900	3150	2250	1500	-	25 pi	Allumé : 9 po-11 po Éteint : 3 po-5 po	11 po
RL75CSS	14942795	0 10121 00167 1	3/4	115	5,5	650	10 pi	1-1/2 po FNPT	4500	4000	3200	2500	1500	30 pi	Allumé : 9 po-11 po Éteint : 3 po-5 po	11 po

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL33CSS	11,4 po	8,5 po	14,6 po	21,5	0,82	48	16	3
RL50CSS	11,4 po	8,5 po	14,6 po	21,6	0,82	48	16	3
RL75CSS	11,4 po	8,5 po	14,6 po	23,3	0,82	48	16	3



POMPES DE PUISARD EN FONTE

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau et d'effluent moyen à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols, les buanderies et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompes de puisard submersibles automatiques
- Refoulement de 1 1/2 po FNPT
- Commutateur à flotteur avec ferroutage
- Structure anti-obstruction (traitement de matières semi-solides de 3/8 po)
- Moteur PSC
- Cordon d'alimentation de 10 pi



RL-SC50T

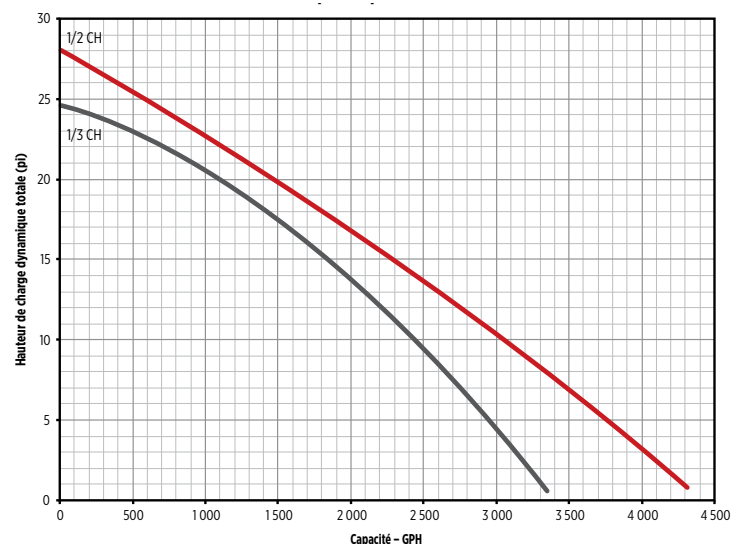
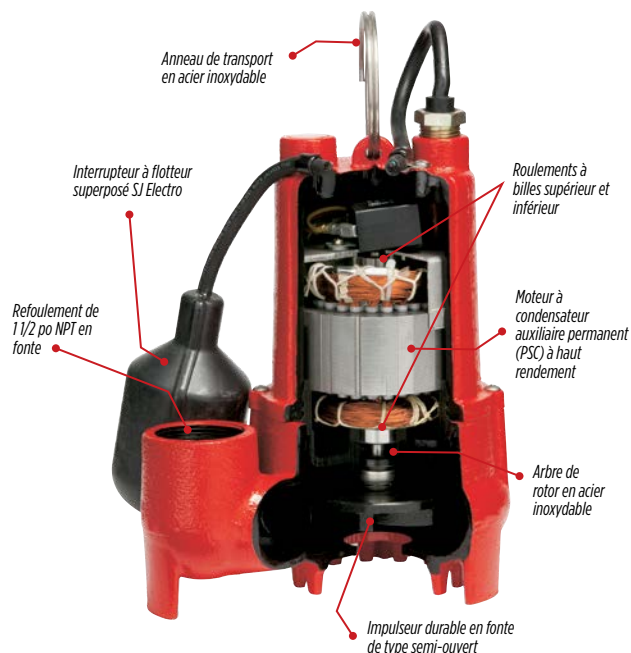


RL-SC50V

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Commutateur	Volts	Ampères	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-SC33T	14942744	0 10121 14167 4	1/3	Relié	115	4,3	10 pi	3350	3000	2460	1860	960	7,6	Allumé : 13 po Éteint : 5 po	18 po ou plus
RL-SC33V	14942745	0 10121 14168 1	1/3	Vertical	115	4,3	10 pi	3350	3000	2460	1860	960	7,6	Allumé : 7,25 po Éteint : 2,75 po	15 po ou plus
RL-SC50T	14942746	0 10121 14169 8	1/2	Relié	115	5,3	10 pi	4300	3840	3000	2220	1440	28 pi	Allumé : 13 po Éteint : 5 po	18 po ou plus
RL-SC50V	14942747	0 10121 14170 4	1/2	Vertical	115	5,3	10 pi	4300	3840	3000	2220	1440	28 pi	Allumé : 7,25 po Éteint : 2,75 po	15 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SC33T	7,25 po	8,75 po	13 po	20	0,48	81	27	3
RL-SC33V	6,75 po	8,75 po	13 po	21	0,44	81	27	3
RL-SC50T	7,25 po	8,75 po	13 po	20	0,48	75	25	3
RL-SC50V	6,75 po	8,75 po	13 po	21	0,44	75	25	3





SYSTÈME DE POMPE DE PUISARD DOUBLE EN FONTE 1/3 HP

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau moyen à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols, les buanderies et les vides sanitaires. Ce système offre un fonctionnement exempt de tracas, avec une pompe de secours, et double le débit en cas de besoin.*

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

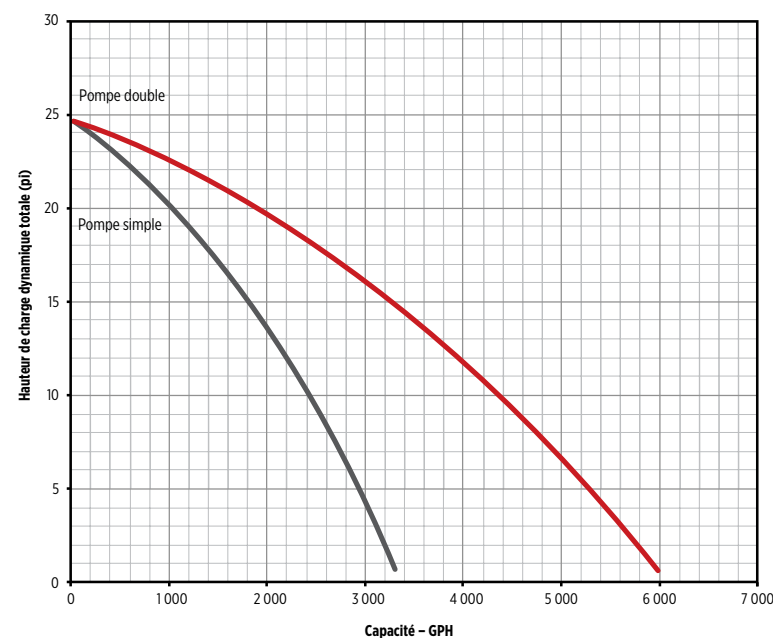
- Pompes de puisard submersibles automatiques double
- Tuyauterie préassemblée et soupapes antiretour incluses
- Tête de 25 pi maximum
- Cordon d'alimentation de 10 pi
- Refoulements à filetage femelle NPT de 1 1/2 po
- Interrupteur à flotteur vertical
- Structure anti-obstruction (traitement de matières semi-solides de 3/8 po)
- Moteurs PSC



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Commutateur	Refoulement	Longueur de la corde	Fonctionnement	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
									0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-SC33DUP	14942771	0 10121 14606 8	1/3	115	Vertical	1 1/2 po FNPT	10 pi	Pompe simple Pompe double	3350 6000	3000 5400	2460 4425	1860 3345	960 1725	7,6	Allumé : 7,25 po Éteint : 2,75 po	18 po

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SC33DUP	9,5 po	17,25 po	14 po	45	1,33	24	8	3



REMARQUE : Perte de charge dans le tuyau non incluse



POMPES DE PUISARD/D'EFFLUENT EN FONTE À PASSAGE DE POINT MORT

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau et d'effluent moyen à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols, les buanderies et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

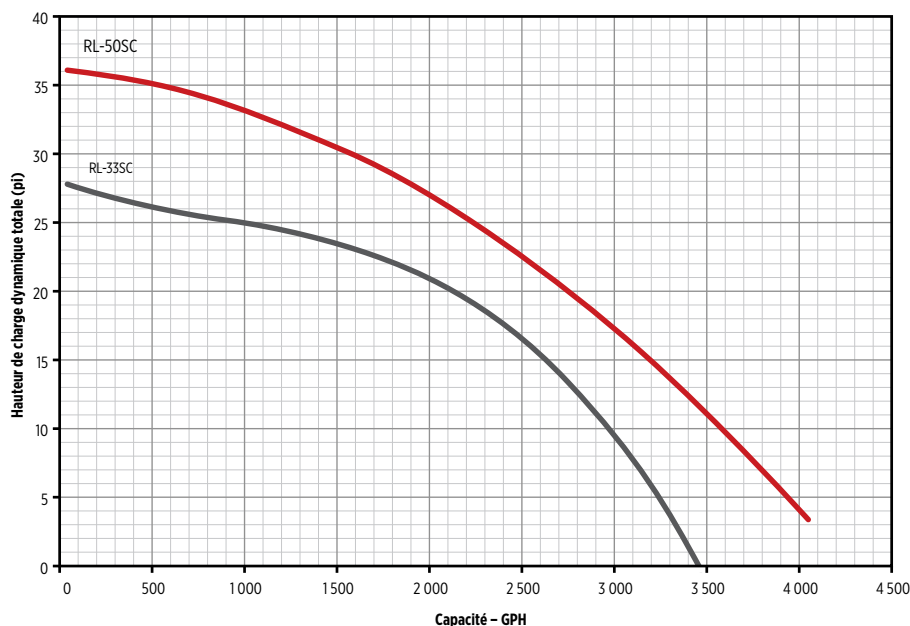
- Pompe de puisard/d'effluent en fonte submersible automatique
- Refoulement à filetage femelle NPT de 1 1/2 po
- Interrupteur à flotteur à action instantanée approprié aux bassins étroits (11 po ou plus)
- Le flotteur robuste ne sera jamais saturé d'eau
- La protection intégrée de la tige empêche le flotteur d'entrer en contact avec le bassin
- Conception résistante aux colmatages (traitement de semi-solides de 1/2 po de diamètre)
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre du bassin
								5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	30 pi			
RL-33SC	14942652	0 10121 14579 5	1/3	115	5	1 1/2 po FNPT	10 pi	3200	3000	2500	2200	-	25 pi	Allumé : 8 po-11 po Éteint : 2 po-5 po	11 po ou plus
RL-50SC	14942653	0 10121 14580 1	1/2	115	6,5	1 1/2 po FNPT	10 pi	4000	3420	3090	2800	1680	32 pi	Allumé : 8 po-11 po Éteint : 2 po-5 po	11 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-33SC	9,75 po	11 po	12,75 po	27,75	0,79	48	16	3
RL-50SC	10,25 po	11,50 po	13,75 po	28,46	0,94	32	8	4





POMPES DE PUISARD SUBMERSIBLES EN ACIER INOXYDABLE PREMIUM

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation d'eau d'un volume élevé dans des espaces domestiques comme les sous-sols et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe de puisard submersible automatique idéale pour les applications de pompage de gros volumes d'eau
- Fabrication en acier inoxydable et en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Conception résistante aux colmatages, capable de traiter des semi-solides jusqu'à 3/4 po de diamètre
- Interrupteur à flotteur superposé pour un fonctionnement automatique fiable



RL-SS50T

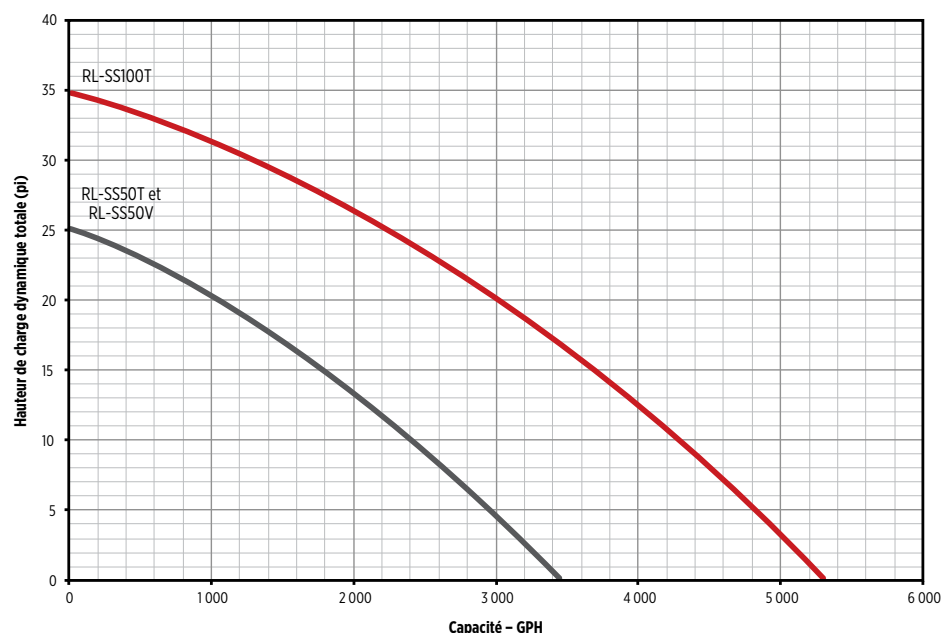
RL-SS100T

RL-SS50V

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Commutateur	Refoulement	Ampères	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur						Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
									0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	30 pi			
RL-SS50V	14942780	0 10121 14436 1	1/2	115	Vertical	1 1/2 po FNPT	5	10 pi	3450	3000	2400	1800	-	-	25 pi	Allumé : 7,5 po Éteint : 4,5 po	11 po ou plus
RL-SS50T	14942781	0 10121 14437 8	1/2	115	Relié	1 1/2 po FNPT	5	10 pi	3450	3000	2400	1800	-	-	25 pi	Allumé : 13,8 po-14,8 po Éteint : 5,5 po-6,5 po	18 po ou plus
RL-SS100T	14942782	0 10121 14438 5	1	115	Relié	Filetage femelle NPT de 2 po Adaptateur de 1 1/2 po FNPT inclus	8	20 pi	5300	4800	4300	3700	3000	1300	35 pi	Allumé : 15 po-18 po Éteint : 7 po-10 po	18 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SS50V	7,12 po	10 po	17 po	22,5	0,70	40	20	2
RL-SS50T	7 po	10,5 po	17 po	22,5	0,72	40	20	2
RL-SS100T	10 po	11 po	18 po	33,6	1,15	32	16	2



POMPE SUR COLONNE

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation d'eau d'un volume moyen dans des espaces domestiques comme les sous-sols et les vides sanitaires

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe de puisard sur colonne automatique
- Structure en polypropylène renforcé
- Commutateur à flotteur à passage de point mort réglable
- Structure anti-obstruction



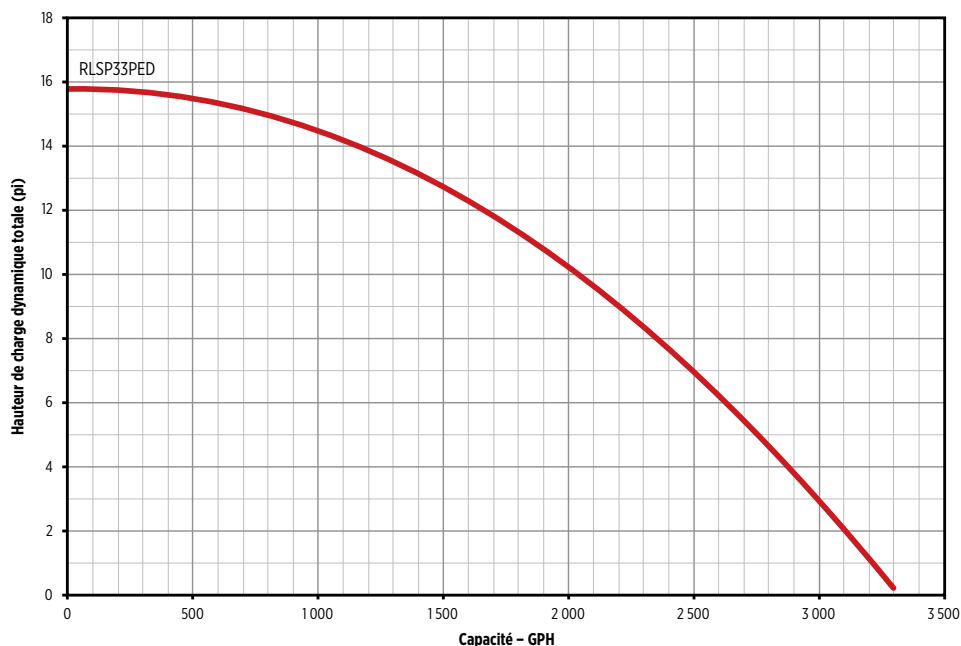
Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Refolement	Ampères	Longueur de la corde	Construction	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt	Diamètre min du bassin
									0 pi	5 pi	10 pi	15 pi		
RLSP33PED	14942052	0 10121 00241 8	1/3	115	11/4 po FNPT	4	8 pi	Polypropylène	3300	2800	2040	600	16 pi	13 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLSP33PED	8.07 po	10.43 po	33 po	14	1,6780	44	11	4

SPÉCIFICATIONS DE L'ENSEMBLE PRINCIPAL

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLSP33PED	9 po	11 po	35 po	16	2,005	44	11	4





ENSEMBLE DE PUISARD SOUS ÉVIER

APPLICATIONS

Idéal pour l'élimination de l'eau des zones de drainage par gravité peu pratiques et des espaces résidentiels tels que sous les éviers et les bacs à laver.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

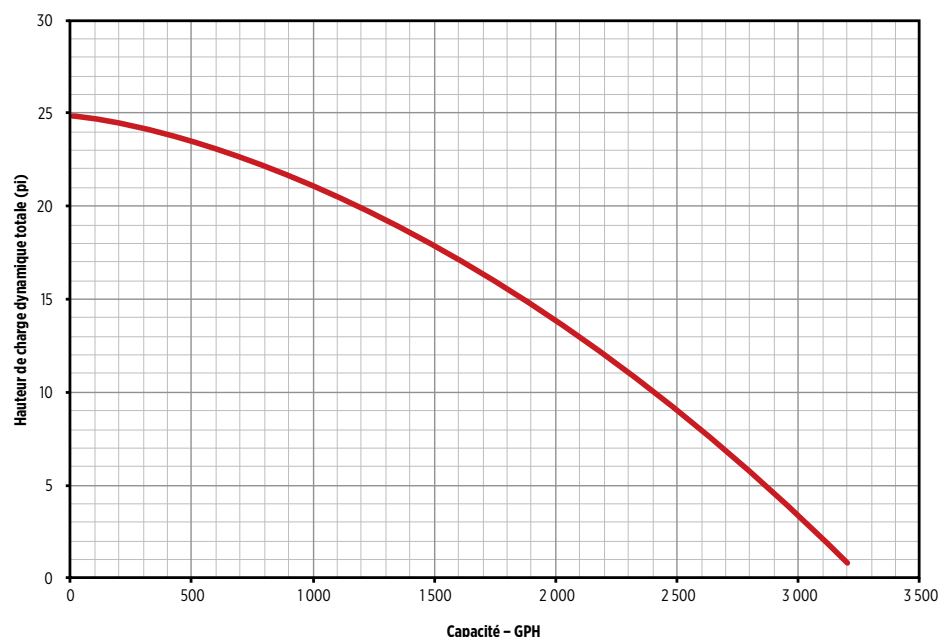
- Pompe de puisard 1/3 HP
- Structure en thermoplastique
- Bassin en polypropylène de 6 gallons
- Système d'élimination de l'eau pré-assemblé
- Jusqu'à 3 200 gal/h



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Commutateur	Volts	Refoulement	Évent	Ampères	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Taille du bassin
										0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi		
RL-SPS33	14942736	0 10121 14159 9	1/3	Vertical	115	1 1/2 po FNPT	1 1/2 po FNPT	4,4	8 pi	3200	2880	2520	1680	1260	25 pi	6 gallons

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SPS33	15 po	15 po	13,5 po	18,5	1,76	18	6	3



SYSTÈME DE BATTERIE DE SECOURS

APPLICATIONS

Offre une protection d'urgence contre les dégâts des eaux dus à une panne de pompe de puisard principale ou à des pannes de courant dans les zones résidentielles telles que les sous-sols et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

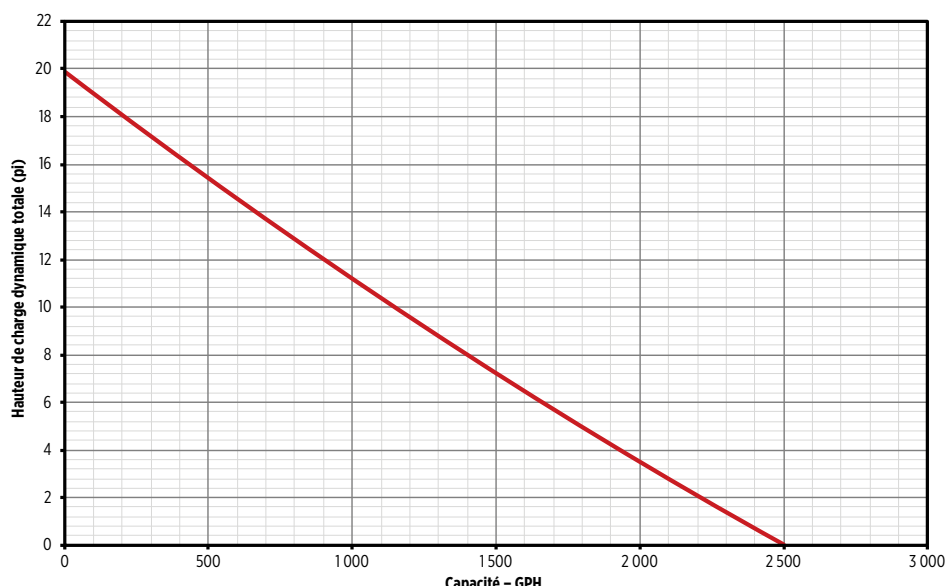
- Système de secours de la pompe de puisard automatique
- Chargeur de batterie 12 V CC/1 000 mA avec alarme
- Le système comprend un chargeur, une pompe, un coude mâle et femelle de 1 1/2 po, un clapet antiretour de 1 1/2 po, un raccord de 1 1/2 po, un boîtier de batterie et un commutateur de commande de pompe de 12 V CC



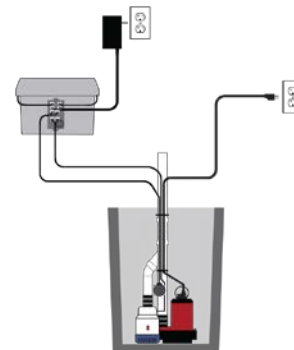
Modèle	Numéro d'article	CUP	Commutateur	Volts	Refoulement	Ampères	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt	Diamètre du bassin
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi		
RL-SPBS	14942792	0 10121 15095 9	Diaphragme	Pompe : 12 V CC Chargeur : 120 V	1 1/2 po	14	Chargeur : 6 pi	3240	2655	1755	990	19 pi	18 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SPBS	15,25 po	15,25 po	13,5 po	17	1,79	18	6	3



Installation recommandée





POMPE D'EFFLUENT DE SURFACE EN FONTE

APPLICATIONS

Idéale pour pomper le liquide des fosses septiques, ainsi que pour pomper les sous-sols inondés, pour l'irrigation et l'assèchement général.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

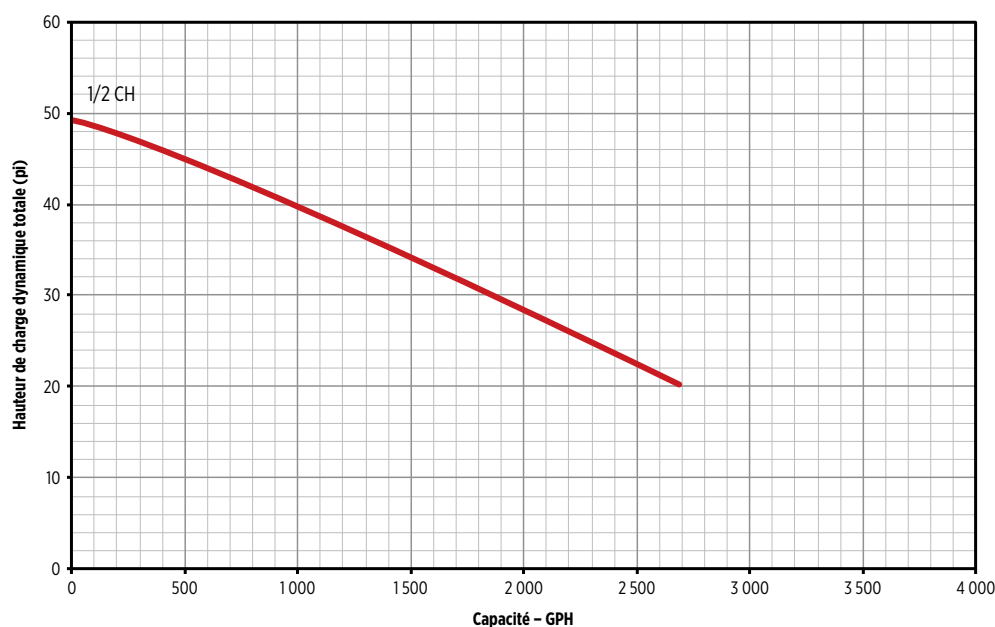
- Facile à amorcer à 7,6 m; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Clapet antiretour intégré
- Boîtier robuste en fonte
- Moteur robuste, 115/230 V
- Roue en fonte



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères/Volts	Refoulement	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt	Pression Max. (PSI)
						20 pi	30 pi	40 pi	50 pi		
RL-S50	621810	0 10121 12643 5	1/2	13,78 à 115 V 6,89 à 230 V	1 1/4 po FNPT	2700	1860	960	-	49 pi	21

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-S50	10,25 po	20 po	11,75 po	42	1,39	32	8	4



POMPES DE PUISARD/D'EFFLUENT EN FONTE À PASSAGE DE POINT MORT

APPLICATIONS

Idéales pour l'élimination d'un volume d'eau et d'effluent moyen à élevé dans les espaces résidentiels tels que les sous-sols, les buanderies et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

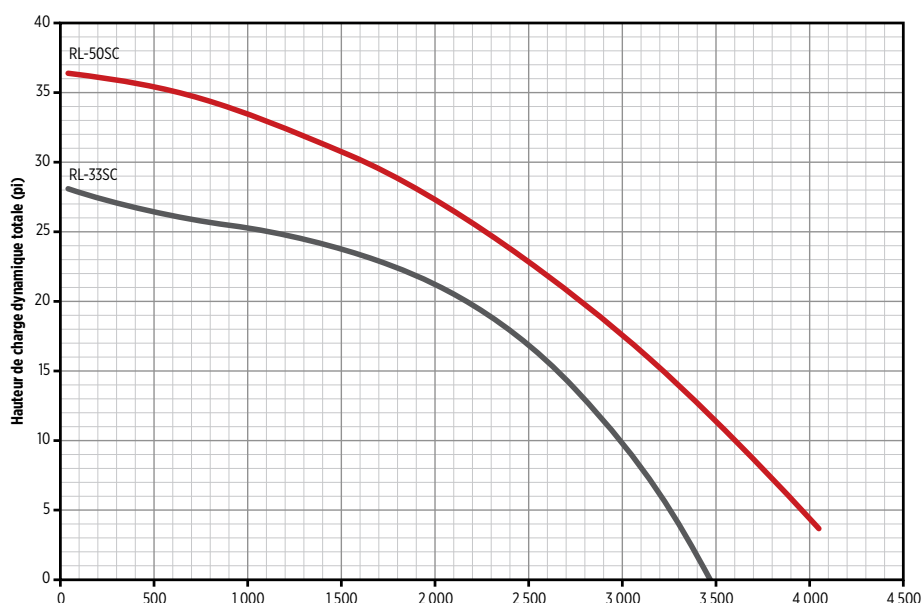
- Pompe de puisard/d'effluent en fonte submersible automatique
- Refoulement à filetage femelle NPT de 1 1/2 po
- Interrupteur à flotteur à action instantanée approprié aux bassins étroits (11 po ou plus)
- Le flotteur robuste ne sera jamais saturé d'eau
- La protection intégrée de la tige empêche le flotteur d'entrer en contact avec le bassin
- Conception résistante aux colmatages (traitement de semi-solides de 1/2 po de diamètre)
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre du bassin
								5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	30 pi			
RL-33SC	14942652	0 10121 14579 5	1/3	115	5	1 1/2 po FNPT	10 pi	3200	3000	2500	2200	-	25 pi	Allumé : 8 po-11 po Éteint : 2 po-5 po	11 po ou plus
RL-50SC	14942653	0 10121 14580 1	1/2	115	6,5	1 1/2 po FNPT	10 pi	4000	3420	3090	2800	1680	32 pi	Allumé : 8 po-11 po Éteint : 2 po-5 po	11 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-33SC	9,75 po	11 po	12,75 po	27,75	0,79	48	16	3
RL-50SC	10,25 po	11,50 po	13,75 po	28,46	0,94	32	8	4





POMPES DE PUISARD/EFFLUENTS SUBMERSIBLES EN ACIER INOXYDABLE PREMIUM

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation d'un volume d'eau et d'effluent élevé dans les espaces domestiques tels que les sous-sols, les buanderies et les vides sanitaires.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe de puisard submersible automatique idéale pour les applications de pompage de gros volumes d'eau
- Fabrication en acier inoxydable et en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Conception résistante aux colmatages, capable de traiter des semi-solides jusqu'à 3/4 po de diamètre
- Interrupteur à flotteur attaché pour un fonctionnement automatique fiable pour les bassins de 15 po de diamètre ou plus



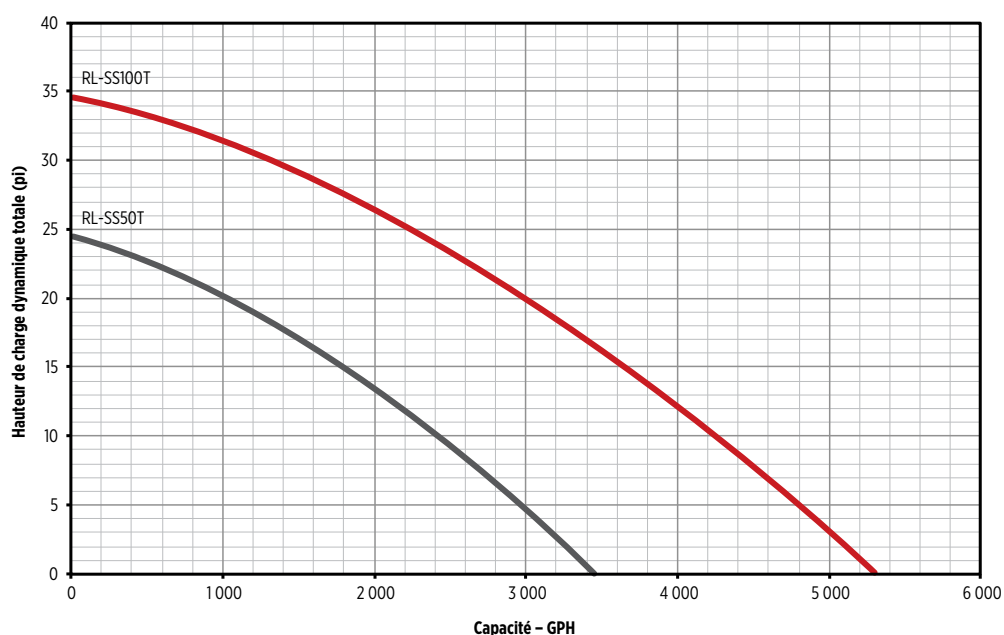
RL-SS50T

RL-SS100T

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur						Arrêt	Min. Diamètre du bassin	Niveaux de marche/arrêt
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	30 pi			
RL-SS50T	14942781	0 10121 14437 8	1/2	115	5	1 1/2 po FNPT	10 pi	3450	3000	2400	1800	-	-	25 pi	18 po ou plus	Allumé : 13,8 po-14,8 po Éteint : 5,5 po-6,5 po
RL-SS100T	14942782	0 10121 14438 5	1	115	8	2 po FNPT Adaptateur de 1 1/2 po FNPT inclus	20 pi	5300	4800	4300	3700	3000	1300	35 pi	18 po ou plus	Allumé : 15 po-18 po Éteint : 7 po-10 po

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-SS50T	7 po	10,5 po	17 po	22,5	0,72	40	20	2
RL-SS100T	10 po	11 po	18 po	33,6	1,15	32	16	2



POMPES POUR EAUX USÉES À USAGE INTENSIF

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation de gros volumes d'eaux usées brutes

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

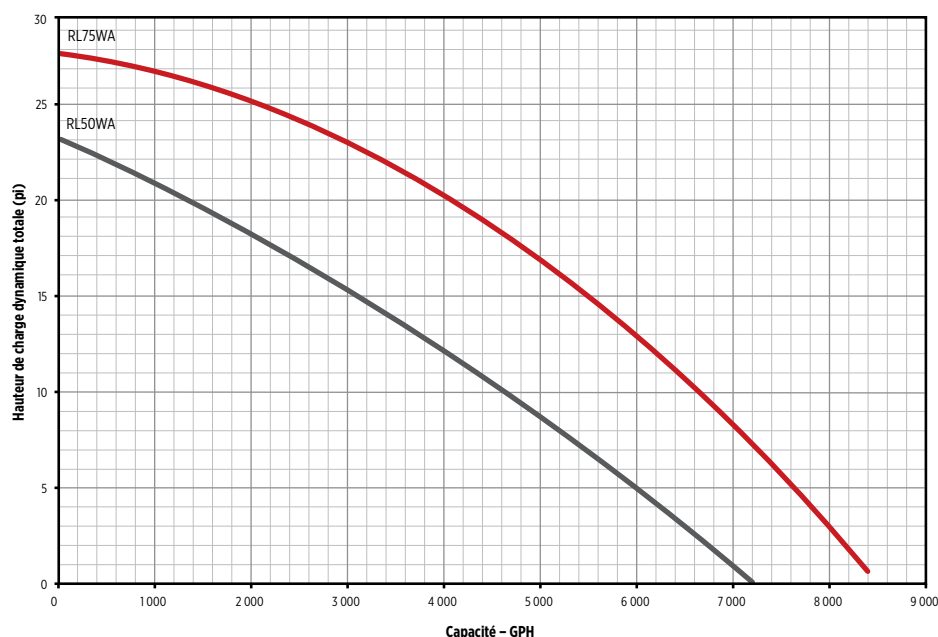
- Pompe pour eaux usées en fonte submersible automatique, idéale pour les gros volumes d'eaux usées et d'effluents
- Conception résistante aux colmatages, capable de traiter des semi-solides jusqu'à 2 po de diamètre
- Fabrication en fonte d'acier robuste pour des années de service et de fiabilité
- Interrupteur à flotteur attaché pour un fonctionnement automatique fiable pour les bassins de 18 po de diamètre ou plus
- Moteur à condensateur auxiliaire permanent (PSC) à haute efficacité énergétique



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur						Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	25 pi			
RL50WA	14942663	0 10121 00060 5	1/2	115	9,3	Filetage femelle NPT de 2 po	6,1	7200	6000	4800	3180	1200	-	22 pi	Allumé : 16 po-18 po Éteint : 9 po-11 po	18 po ou plus
RL75WA	14942664	0 10121 00061 2	3/4	115	11	2 po FNPT	6,1	8400	7800	6600	5400	4200	2400	28 pi	Allumé : 17 po-20 po Éteint : 10 po-12 po	18 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL50WA	10,2 po	11,6 po	17,4 po	42,8	1,38	27	9	3
RL75WA	10,2 po	11,6 po	17,8 po	44	1,2148	24	12	2





POMPE D'EFFLUENTS ROBUSTE EN FONTE

APPLICATIONS

Idéale pour les applications de pompage d'effluents liquides, ainsi que pour les applications commerciales légères comprenant des matières semi-solides jusqu'à 1 1/16 po de diamètre.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

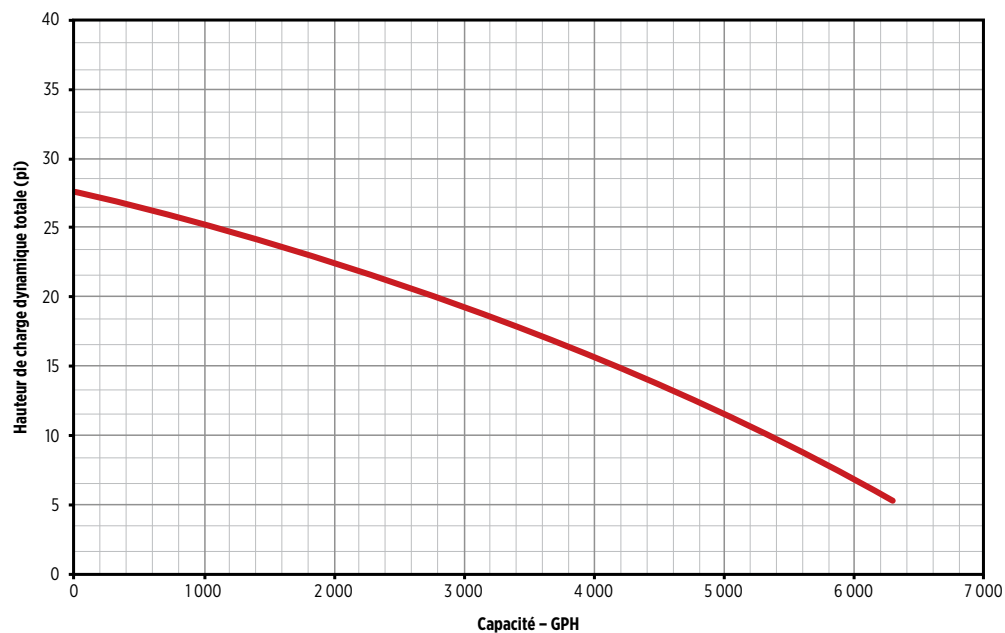
- Moteur de 1/3 HP et 115 V à fonctionnement continu protégé contre les surcharges thermique
- Structure robuste en fonte
- Roue et base de pompe robuste en fonte
- Commutateur à flotteur avec ferroutage automatique



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Diamètre min du bassin
								5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	25 pi		
RL31EA	620040	0 10121 12134 8	1/3	10,4	115	NPT de 2 po	6,1	6300	5400	4200	2700	900	28 pi	18 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL31EA	9,75 po	12,5 po	21,5 po	52	1,52	24	12	2



POMPES POUR EAUX USÉES EN FONTE

APPLICATIONS

Idéales pour l'évacuation de gros volumes d'eaux usées brutes

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

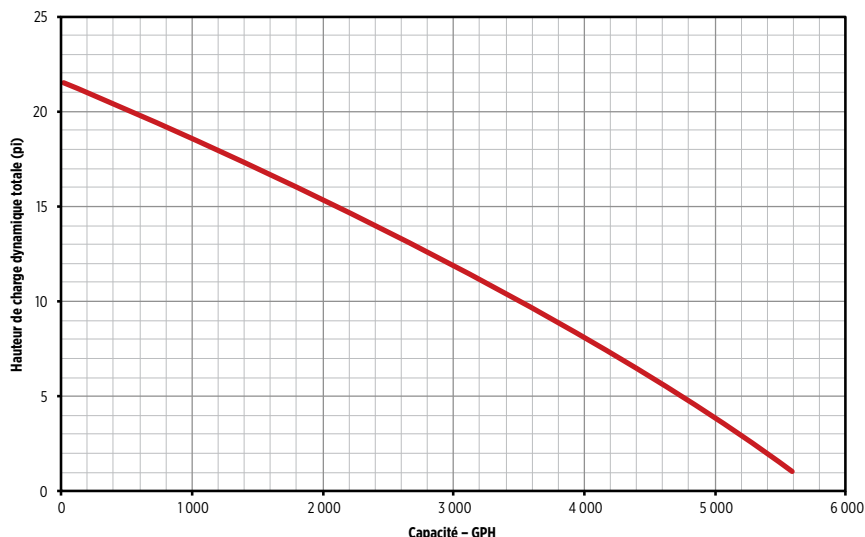
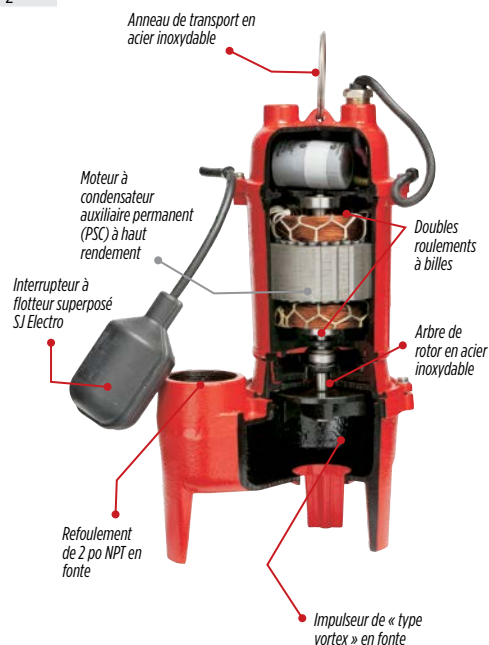
- Pompe pour eaux usées en fonte submersible automatique
- Moteur PSC à double roulement avec protection contre les surcharges
- Capable de transférer des matières semi-solides jusqu'à 2 po de diamètre
- Commutateur à flotteur relié avec ferroutage
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre min du bassin
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-WC50TA	14942748	0 10121 14171 1	367,7	115	9	Filetage femelle NPT de 2 po	10 pi	5600	4920	3720	1680	480	22 pi	Allumé : 17,5 po Éteint : 7,5 po	18 po ou plus

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-WC50TA	9 po	8,5 po	18,5 po	35,5	0,81	40	20	2





SYSTÈME DE BASSIN D'EAUX USÉES ET BASSINS DE 24 PO X 24 PO

APPLICATIONS

Idéaux pour le recueillement et l'élimination des eaux usées, des effluents, des eaux de drainage ou d'infiltration des zones basses.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Inclut un bassin en polyéthylène de 24 po x 24 po
- Respecte les exigences du Code du bâtiment pour les bâtiments étanches au gaz et sans radon
- Soupape antiretour pour eaux usées plein débit de 2 po
- Assemblage du couvercle et quincaillerie
- Comprend une pompe pour eaux usées 1/2 HP
- Conduit de refoulement – pompe vers couvercle du bassin
- Roue et base de pompe robuste en fonte
- Commutateur à flotteur avec ferroutage automatique



RL-WCS50TA-24

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères/Volts	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Diamètre du bassin
							0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-WCS50TA-24	14942756	0 10121 15228 1	1/2	9/115	Filetage femelle NPT de 2 po	10 pi	5600	4920	3720	1680	480	22 pi	Allumé : 17,5 po Éteint : 7,5 po	24 pi
RL-GTB24 (bassin uniquement)	14942772	0 29753 00507 0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 pi
RL-GTC24 (couvercle uniquement)	14942773	0 29753 00508 7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-WCS50TA-24	28,75 po	28,75 po	34,75 po	76	16,62	1	1	1
RL-GTB24 (bassin uniquement)	28,75 po	28,75 po	25,625 po	18	12,26	8	1	8
RL-GTC24 (couvercle uniquement)	28,625 po	29 po	1,5 po	8,5	0,65	32	1	32



RL-GTC24



RL-GTB24

SYSTÈME DE BASSIN D'EAUX USÉES DE 18 PO X 30 PO

APPLICATIONS

Idéaux pour le recueillement et l'élimination des eaux usées, des effluents, des eaux de drainage ou d'infiltration des zones basses.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Inclut un bassin en polyéthylène de 18 po x 30 po
- Clapet antiretour pour eaux usées en plastique, à plein débit de 2 po
- Assemblage du couvercle et quincaillerie
- Comprend une pompe pour eaux usées 1/2 HP
- Conduit de refoulement – pompe vers couvercle du bassin
- Roue et base de pompe robuste en fonte
- Commutateur à flotteur avec ferroutage automatique



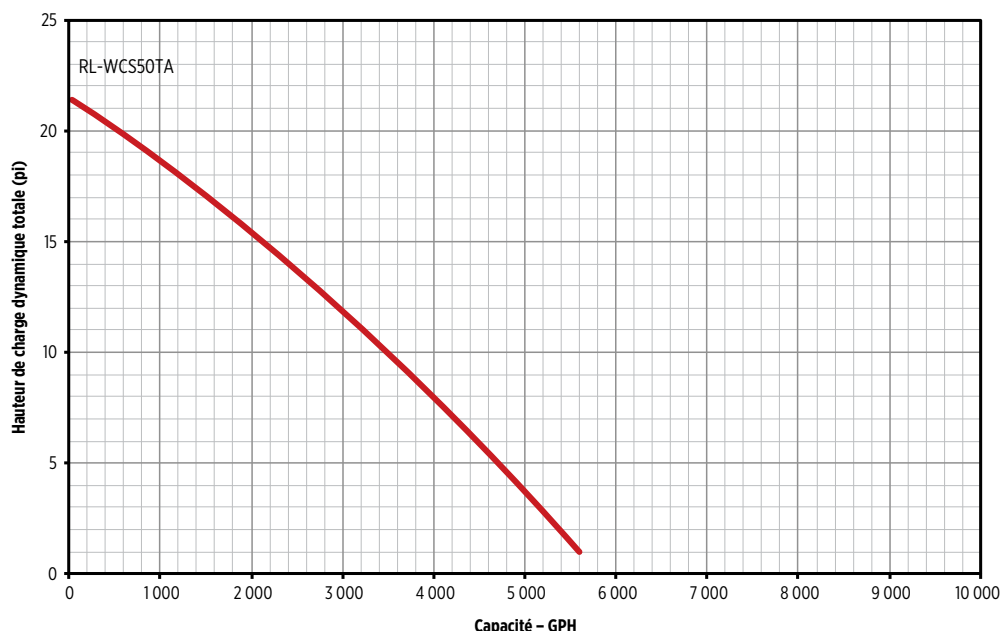
RL-WCS50TA

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères/Volts	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt	Niveaux de marche/arrêt	Assemblage requis
							0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi			
RL-WCS50TA	14942749	0 10121 14172 8	1/2	9/115	Filetage femelle NPT de 2 po	10 pi	5600	4920	3720	1680	480	22 pi	Allumé : 44,5 Éteint : 7,5 po	Oui

REMARQUE : Les dimensions du bassin sont approximatives et n'incluent pas le rebord du bassin.

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-WCS50TA	18 po	18 po	36 po	55	6,75	4	2	2





POMPES À USAGE GÉNÉRAL EN THERMOPLASTIQUE

APPLICATIONS

Idéales pour les applications générales de transfert d'eau et l'élimination de l'eau domestique dans des endroits comme les sous-sols, les aquariums et les puits de fenêtre.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompes utilitaires submersibles de 115 V
- Structure en thermoplastique renforcé
- Conception d'aspiration inférieure blindée
- Élimine l'eau jusqu'à 3/16 po de la surface
- Adaptateur pour tuyau d'arrosage inclus
- Cordon d'alimentation de 8 pi



RL-MP25

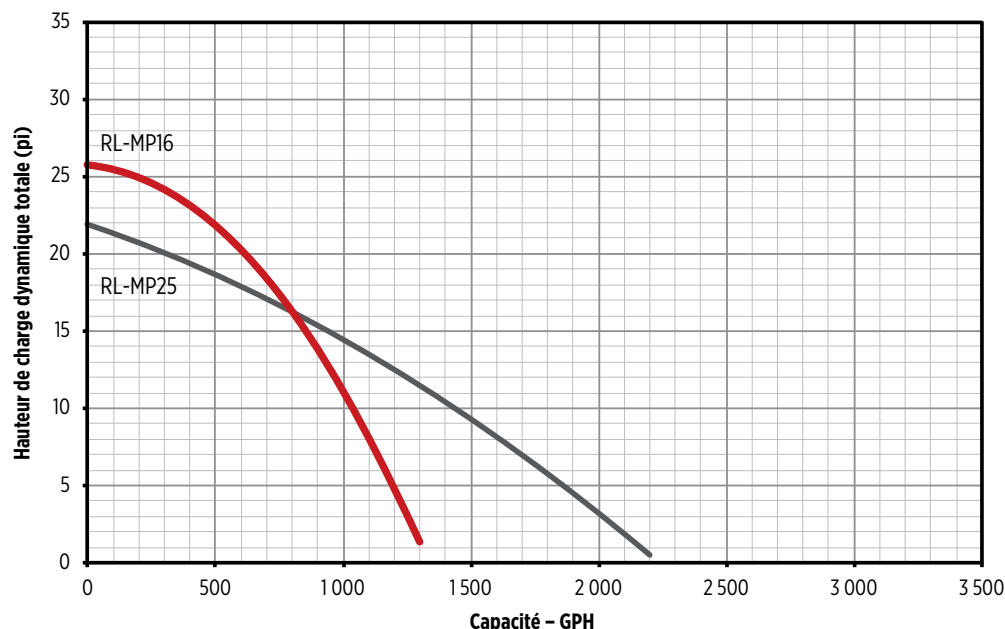


RL-MP16

Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Refoulement	Aspiration	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt
									0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	
RL-MP16	14942731	0 10121 14154 4	1/6	2	115	1 po NPT 3/4 po GHT	Aspiration inférieure blindée	8 pi	1300	1223	1068	864	550	25 pi
RL-MP25	14942732	0 10121 14155 1	1/4	2,5	115	1-1/4 po NPT 3/4 po GHT	Aspiration inférieure blindée	8 pi	2200	1920	1440	900	-	22 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-MP16	6,3 po	6,3 po	11,75 po	7,25	0,27	252	42	6
RL-MP25	6,3 po	6,3 po	12 po	7,5	0,28	168	42	4



POMPES À USAGE GÉNÉRAL EN ALUMINIUM

APPLICATIONS

Idéales pour les applications générales de transfert d'eau et l'élimination de l'eau domestique dans des endroits comme les sous-sols, les vides sanitaires, les toits et les puits de fenêtre.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe utilitaire submersible de 115 V et 1/4 HP
- Boîtier en aluminium moulé et à revêtement époxy, résistant à la corrosion pour une dissipation thermique supérieure
- Portabilité légère
- Aspiration par le bas avec tamis pour éliminer l'eau jusqu'à 1/4 po de la surface
- Refoulement de 3/4 po GHT avec adaptateur de 1 1/4 po FNPT inclus
- Cordon d'alimentation de 10 pi



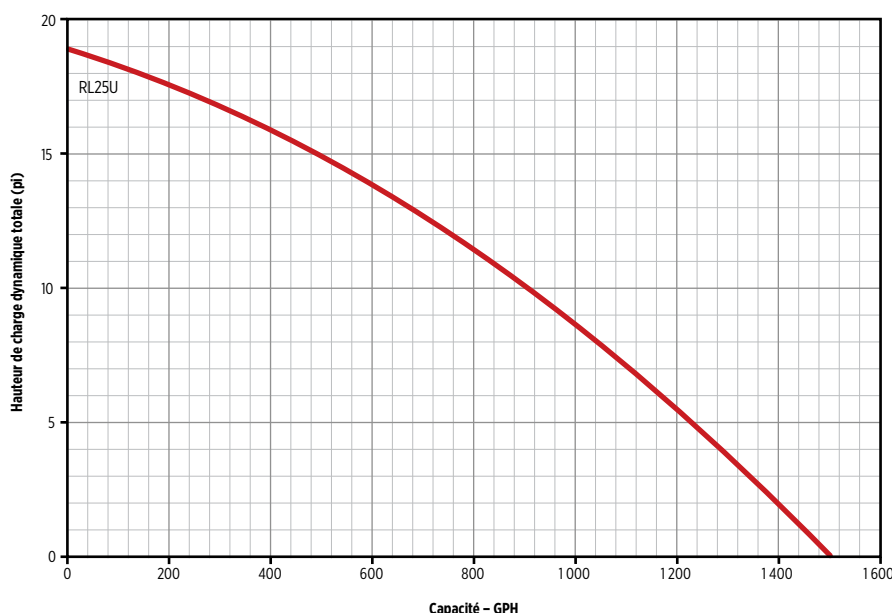
Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt
								0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	
RL25U	14942730	0 10121 00278 4	1/4	2,5	115	Filetage femelle NPT de 3/4 po	10 pi 3 m	1500 5678 L	1250 4732 L	900 3407 L	500 1893 L	19 pi 5,8 m

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Cubes en carton (pi³)	Qté d'ensembles principaux
RL25U	7,1 po 178 mm	5,9 po 150 mm	12,6 po 320 mm	9 lb 4,08 kg	0,2538	6

SPÉCIFICATIONS DE L'ENSEMBLE PRINCIPAL

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL25U	18,5 po 470 mm	12,6 po 320 mm	13,4 po 340 mm	55,5 lb 25,2 kg	1,8076	18 ensembles principaux	6 ensembles principaux	3





POMPE À USAGE GÉNÉRAL AUTOMATIQUE

APPLICATIONS

Idéales pour les applications générales de transfert d'eau et l'élimination de l'eau domestique dans des endroits comme les sous-sols, les vides sanitaires, les toits et les autres zones où un fonctionnement automatique est requis. Cette pompe s'active à intervalles de trois minutes pour détecter la présence d'eau. Si de l'eau est présente, la pompe continue de fonctionner jusqu'à ce que l'eau soit éliminée.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

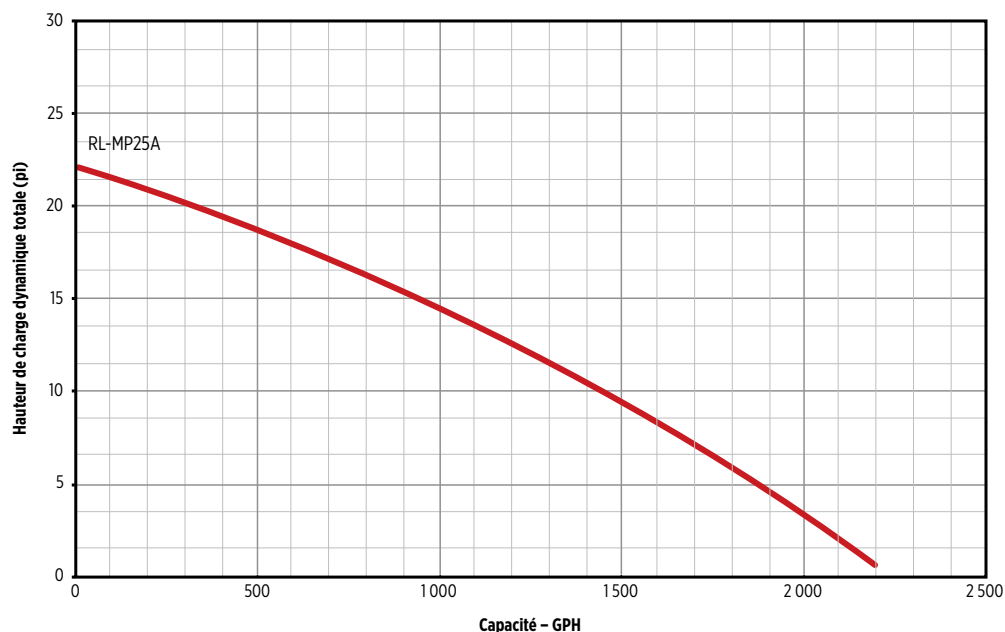
- Pompes utilitaires submersibles automatique de 115 V
- Structure en thermoplastique renforcé
- Commutateur technologiquement avancé pour un fonctionnement automatique
- Vérifie la présence d'eau toutes les trois minutes
- Aspiration par le bas avec tamis pour éliminer l'eau jusqu'à 3/4 po de la surface ou 1/4 po de la surface sans le tamis
- Adaptateur pour tuyau d'arrosage inclus
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Refoulement	Aspiration	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt
									0 pi	5 pi	10 pi	15 pi	
RL-MP25A	14942735	0 10121 14158 2	1/4	7,6	115	Filetage mâle NPT de 1 1/4 po 3/4 po GHT	Aspiration inférieure blindée	10 pi	2200	1920	1440	900	22 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL-MP25A	6,5 po	6,25 po	11,75 po	7,5	0,28	168	42	4





POMPES DE TRANSFERT POLYVALENTES

APPLICATIONS

Idéales pour vidanger les réservoirs d'eau chaude, les appareils électroménagers, les aquariums, les fonds de cale, pour remplir ou vider les viviers ou pour d'autres applications de transfert d'eau où une portabilité facile est requise.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

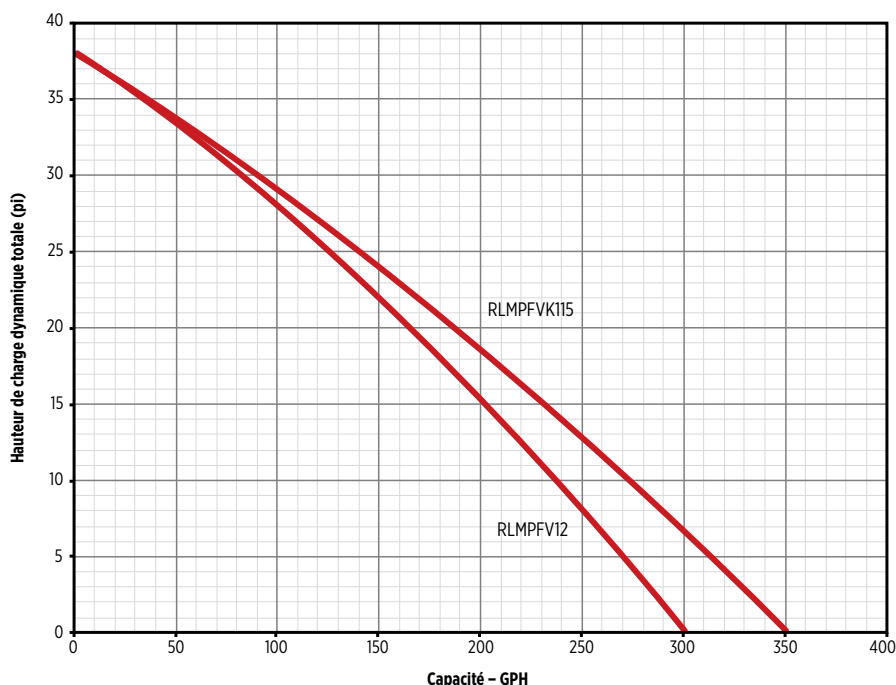
- Pompes de transfert non submersibles portables
- Tête de pompe et couvercle de moteur en métal robuste
- Filetage de tuyau d'arrosage mâle de 3/4 po résistant à la corrosion et à la rouille
- Inclut un tuyau d'aspiration, une crépine, un accessoire d'aspiration et une trousse de rechange pour impulseur/balai de moteur (RLMPFVK115)
- Se branche facilement à une batterie de 12 V (RLMPFV12)



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Aspiration	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur				Arrêt
									1 pi 0,3 m	5 pi 1,5 m	10 pi 3 m	15 pi 4,6 m	
RLMPFV12	14942014	0 10121 00328 6	1/12	9,0	12 V CC	3/4 po GHT	3/4 po GHT	10 pi 3 m	300 1136 L	275 1040 L	240 908 L	200 757 L	38 pi 11,6 m
RLMPFVK115	14942025	0 10121 00329 3	1/12	8,7	115 V	3/4 po GHT	3/4 po GHT	10 pi 3 m	350 1325 L	300 1136 L	270 1022 L	240 908 L	38 pi 11,6 m

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité d'ensembles principaux	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLMPFV12	4,8 po 121 mm	6,7 po 171 mm	5,3 po 135 mm	4,55 lb 2,06 kg	0,0986	4	56 ensembles principaux	8 ensembles principaux	7 ensembles principaux
RLMPFVK115	8,7 po 22 cm	8,7 po 22 cm	5,9 po 15 cm	6,1 lb 2,8 kg	0,2584	4	28 ensembles principaux	4 ensembles principaux	7 ensembles principaux





POMPE POLYVALENTE CAMOUFLAGE

APPLICATIONS

Conçue pour les amateurs de chasse, de camping et de pêche, cette pompe est idéale pour pomper les fonds de cales et les cuves de stockage, pour transférer l'eau pour laver un véhicule de plaisance ou un VTT, et pour toute autre application où une portabilité facile est requise. Comprend un adaptateur pour véhicule avec un cordon de 6 pi pour être utilisé avec n'importe quel voiture, bateau, camion, véhicule de plaisance ou VTT. Nécessite une prise de véhicule de 12 V CC et de 15 A (ou plus).

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompes de transfert non submersibles portables de 12 V CC
- Tête de pompe en acier inoxydable et couvercle de moteur en acier
- Poignée de transport intégrée pratique
- L'entrée et la sortie se connectent facilement à un tuyau d'arrosage
- Pieds en caoutchouc antidérapants pour maintenir la pompe en place



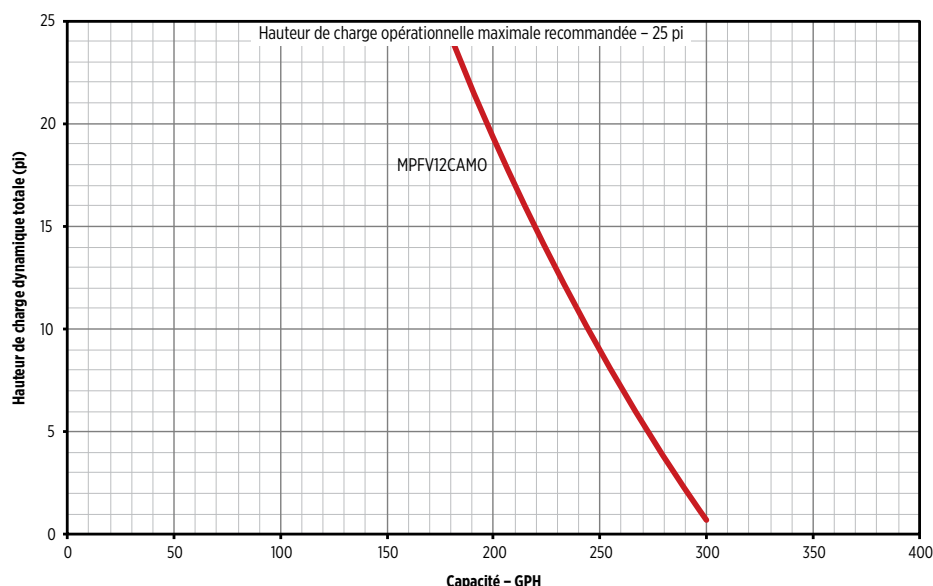
Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Volts	Ampères	Aspiration/ refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					
								1 pi	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	25 pi
MPFV12CAMO	14942008	0 10121 14650 1	1/10	12 V CC	7	3/4 po GHT Filetage femelle NPT de 3/8 po	6 pi	300	270	240	222	202	175

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité d'ensembles principaux
MPFV12CAMO	4,75 po	5,25 po	7,33 po	4,4	0,11	6

DIMENSIONS DE L'ENSEMBLE PRINCIPAL

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité par palette	Quantité par couche	Couches par palette
MPFV12CAMO	14,75 po	11 po	8,25 po	26,4	0,77	50 ensembles principaux	10 ensembles principaux	5



POMPE DE TRANSFERT À USAGES MULTIPLES

APPLICATIONS

Idéale pour augmenter la pression de l'eau domestique pour laver les véhicules et les allées, et pour d'autres applications de transfert et d'élimination de l'eau.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

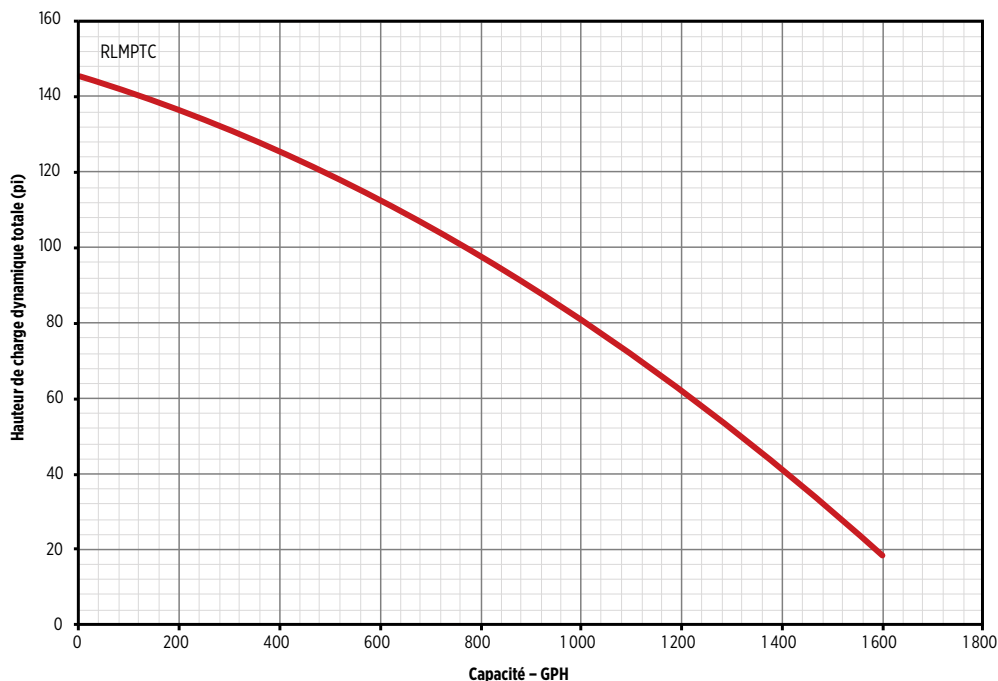
- Pompe à usage général non submersible
- Structure robuste en fonte
- Comprend des adaptateurs de tuyau d'arrosage en laiton de 3/4 po, deux balais de moteur de rechange et une crépine
- Cordon d'alimentation de 10 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Aspiration	Refoulement	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt
									20 pi 6 m	40 pi 12 m	60 pi 18 m	80 pi 24 m	100 pi 30 m	
RLMPTC	14942016	0 10121 00240 1	367,7	10	115	3/4 po GHT	3/4 po GHT	10 pi 3,0 m	1600 6057 L	1400 5300 L	1200 4542 L	1000 3785 L	800 3028 L	145 pi 44 m

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLMPTC	12,01 po	7,48 po	10,24 po	21	0,5324	72	18	4





POMPE DE TRANSFERT ACTIONNÉE PAR PERCEUSE

APPLICATIONS

Conçue pour être utilisée avec une perceuse à main électrique, cette pompe est auto-amorçante et prête à être connectée à n'importe quel tuyau d'arrosage standard. Cet appareil économique est idéal pour retirer l'huile des tondeuses à gazon, vidanger les évier, les lave-vaisselle, les chauffe-eau, les aquariums ou d'autres zones peu profondes.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe de forage à usages multiples
- Structure en thermoplastique à amorçage automatique pour une meilleure performance et une durée de vie prolongée de la pompe
- Se branche à une perceuse standard et à un tuyau d'arrosage et facilite les travaux ménagers



Modèle	Numéro d'article	CUP	Longueur	Largeur	Hauteur	Cubes en carton (pi³)	Poids (lb)	Débit Max. (GPH)
RLMPDP	14942013	0 10121 00357 6	3 po	4,13 po	6,89 po	0,05	0,5	154*

* Selon un régime de 2 500 tr/min

SPÉCIFICATIONS DE L'ENSEMBLE PRINCIPAL

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité d'ensembles principaux	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RLMPDP	13 po	8,27 po	5,51 po	4	0,34	6	120 ensembles principaux	15 ensembles principaux	8

KIT DE POMPE POUR PERCEUSE

APPLICATIONS

Idéale pour enlever l'huile des tondeuses à gazon ou drainer l'eau des évier, des lave-vaisselle, des chauffe-eau, des aquariums ou d'autres zones peu profondes.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Pompe de forage à usages multiples
- Structure en thermoplastique à amorçage automatique pour une meilleure performance et une durée de vie prolongée de la pompe
- Utiliser avec n'importe quelle perceuse (1200 tr/min ou plus)
- Auto-amorçante



CARTON SPECIFICATIONS

Modèle	Numéro d'article	CUP	Longueur	Largeur	Hauteur	Cubes en carton (pi³)	Poids (kg)	Débit Max. (GPH)
RLMPDP-KIT	14942022	010121016347	19,5 cm	8,1 cm	19,2 cm	0,0030cm³	0,44	154*

* Selon un régime de 2 500 tr/min

SPÉCIFICATIONS DE L'ENSEMBLE PRINCIPAL

Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Cubes en carton (pi³)	Quantité d'ensembles principaux	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
34,5cm	20,5cm	1,76kg	1,76kg	0,0145cm³	4pcs	80CTNS	16CTNS	5



POMPE À USAGE GÉNÉRAL SUBMERSIBLE ROBUSTE

APPLICATIONS

Pompe à usage général submersible robuste de qualité construction conçue pour les applications les plus exigeantes telles que l'assèchement des chantiers de construction, des étangs et des fossés.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

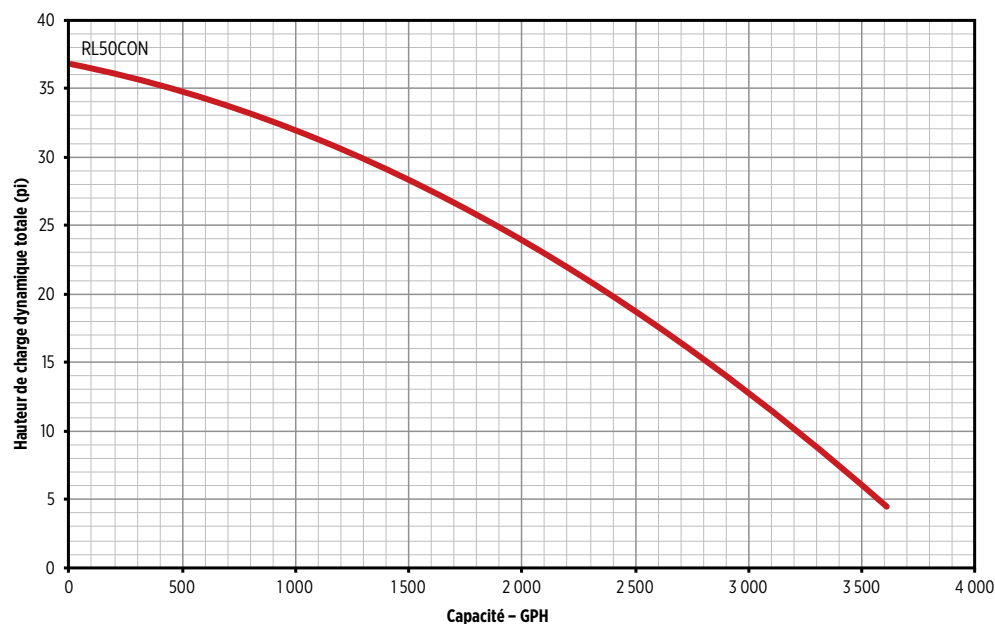
- Structure robuste avec boîtier de moteur en acier inoxydable et crépine d'aspiration
- Roue spéciale en caoutchouc d'uréthane
- Moteur à condensateur auxiliaire permanent (PSC) de 115 V à haut rendement avec protection contre les surcharges thermiques et roulements à billes supérieur et inférieur pour un fonctionnement prolongé
- Système d'étanchéité double (joint mécanique primaire en carbure de silicium avec joint secondaire carbone-céramique)
- Cordon d'alimentation de 20 pi



Modèle	Numéro d'article	CUP	CH	Ampères	Volts	Refoulement	Aspiration	Longueur de la corde	Gallons par heure selon la hauteur					Arrêt
									4 pi	10 pi	20 pi	30 pi	37 pi	
RL50CON	14942722	0 10121 14585 6	1/2	18,9	115	2 po MNPT	Bas avec tamis	20 pi	3600	3240	2400	1200	0	37 pi

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi ³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
RL50CON	7,75 po	9,25 po	13,33 po	26	0,55	75	25	3



POMPE DE TRANSFERT D'EAU EN ALUMINIUM

APPLICATIONS

Idéale pour un usage général où la portabilité est requise, comme le transfert d'eau* et les applications d'assèchement professionnelles.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Impulseur de style semi-ouvert en fonte durable
- Fabrication légère en aluminium avec base et poignée pour la portabilité
- Facile à amorcer à 25 pi; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Clapet antiretour intégré
- Certifiée EPA
- Adaptateur FNPT de 1,5 po à MNPT de 1 po inclus

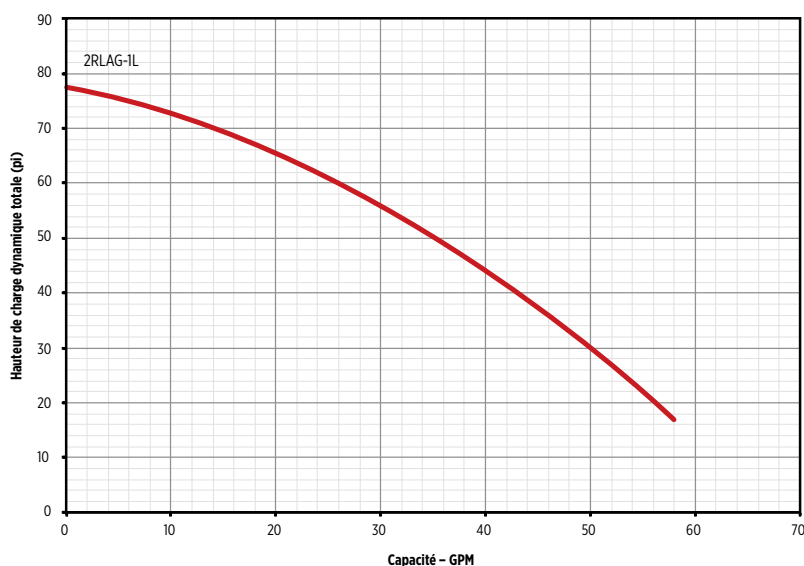
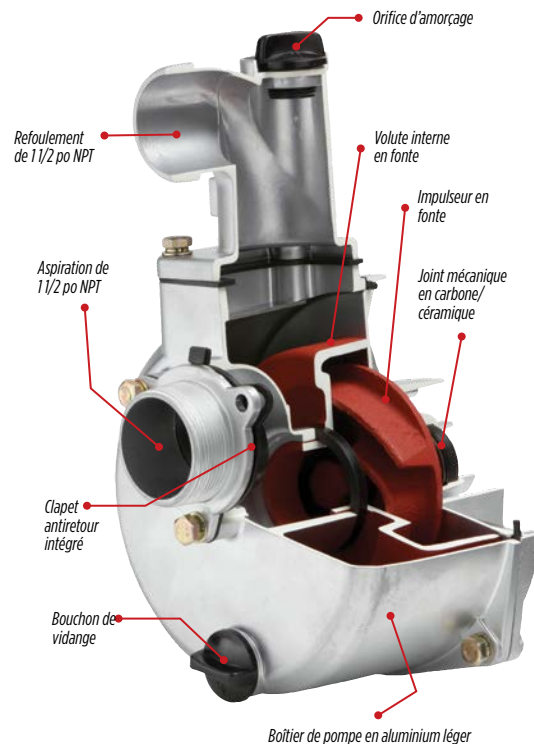
* Cette pompe est conçue pour pomper uniquement de l'eau.



Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refoulement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
2RLAG-1L	617031	0 10121 14500 9	79	MNPT de 1,5 po	MNPT de 1,5 po	25 pi	79 pi	60	1,7	Moteur à 4 temps à soupapes en tête de 79 cc refroidi à l'air

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
2RLAG-1L	14 po	20,75 po	17,75 po	43	2,98	8	4	2





TROUSSE DE POMPE DE TRANSFERT D'EAU EN ALUMINIUM

APPLICATIONS

Idéale pour un usage général où la portabilité est requise, comme le transfert d'eau* et les applications d'assèchement professionnelles.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Impulseur de style semi-ouvert en fonte durable
- Boîtier extérieur en aluminium léger comprenant un cadre tournant robuste
- Facile à amorcer à 7,6 m; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Clapet antiretour intégré
- Comprend un tuyau d'aspiration renforcé de 12 pi avec crépine en acier, un tuyau de refoulement souple de 50 pi à raccords fixes et deux adaptateurs en aluminium de 2 po pour les raccords à connexion rapide

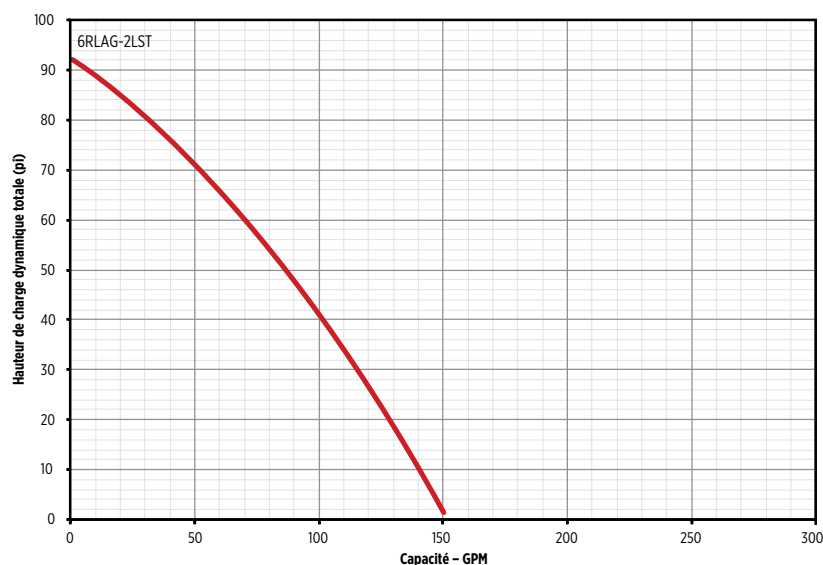
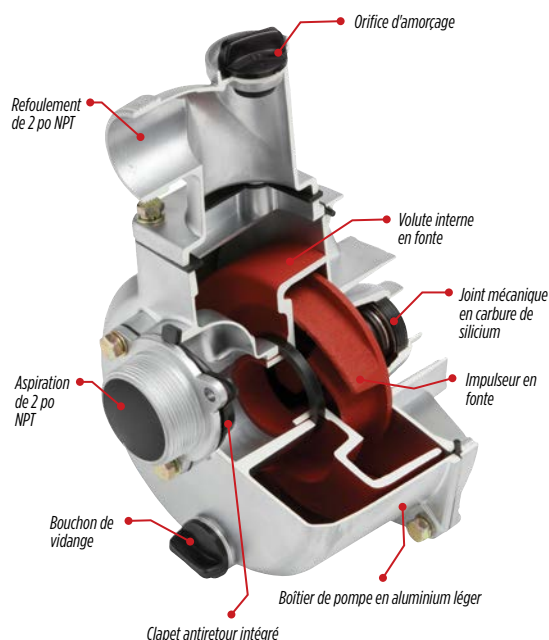


* Cette pompe est conçue pour pomper uniquement de l'eau.

Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refoulement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
6RLAG-2LKIT	617044	0 02975 300754 8	208	NPT de 2 po	NPT de 2 po	25 pi	92 pi	150	3,8	Moteur à 4 temps à soupapes en tête refroidi à l'air 208 cc

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
6RLAG-2LKIT	17,5 po	27 po	17,75 po	85,9	4,85	4	2	2



POMPE DE TRANSFERT EN FONTE ACTIONNÉE PAR MOTEUR

APPLICATIONS

Idéale pour le transfert de liquides*, y compris la plupart des produits chimiques agricoles et l'assèchement général où une portabilité robuste est importante.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Boîtier de pompe en fonte pour usage intensif
- Impulseur de type semi-ouvert en fonte durable
- Manchon d'arbre en acier inoxydable avec joint d'étanchéité en élastomère EPDM
- Aspiration et refoulement de 2 po NPT pour raccordement pratique
- Facile à amorcer à 25 pi; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Prend en charge la plupart des produits chimiques liquides agricoles
- Capable de laisser passer des débris solides mesurant jusqu'à 5/8 po de diamètre

* Ne pas utiliser pour appliquer un produit scellant pour allées de véhicules.

Alimenté par

KOHLER

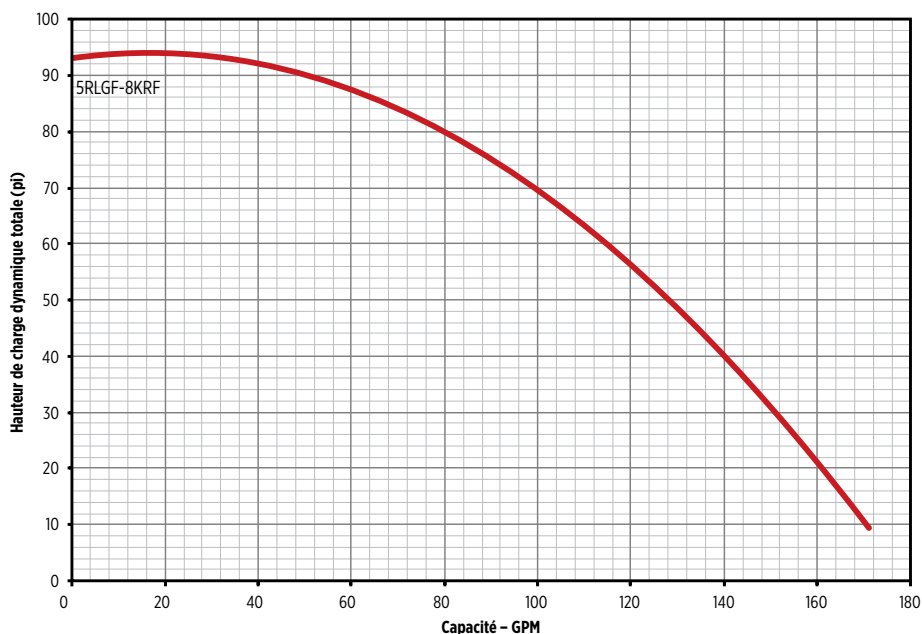


Alimenté par Kohler® est une marque déposée de Kohler Co.

Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refoulement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
5RGLF-8KRF	617032	0 10121 14501 6	196	Filetage femelle NPT de 2 po	Filetage femelle NPT de 2 po	25 pi	95 pi	170	3,8	Moteur Kohler à 4 temps à soupapes en tête refroidi à l'air 196 cc

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
5RGLF-8KRF	17,5 po	21 po	18 po	74	3,93	8	4	2





POMPE DE TRANSFERT ET DE PRODUITS CHIMIQUES AGRICOLES EN THERMOPLASTIQUE

APPLICATIONS

Idéale pour les applications de pulvérisation comme les engrais et produits chimiques agricoles liquides*.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Fabrication légère résistante à la corrosion
- Facile à amorcer à 25 pi; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Clapet antiretour et poignée de transport intégrés
- Pieds en caoutchouc pour amortir les vibrations
- Certifiée EPA
- Réservoir de carburant de 3,8 quarts
- Carbone/céramique avec joint d'étanchéité en élastomère EPDM

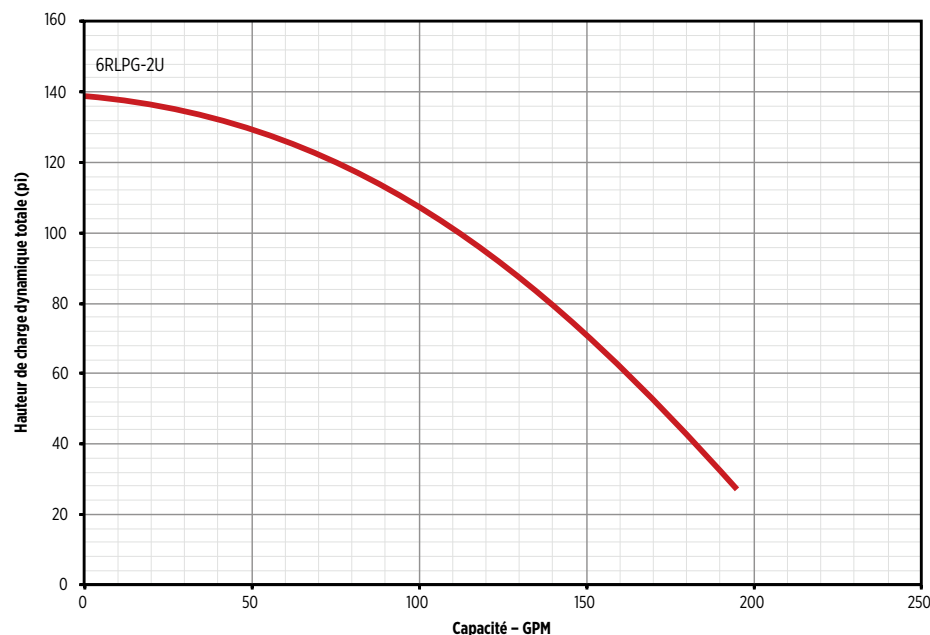
* Ne pas utiliser pour appliquer un produit scellant pour allées de véhicules.



Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refoulement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
6RLPG-2U	617070	0 10121 14086 8	212	Filetage femelle NPT de 2 po	Filetage femelle NPT de 2 po	25 pi	140 pi	195	3,8	Moteur à 4 temps à soupapes en tête 212 cc

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
6RLPG-2U	20 po	17,5 po	16 po	46,5	3,24	12	4	3





POMPES POUR EAUX PARTIELLEMENT CHARGÉES EN ALUMINIUM

APPLICATIONS

Idéale pour les gros volumes de transfert d'eau* et l'assèchement. Peut accueillir des boues liquides, y compris du sable, des cailloux et des résidus solides en suspension de moins de 1,27 cm (1/2 po) de diamètre

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Impulseur de style semi-ouvert en fonte durable
- Boîtier extérieur en aluminium léger comprenant un cadre tournant robuste
- Garniture mécanique en carbure de silicium résistante à l'usure
- Facile à amorcer à 7,6 m; aucun amorçage supplémentaire requis après le remplissage initial
- Clapet antiretour intégré
- Certifiée EPA

* Ne pas utiliser pour appliquer un produit scellant pour allées de véhicules.



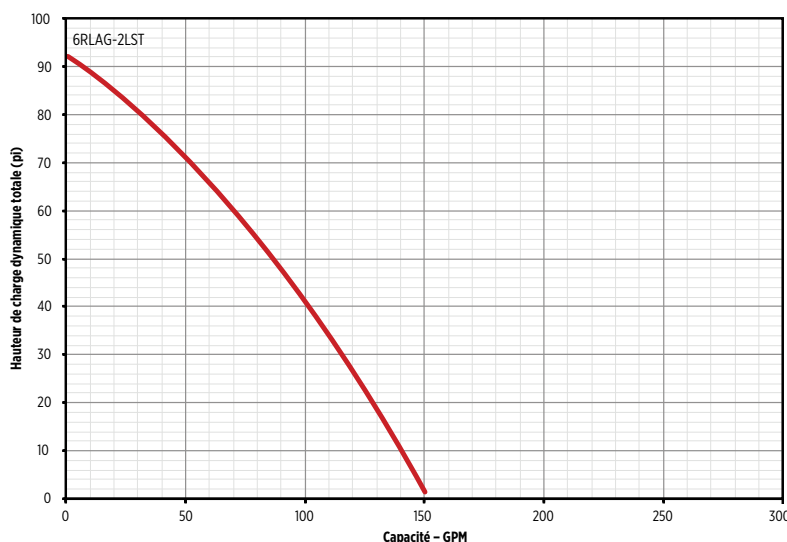
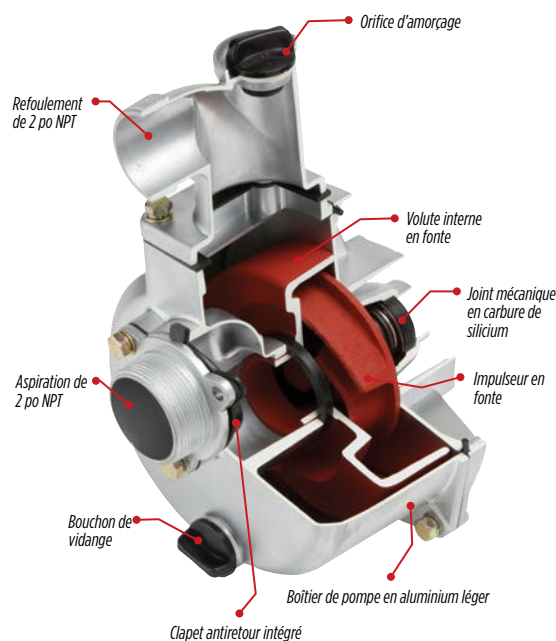
6RLAG-2LST



Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refolement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
6RLAG-2LST	617034	0 10121 14503 0	208	Filetage mâle NPT de 2 po	Filetage mâle NPT de 2 po	25 pi	92 pi	150	3,8	Moteur à 4 temps à soupapes en tête 208 cc

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
6RLAG-2LST	17,5 po	20 po	16,5 po	52	3,34	12	4	3





POMPE POUR EAUX CHARGÉES EN ALUMINIUM

APPLICATIONS

Idéale pour les gros volumes de transfert d'eau* et les applications d'assèchement dans le domaine du bâtiment. Peut prendre en charge les boues liquides, y compris sable, cailloux et autres débris en suspension de diamètre inférieur à 1 1/4 po.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Alimentée par un moteur à 4 temps à soupapes en tête refroidi par air 208 cc
- Boîtier extérieur amovible en aluminium avec volute intérieure et impulseur en fonte conçus pour durer
- Joint en carbure de silicium pour la résistance à l'abrasion et les applications d'eaux chargées
- Capable de laisser passer des débris solides mesurant jusqu'à 1 1/4 po de diamètre
- Comprend un cadre tournant robuste
- Certifiée EPA

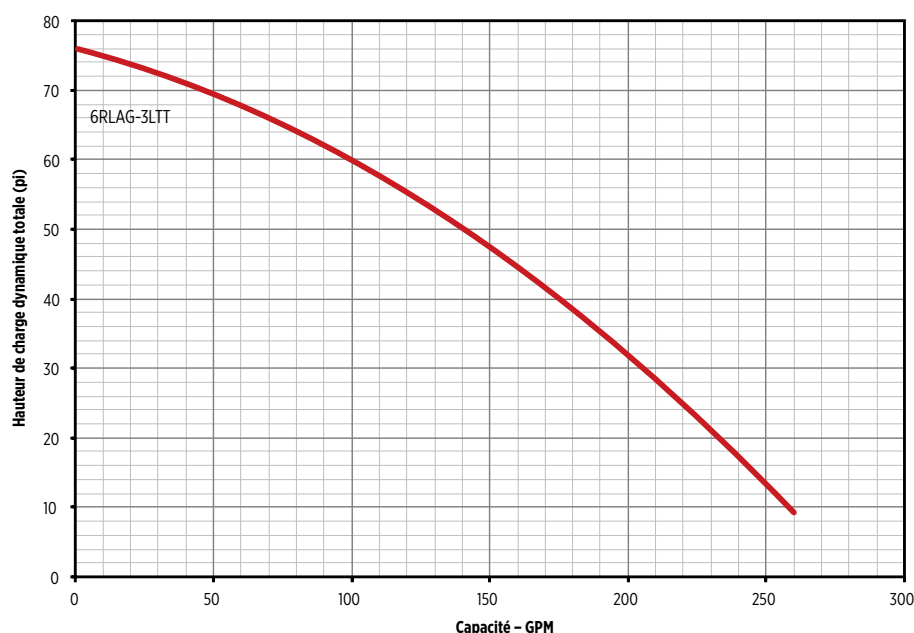


* Ne pas utiliser pour appliquer un produit scellant pour allées de véhicules.

Modèle	Numéro d'article	CUP	cc	Aspiration	Refoulement	Hauteur d'aspiration	Hauteur Max.	Débit Max. (GPM)	Réservoir de carburant (qt)	Moteur
6RLAG-3LTT	617038	0 10121 14507 8	208	NPT de 3 po	NPT de 3 po	25 pi	75 pi	285	3,8	Moteur à 4 temps à soupapes en tête refroidi à l'air 208 cc

SPÉCIFICATIONS DE LA BOÎTE

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids (lb)	Cubes en carton (pi³)	Quantité de palette	Quantité par couche	Couches par palette
6RLAG-3LTT	19,5 po	23 po	18,5 po	95	3,74	8	4	2



ACCESSOIRES

Nous offrons une gamme complète d'accessoires et de pièces de réparation. Pour notre liste la plus à jour, visitez notre site Web sur redlionproducts.com. La liste d'accessoires se trouve sous n'importe quel produit; sélectionnez simplement Téléchargements et elle sera affichée au bas de la page.

ACCESSOIRES DE POMPES POUR EAU PROPRE



Pressostat de recharge

30/50 mini cannelé	640221
30/50 1/4 po NPTF	640108
30/50 1/4 po NPTF M4	640134



Manomètre

1/4 po NPT, 0-100 PSI	640106
-----------------------	--------

ACCESSOIRES DE POLYVALENTES



Accessoires

1 crépine, 1 -6' tuyau, 1 attachement de suction	14942028
--	----------

ACCESSOIRES POUR ENTRAÎNEMENT PAR MOTEUR



2HKP (trousse de tuyau de 2 po)

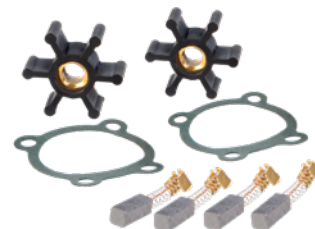
Tuyau d'aspiration renforcé de 12 pi	617212
Trousse de tuyau de refoulement souple de 50 pi avec raccords fixes	
Adaptateurs 2 po x 2 po	
Crépine en acier inoxydable	
Plage de températures de 15 °F à 150 °F	



3HKM (trousse de tuyau de 3 po)

Tuyau d'aspiration en PVC de 20 pi	617201
Tuyau de refoulement de 50 pi avec DI de 3 po	
Crépine en acier de 3 po	
Raccords rapides et adaptateurs en aluminium pour pompes en fonte	
Clé à ergots	

Plage de températures de 15 °F à 150 °F



Kits de réparation

2 Joint, 2 Turbine, 4 Balais de moteur (pompe 14942025)	14942027
2 Joint, 2 Turbine (pompe 14942014)	14942029
2 Joint, 2 Turbine (pompes 14942015, 14942004, 14942005, 14942008)	14941004

ACCESSOIRES DE POMPES POUR EAUX USÉES



Interrupteur à flotteur attaché de recharge

Interrupteur à flotteur superposé de 10 pi	640171
Interrupteur à flotteur superposé de 20 pi (illustré)	640172
Interrupteur à flotteur superposé avec inversion « Pump up » de 20 pi	640176



Interrupteur à flotteur vertical de recharge

RL-SP-RVS superposé de 8 pi	14942757
RL-SC-RVS superposé de 10 pi	14942758
RL-SS-RVS superposé de 10 pi	14942759
SRVS superposé de 10 pi (photo)	14942904



RL-SPDK

Trousse de tuyau de refoulement du puisard 1 1/4 po ou 1 1/2 po x 24 pi.	599304
--	--------

PROGRAMME DE FORMATION



Notre meilleur produit ne coûte rien.
Notre soutien technique est là pour vous :
du lundi au vendredi, de 5 h à 17 h (HNE)
pour répondre à vos besoins en matière de pompes.



Certification d'expert en pompes
Soyez à l'aise et confiant en vendant les produits Red Lion avec notre certification d'expert en pompes. Demandez à votre équipe de vente au détail de s'inscrire dès maintenant.
university.redlionproducts.com

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES À JET POUR PUIITS PEU PROFONDS

- Le moteur ne démarre pas :
 - Le pressostat est hors tension en raison de fusibles grillés, de contacteurs ouverts ou de connexions mal serrées.
 - Le pressostat de la pompe n'est pas fermé.
- La pompe ne fournit pas d'eau :
 - La pompe n'est pas complètement amorcée.
 - La hauteur d'aspiration est trop élevée.
 - Le clapet de pied est soit obstrué, soit enterré dans la boue, soit pas immergé.
 - La cartouche de filtration (si elle est utilisée) doit être changée ou n'est pas installée de façon adéquate.
- La pompe se désamorce :
 - Il y a une fuite d'air dans la conduite d'aspiration.
 - Le puits a été trop pompé.
 - Le clapet de pied est défectueux.
- La pompe fournit de l'eau mais pas à la capacité nominale :
 - Il existe des fuites dans la conduite d'aspiration ou de refoulement.
 - Le clapet de pied, la conduite d'aspiration, l'impulseur ou la buse sont partiellement obstrués.
 - La hauteur d'aspiration est supérieure à celle recommandée.
 - L'impulseur ne tourne pas normalement ou trop lentement.
 - Le venturi ou le diffuseur est obstrué.
 - Le moteur est câblé pour une tension incorrecte.
 - La tension d'alimentation est trop faible au niveau du moteur.
 - Le moteur demeure configuré dans les bobinages de démarrage (le réglage de l'interrupteur du moteur est incorrect).
 - La cartouche de filtration (si elle est utilisée) doit être changée ou n'est pas installée de façon adéquate.
- La pompe démarre et s'arrête trop souvent :
 - Le contrôle du volume d'air est défectueux.
 - Il existe des fuites d'air dans le réservoir au-dessus du niveau de l'eau.
 - Le pressostat n'est pas réglé correctement.
 - Le réservoir est noyé ou trop petit pour l'application.

POMPES À JET CONVERTIBLE

- Le moteur ne démarre pas :
 - Le pressostat est hors tension en raison de fusibles grillés, de contacteurs ouverts ou de connexions mal serrées.
 - Le pressostat de la pompe n'est pas fermé.
- La pompe ne fournit pas d'eau :
 - La pompe n'est pas complètement amorcée.
 - La hauteur d'aspiration est trop élevée.
 - Le clapet de pied est soit obstrué, soit enterré dans la boue, soit pas immergé.
 - Le clapet régulateur est complètement fermé.
 - La cartouche de filtration (si elle est utilisée) doit être changée ou n'est pas installée de façon adéquate.
- La pompe se désamorce :
 - Il y a une fuite d'air dans la conduite d'aspiration.
 - Le puits est presque vide et nécessite une conduite d'aspiration.
 - Le clapet de pied est défectueux.
- La pompe fournit de l'eau mais pas à la capacité nominale :
 - Il existe des fuites dans la conduite d'aspiration ou de refoulement.
 - Le clapet de pied, la conduite d'aspiration, l'impulseur ou la buse sont partiellement obstrués.
 - La hauteur d'aspiration est supérieure à celle recommandée.
 - Le réglage de la vanne de régulation des pompes pour puits profonds est incorrect.
 - L'impulseur ne tourne pas normalement ou trop lentement.
 - Le venturi ou le diffuseur est obstrué.
 - Le moteur est câblé pour une tension incorrecte.
 - La tension d'alimentation est trop faible au niveau du moteur.
 - La cartouche de filtration (si elle est utilisée) doit être changée ou n'est pas installée de façon adéquate.
- La pompe démarre et s'arrête trop souvent :
 - Il existe des fuites d'air dans le réservoir au-dessus du niveau de l'eau.
 - Le pressostat n'est pas réglé correctement.
 - Le réservoir est noyé ou mal chargé.
 - Le clapet de pied fuit ou est bloqué en position ouverte.

APPLICATIONS AVEC POINTE FILTRANTE

Diagnostic	Solution possible
La pompe est bruyante; l'exigence de sortie dépasse la capacité disponible. La pompe chauffe ou ne s'arrête pas. Ne peut pas augmenter la pression en raison d'un manque d'eau à la source.	Installez ou réglez le clapet de refoulement pour réduire la sortie. Installez un interrupteur de coupure de basse pression pour arrêter la pompe avant une défaillance critique.
Les modifications des besoins ne sont pas satisfaites par le système actuel (addition de salles de bain, système d'irrigation, etc.)	Augmentez la pression de coupure de l'interrupteur pour compenser la demande de pointe si la source n'est pas suffisante.

DÉBIT MAXIMAL RECOMMANDÉ

Diamètre du tuyau	Gallons par heure (GPH)	Gallons par minute (GPM)
3/4 po	750	12,5
1 po	1000	17
1 1/4 po	2100	35
1 1/2 po	3000	50
2 po	4800	80
3 po	9000	150
4 po	16 000	267

GUIDE DE DÉPANNAGE

RÉSERVOIRS DE PRESSION PRÉCHARGÉS

Puis-je installer mon réservoir de pression à diaphragme Red Lion sur son côté?

Les installations sur le côté sont acceptables jusqu'à la taille RL44. Nous ne recommandons pas les installations horizontales pour les réservoirs plus grands que RL44.

Quelle est la garantie sur les réservoirs Red Lion?

Tous les réservoirs Red Lion disposent d'une garantie limitée de 5 ans à partir de la date de fabrication inscrite sur le réservoir d'origine.

Mon réservoir vient d'être installé et l'eau a un drôle de goût – que dois-je faire?

Rincez le nouveau réservoir en permettant à l'eau de s'écouler à travers trois ou quatre cycles de la pompe. Si le goût persiste, vous devriez probablement faire tester la source d'eau.

Puis-je utiliser de l'eau chlorée avec mon réservoir Red Lion?

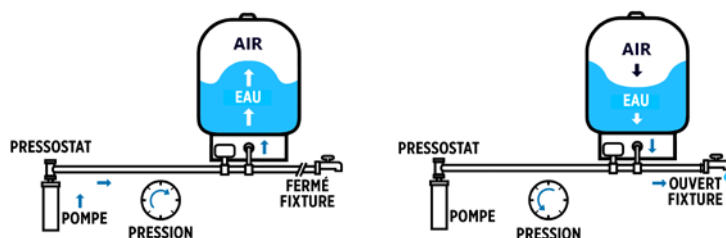
Bien sûr. Les réservoirs Red Lion sont conçus en sachant que le chlore est souvent utilisé pour les traitements réguliers de putis.

Qu'est-ce que le rabattement?

Le rabattement fait référence à la quantité d'eau évacuée du réservoir avant que le pressostat n'active la pompe. Le rabattement est fonction de la pompe, de la taille du réservoir et des réglages de pression qui régissent votre système d'eau.

Fonctionnement du système de réservoir

1. La pompe se met en route et commence à remplir le réservoir.
2. La pompe continue à fonctionner, comprimant la charge de l'air dans la citerne.
3. La pompe s'arrête. Le rabattement de l'eau est disponible sur demande.



Qu'est-ce que la pression de précharge?

La pression de précharge représente la quantité d'air (en PSI) qui est pompée dans un réservoir avant l'installation, généralement à l'usine. La plupart des réservoirs sont livrés préchargés à 28 PSI (38 PSI pour la taille RL81). La précharge est le « ressort » qui permet de fournir de l'eau sous pression. Tandis que le diaphragme se remplit avec de l'eau, il comprime la précharge. Dans un système 30/50, la pompe continue de propulser de l'eau dans le réservoir jusqu'à ce que la pression dans ce dernier atteigne 50 PSI.

Quelle devrait être la pression (de précharge) dans mon réservoir?

Vos réservoirs doivent être sous une pression 2 PSI inférieure au réglage de la pression d'enclenchement. Par exemple, si le réglage de vos paramètres de pression est 30/50, alors le réglage de la pression d'enclenchement est de 30 PSI et la pression de précharge doit être de 28 PSI.

Comment puis-je vérifier ou modifier ma pression de précharge?

Vous devez vidanger complètement le réservoir pour vérifier la pression de précharge. Pour ce faire, coupez l'alimentation de la pompe et ouvrez (activez) un robinet dans la maison. Cela permet de vider le réservoir et de ne pas le laisser se remplir à nouveau. **Vous trouverez sur le dessus du réservoir une soupape d'air (similaire à la soupape d'air de vos pneus); utilisez un manomètre de pneu pour vérifier la pression d'air.**

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES SUBMERSIBLES POUR PUIITS DE 4 PO

Diagnostic	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur ne démarre pas mais aucun fusible n'est grillé. AVERTISSEMENT! Tension dangereuse. Peut causer des décharges électriques, des brûlures ou la mort. Seuls des électriciens qualifiés doivent effectuer l'entretien électrique.	Moteur hors tension électrique.	Utilisez un voltmètre pour vérifier : 1) le boîtier de fusibles pour vous assurer que la tension totale est disponible, 2) les bornes du pressostat pour vous assurer que le pressostat transmet correctement la tension, et 3) les borniers dans le boîtier de commande de la pompe ou dans le boîtier du sectionneur pour vous assurer que la tension y est disponible. De 1 1/2 à 3 HP : appuyez sur le(s) bouton(s) de réinitialisation au bas du centre de commande.
	Des épissures de câbles ou des bobinages du moteur sont peut-être reliés à la terre, court-circuités ou mis en circuit ouvert.	Consultez un électricien certifié ou un technicien d'entretien qualifié. Ne tentez pas de démonter la pompe ou le moteur.
	Pressostat défectueux.	Vérifiez le pressostat; remplacez-le si nécessaire.
	3 fils uniquement; circuit ouvert dans le boîtier de commande de la pompe; connexions défectueuses; câbles défectueux.	Examinez toutes les connexions et tous les fils; examinez les borniers du centre de commande (3 fils uniquement); réparez-les si nécessaire.
	3 fils uniquement; câbles mal connectés dans le centre de commande.	Vérifiez le schéma de câblage sur le tableau du centre de commande et le codage couleur du câble de branchement.
Le pressostat ne parvient pas à arrêter la pompe.	La tension est trop faible; le moteur tournera lentement, causant une pression (hauteur) de refoulement trop faible et un appel de courant de fonctionnement important.	Laissez un électricien certifié vérifier la tension au niveau du boîtier du sectionneur (2 fils) ou du centre de commande (3 fils) tandis que la pompe fonctionne. Si la tension est faible, il se peut que le service public d'électricité doive l'augmenter, ou que l'installation ait besoin d'un fil de plus gros calibre. Discutez de cette question avec le service public d'électricité ou avec un électricien certifié. Vérifiez la tension avec un voltmètre enregistreur si le problème se reproduit.
	Pressostat défectueux.	Remplacez l'interrupteur.
	La colonne descendante a une fuite.	Remontez une section à la fois jusqu'à ce que la fuite soit trouvée. Lorsque l'eau reste dans le tuyau, il n'y a pas de fuite en dessous de ce point.
	Le niveau d'eau dans le puits peut devenir trop bas lorsque la pompe est en marche.	Abaissez la pompe plus bas dans le puits, mais assurez-vous qu'elle se trouve à au moins 5 pi du fond du puits. Installez une vanne de régulation dans le tuyau de refoulement entre la pompe et le réservoir de pression. Utilisez la vanne de régulation pour limiter le débit jusqu'à ce que le débit de refoulement ne dépasse pas le taux de remplissage du puits. AVERTISSEMENT! Pour éviter la possibilité d'une pression dangereusement élevée, installez une soupape de sûreté sur le tuyau de refoulement, entre la pompe et le régulateur de débit. La soupape de sûreté doit être capable de laisser passer le plein débit de la pompe à 75 PSI.
Les fusibles sautent ou la protection contre la surcharge se déclenche lorsque le moteur est en marche.	Tension faible ou élevée.	Pendant que le moteur tourne, la tension ne doit pas excéder 5 % en plus ou en moins de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du moteur. 3 % en plus ou en moins au Canada. Contactez votre service public d'électricité pour ajuster la tension de ligne si elle n'est pas dans ces limites.
	Le calibre du fil est trop petit. Mal connecté au boîtier de commande de la pompe.	Reportez-vous au guide de sélection du câble dans la section sur les données techniques et assurez-vous que le calibre des fils correspond aux spécifications du tableau.
	Des épissures de câbles ou des bobinages du moteur sont peut-être reliés à la terre, court-circuités ou mis en circuit ouvert.	Consultez un électricien certifié ou un technicien d'entretien qualifié pour déterminer si cela est la cause du problème ou pas. Ne tentez pas de démonter la pompe ou le moteur.
	3 fils uniquement; température ambiante (atmosphérique) élevée.	Assurez-vous que le boîtier de commande de la pompe est installé à l'abri de la lumière directe du soleil.
	3 fils uniquement; le boîtier de commande de la pompe dispose d'une puissance ou d'une tension erronées pour l'installation.	Comparez la puissance et la tension nominales du moteur (indiquées sur la plaque signalétique du moteur) avec celles du boîtier de commande de la pompe (indiquées sur la plaque signalétique du boîtier de commande de la pompe). Les valeurs doivent correspondre.
De l'air ou de l'eau blanchâtre s'échappe de vos robinets.	L'eau de puits peut-être gazeuse.	Si votre puits est gazeux par nature et que votre système est équipé d'un réservoir standard, retirez les orifices de purge et bouchez les raccords en T. Si la situation est grave, consultez un professionnel des puits certifié.

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES SUBMERSIBLES POUR PUITS DE 4 PO

Diagnostic	Cause possible	Mesure corrective
Votre pompe fournit peu ou pas d'eau.	Le niveau d'eau dans un puits à faible production tombe trop bas pendant que la pompe fonctionne, provoquant une poche d'air (résultant en perte d'amorçage et d'éventuels graves dommages à la pompe).	Abaissez la pompe plus bas dans le puits, mais assurez-vous qu'elle se trouve à au moins 5 pi du fond du puits. Installez une vanne de régulation dans le tuyau de refoulement entre la pompe et le réservoir de pression. Utilisez la vanne de régulation pour limiter le débit jusqu'à ce que le débit de refoulement ne dépasse pas le taux de remplissage du puits. AVERTISSEMENT! Pour éviter la possibilité d'une pression dangereusement élevée, installez une soupape de sûreté sur le tuyau de refoulement, entre la pompe et le régulateur de débit. La soupape de sûreté doit être capable de laisser passer le plein débit de la pompe à 75 PSI.
	La crépine d'admission est partiellement obstruée.	Du calcaire ou d'autres composés se trouvant dans l'eau peuvent s'accumuler sur la crépine. Retirez la pompe et nettoyez la crépine.
	Le ou les clapets antiretours sont peut-être coincés.	Assurez-vous que le clapet antiretour intégré dans la pompe et tous les clapets antiretour éventuels dans la conduite de refoulement sont libres de s'ouvrir correctement.
	La tension est trop faible; le moteur tourne lentement, causant une pression (hauteur) de refoulement trop faible et un appel de courant de fonctionnement important.	Laissez un électricien certifié vérifier la tension au niveau du boîtier du sectionneur (2 fils) ou du centre de commande (3 fils) tandis que la pompe fonctionne. Si la tension est faible, il se peut que le service public d'électricité doive l'augmenter, ou que l'installation ait besoin d'un fil de plus gros calibre. Discutez de cette question avec le service public d'électricité ou avec un électricien certifié. Vérifiez la tension avec un voltmètre enregistreur si le problème se reproduit.
La pompe démarre trop fréquemment.	La cartouche de filtration (si elle est utilisée) doit être changée ou n'est pas installée de façon adéquate.	Remplacez la cartouche de filtration ou assurez-vous que l'emballage en plastique est retiré.
	Il existe une fuite dans le réservoir de pression ou dans la plomberie.	Vérifiez tous les raccords avec de l'eau savonneuse pour détecter d'éventuelles fuites d'air. Réparez toutes les fuites que vous trouvez. Vérifiez l'absence de fuites d'eau dans la plomberie. Réparez toutes les fuites que vous trouvez.
	Le pressostat est défectueux ou dérégulé.	Remplacez le pressostat si nécessaire.
	Le clapet antiretour fuit.	Inspectez les clapets et remplacez-les si nécessaire.
	Le réservoir est gorgé d'eau.	Réservoirs d'air captif : Vérifiez l'absence de fuites dans le réservoir; réparez si possible. Préchargez les réservoirs à 18 PSI pour les pressostats de 20 à 40 PSI, à 28 PSI pour les pressostats de 30 à 50 PSI, à 38 PSI pour les pressostats de 40 à 60 PSI, etc. Réservoirs standards : Vérifiez l'absence de fuites dans le réservoir; réparez si possible. Vérifiez les orifices de purge et nettoyez-les; remplacez-les si nécessaire.
	La colonne descendante a une fuite.	Remontez une section de tuyau à la fois jusqu'à ce que la fuite soit trouvée. Lorsque l'eau reste dans le tuyau, il n'y a pas de fuite en dessous de ce point.
Les fusibles sautent ou la protection contre la surcharge se déclenche lorsque le moteur démarre.	Le pressostat est trop loin du réservoir.	Déplacez le pressostat à moins de 1 pi du réservoir.
	Tension faible ou élevée.	Pendant que le moteur tourne, la tension ne doit pas excéder 5 % en plus ou en moins de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du moteur. 3 % en plus ou en moins au Canada. Contactez votre service public d'électricité pour ajuster la tension de ligne si elle n'est pas dans ces limites.
	Le calibre du fil est trop petit. Mal connecté au boîtier de commande de la pompe.	Reportez-vous au guide de sélection du câble dans la section sur les données techniques et assurez-vous que le calibre des fils correspond aux spécifications du tableau.
	Des épissures de câbles ou des bobinages du moteur sont peut-être reliés à la terre, court-circuités ou mis en circuit ouvert.	Consultez un électricien certifié ou un technicien d'entretien qualifié pour déterminer si cela est la cause du problème ou pas. Ne tentez pas de démonter la pompe ou le moteur.
	3 fils uniquement; câbles mal connectés dans le boîtier de commande de la pompe, le pressostat ou le sectionneur à fusible.	Vérifiez le schéma de câblage sur le boîtier de commande et le codage couleur du câble de branchement.
	3 fils uniquement; il existe peut-être un fil cassé dans le boîtier de commande de la pompe.	Contactez un électricien certifié pour examiner toutes les connexions et le câblage dans le panneau de commande. Effectuez les réparations nécessaires.
	3 fils uniquement; le condensateur de démarrage ou de fonctionnement dans le boîtier de commande est peut-être défectueux ou ventilé (grillé).	Inspectez les condensateurs. Contactez un électricien certifié pour vérifier les condensateurs et les remplacer si nécessaire. AVERTISSEMENT! Des tensions dangereuses peuvent causer des chocs électriques, des brûlures ou la mort. Les condensateurs peuvent demeurer chargés, même après avoir débranché les câbles. Faites-les vérifier par un électricien certifié.

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES UTILITAIRES ET DE PUISARD SUBMERSIBLES

Diagnostic	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur ne fonctionne pas.	Fusible grillé.	Remplacez le fusible.
	Circuit déclenché.	Réinitialisez-le.
	Connecteur débranché.	Remettez la pompe en place.
	Connecteur oxydé.	Nettoyez les broches.
	La surcharge a été déclenchée.	Laissez la pompe refroidir et chercher la cause (p. ex., blocage de la roue).
	Interrupteur défectueux.	Remplacez l'interrupteur.
	Moteur défectueux.	Remplacez la pompe.
	Flotteur obstrué.	Vérifiez sa liberté de mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur ne touche pas les parois du bassin ou de la fosse.
Le moteur ronronne, mais le débit est réduit ou nul.	Impulseur bloqué.	Retirez la plaque inférieure et nettoyez-la.
	Clapet antiretour obstrué.	Retirez le clapet puis nettoyez-le ou remplacez-le.
	L'entrée est partiellement obstruée.	Nettoyez l'admission.
	Fuite au niveau de la conduite.	Réparez la conduite.
	Impulseur usé.	Remplacez ou réparez la pompe.
	Moteur défectueux.	Remplacez la pompe.
La pompe tourne sans arrêt.	Admission obstruée.	Nettoyez l'admission.
	Interrupteur défectueux.	Remplacez l'interrupteur.
	Obstruction du flotteur.	Ajustez la position de la pompe.
	Clapet antiretour obstrué.	Retirez le clapet puis nettoyez-le ou remplacez-le.

MISE EN GARDE

Il est facile de confondre une obstruction dans l'admission de la pompe avec un pressostat défectueux. Si la pompe tourne en permanence ou pendant de longues périodes de temps entre des périodes d'arrêt, vérifiez d'abord que l'admission n'est pas partiellement obstruée.

POMPE D'EFFLUENTS DE SURFACE EN FONTE RL-S ET POMPE DE TRANSFERT POLYVALENTE À USAGE INTENSIF RL-50

- La pompe ne s'amorce pas ou s'amorce lentement :
 - Il y a des fuites d'air dans la conduite d'aspiration.
 - Il existe un desserrement du raccord en raison d'un rétrécissement du joint d'étanchéité.
 - La conduite d'aspiration est détruite ou obstruée.
 - Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le boîtier pour l'amorçage.
 - La hauteur d'aspiration est trop élevée.
- La pression ou la capacité est réduite :
 - La conduite d'aspiration est partiellement détruite ou obstruée.
 - Turbine obstruée.
 - Il y a des fuites d'air dans la conduite d'aspiration.
 - La crépine ou l'extrémité du flexible d'aspiration n'est pas correctement immergée.
 - La conduite d'aspiration n'est pas installée correctement, résultant en des poches d'air dans la conduite d'aspiration.
 - La hauteur d'aspiration est trop élevée (plus la hauteur d'aspiration est élevée, plus la capacité et la pression sont réduites).
 - Des pièces sont usées, comme l'impulseur ou le boîtier de pompe.

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES UTILITAIRES DE GICLEURS RJSE

1. Le moteur ne démarre pas :
 - Le pressostat est hors tension en raison de fusibles grillés, de contacteurs ouverts ou de connexions mal serrées.
 - Le pressostat de la pompe n'est pas fermé.
2. La pompe ne fournit pas d'eau :
 - La pompe n'est pas complètement amorcée.
 - La hauteur d'aspiration est trop élevée.
 - Le clapet de pied est soit obstrué, soit enterré dans la boue, soit pas immergé.
 - Jet convertible seulement; clapet régulateur complètement fermé.
3. La pompe se désamorce :
 - Il y a une fuite d'air dans la conduite d'aspiration.
 - Le puits a été trop pompé.
4. La pompe fournit de l'eau mais pas à la capacité nominale :
 - Le clapet de pied est défectueux.
 - Il existe des fuites dans la conduite d'aspiration ou de refoulement.
 - Le clapet de pied, la conduite d'aspiration, l'impulseur ou la buse sont partiellement obstrués.
 - La hauteur d'aspiration est supérieure à celle recommandée.
 - L'impulseur ne tourne pas normalement ou trop lentement.
 - Le venturi ou le diffuseur est obstrué.
 - Le moteur est câblé pour une tension incorrecte.
 - Le moteur demeure configuré dans les bobinages de démarrage (le réglage de l'interrupteur du moteur est incorrect).

POMPES DE GICLEURS RLSP/RLHE

Diagnostic	Cause possible	Mesure corrective
Défaillance de la pompe.	La pompe n'est pas correctement amorcée.	Assurez-vous que le boîtier de la pompe et la conduite d'aspiration sont pleins d'eau. Reportez-vous aux instructions d'amorçage.
	Vitesse trop lente.	Faites appel à un électricien certifié pour vérifier la tension aux bornes du moteur et au compteur lorsque la pompe fonctionne. Si elle est faible, consultez les instructions de câblage ou vérifiez auprès de votre compagnie d'électricité. Vérifiez les connexions lâches. AVERTISSEMENT! Tous les câblages, toutes les connexions électriques et la mise à la terre du système doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux ordonnances et codes locaux.
	La hauteur de pompage totale est supérieure à ce que la pompe peut accepter. La hauteur d'aspiration est trop élevée.	Réduisez la hauteur de pompage totale ou utilisez une pompe acceptant une hauteur de pompage plus élevée. Placez la pompe plus près de la source d'eau. Assurez-vous que la conduite d'aspiration est d'un diamètre suffisant.
Capacité ou hauteur (ou les deux) réduites.	Il existe des poches d'air ou des fuites d'air dans la conduite d'aspiration.	Inspectez le tuyau d'aspiration.
	Turbine obstruée.	Retirez la turbine et nettoyez-la.
	La crépine est trop petite ou obstruée.	Utilisez une crépine plus grande ou nettoyez-la.
	Immersion insuffisante de la conduite d'aspiration.	Ajoutez des sections au tuyau d'aspiration pour maintenir sa partie immergée nettement au-dessous de la surface de l'eau, ou déplacez la pompe plus près de la source de liquide.
	Hauteur d'aspiration trop élevée.	Si causée par une friction du tuyau d'aspiration, utilisez une canalisation plus large. Sinon, déplacez la pompe plus près de la surface de l'eau.
	La hauteur de pompage totale est supérieure à ce que la pompe peut accepter. Turbine trop usée.	Réduisez la hauteur de pompage totale ou utilisez une pompe acceptant une hauteur de pompage plus élevée. Remplacez la roue.
La pompe se désamorce.	Il y a une fuite d'air dans la conduite d'aspiration. Hauteur d'aspiration trop élevée et exploitation trop proche du point de mise hors service.	Inspectez le tuyau d'aspiration. Déplacez la pompe plus près de la surface de l'eau.
	Le niveau de l'eau chute pendant le pompage, ce qui met à jour la canalisation d'aspiration.	Vérifiez l'alimentation en eau. Ajoutez une longueur de tuyau à l'aspiration pour maintenir l'extrémité immergée sous l'eau, ou rapprochez la pompe de la source de liquide.
Problèmes mécaniques et bruit.	Arbre déformé ou roulements endommagés.	Confiez le moteur à un atelier de réparation agréé.
	La tuyauterie d'aspiration ou de refoulement n'est pas correctement soutenue et ancrée.	Veillez à ce que toute la tuyauterie soit soutenue afin de soulager la pression sur l'ensemble de la pompe.

GUIDE DE DÉPANNAGE

POMPES DE TRANSFERT ACTIONNÉES PAR MOTEUR

Diagnostic	Cause possible	Mesure corrective
La pompe ne pompe pas.	Il y a une fuite d'air dans la conduite d'aspiration.	Assurez-vous que le flexible d'aspiration est muni de deux colliers de serrage aux articulations, que ces colliers sont bien serrés, que les raccords sont enduits de composé pour filetages et sont bien serrés, et que le flexible est dépourvu d'entailles ou de coupures.
	Les conduites d'aspiration ou de refoulement sont peut-être partiellement bouchées, ou bien les soupapes sont fermées, défectueuses ou obstruées.	Vérifiez que les conduites et les soupapes sont en bon état de fonctionnement.
	L'extrémité de la conduite d'aspiration n'est pas immergée.	Augmentez sa longueur ou déplacez la pompe plus près de la source de liquide.
	La hauteur de pompage totale est supérieure à ce que la pompe peut accepter.	Réduisez la hauteur de pompage totale ou utilisez une pompe acceptant une hauteur de pompage plus élevée.
La pompe ne s'amorce pas	Hauteur d'aspiration trop élevée (*1)	Déplacez la pompe plus près de la source de liquide.
L'amorçage prend beaucoup de temps.	La conduite d'aspiration est très longue.	Reportez-vous aux instructions d'amorçage dans le manuel d'utilisation.
	Il existe des poches d'air ou des fuites d'air dans la conduite d'aspiration.	Vérifiez que les branchements le long de la conduite sont bien serrés.
La pompe ne fonctionne pas comme elle le devrait.	Le débit est limité pour une des raisons suivantes : a. Accumulation de débris. b. Soupape(s) défectueuse(s) ou semi-ouverte(s). c. Le tuyau ou le flexible utilisé est d'un diamètre plus petit que la taille du filetage sur la pompe.	a. Nettoyez les conduites et les raccords. b. Vérifiez que les soupapes sont en bon état de fonctionnement. c. Augmentez la taille du tuyau ou du flexible pour réduire les pertes par friction.
	L'extrémité de la conduite d'aspiration n'est pas suffisamment immergée.	Ajoutez des sections au tuyau d'aspiration pour maintenir sa partie immergée nettement au-dessous de la surface de l'eau, ou déplacez la pompe plus près de la source de liquide.
	Usure excessive de l'impulseur (*2).	Remplacez la roue.
	Le joint est endommagé (*3). Du liquide fuit par le milieu de l'adaptateur.	Remplacez le joint.
	Il existe des poches d'air ou des fuites d'air dans la conduite d'aspiration.	Vérifiez que les branchements le long de la conduite sont bien serrés.
	Turbine obstruée.	Retirez le boîtier pour le nettoyer.
La pompe se désamorce.	Le sélecteur de vitesse du moteur est en position LENTE.	Déplacez le sélecteur de vitesse du moteur en position RAPIDE.
	Le niveau de l'eau chute pendant le pompage, ce qui met à jour la canalisation d'aspiration.	Vérifiez l'alimentation en eau. Ajoutez une longueur de tuyau à l'aspiration pour maintenir l'extrémité immergée sous l'eau, ou rapprochez la pompe de la source de liquide.
La pompe ne démarre pas.	Il n'y a plus de carburant.	Laissez le moteur refroidir pendant 2 minutes, puis remplissez le réservoir de carburant.
	Bougie d'allumage défectueuse.	Remplacez la bougie d'allumage.
	Le levier de la vanne de carburant est dans la position Arrêt (OFF).	Mettez le levier de la vanne de carburant dans la position Ouvert (ON).
	Le bouton de contact est dans la position Arrêt (OFF).	Mettez le bouton de contact dans la position Ouvert (ON).
La pompe démarre, mais elle ronfle.	La bobine d'arrêt est dans la mauvaise position.	Mettez le levier de la bobine d'arrêt dans la position Marche (RUN).
	La bobine d'arrêt est dans la mauvaise position.	Mettez le levier de la bobine d'arrêt dans la position Marche (RUN).
	Un fil de la bougie d'allumage est desserré.	Fixez solidement le fil de la bougie.
	Bougie d'allumage défectueuse.	Remplacez la bougie d'allumage.
La pompe s'arrête durant le fonctionnement.	Le carburant est contaminé (eau, débris, etc.).	Laissez le moteur refroidir pendant 2 minutes, puis vidangez le réservoir de carburant ainsi que le carburateur. Remplissez le réservoir avec du carburant propre.
	Il n'y a plus de carburant.	Laissez le moteur refroidir pendant 2 minutes, puis remplissez le réservoir de carburant.

1. La pompe ne s'amorce pas ou s'amorce lentement :

- Taille et longueur de tuyau.
- Raccords de tuyauterie.
- Élévation au-dessus du niveau de la mer.

Y compris tous les éléments ci-dessus, nous recommandons que la hauteur totale d'aspiration ne dépasse pas 25 pi.

2. Un impulseur trop usé est généralement dû à bon nombre de situations comme :

- Aspiration limitée.
- Hauteur d'aspiration trop élevée.

3. Le joint peut être endommagé pour les raisons suivantes :

- Usure normale.
- Surchauffe.
- Pompage de produits chimiques pour lesquels le joint d'étanchéité n'est pas conçu.

Contactez un centre de service agréé pour obtenir de l'aide supplémentaire.

GLOSSAIRE DES TERMES

(GPH)

Gallons par heure.

(GPM)

Litres par minute

Amorçage de la pompe

Le remplissage initial d'une pompe centrifuge ou à jet avec de l'eau, afin d'évacuer l'air.

Aspiration

L'ouverture par laquelle l'eau est aspirée par la pompe.

Bassin

Un récipient relié à un évier, des toilettes, une machine à laver ou un lave-vaisselle et qui sert à collecter les eaux usées provenant de ces appareils. Une fois collectées, les eaux usées sont pompées hors du bassin vers une fosse septique, un bac à eaux usées, un champ de percolation ou un champ d'épuration. Voir Diamètre minimal de bassin pour plus de détails.

Boîtier de commande

Installé au-dessus du sol. Contient des composants de démarrage électrique pour des pompes submersibles à 3 fils pour puits profonds. Les pompes submersibles à 2 fils pour puits profonds n'utilisent pas de boîtier de commande.

Capacité de la pompe

La quantité d'eau qu'une pompe est capable de déplacer à une pression donnée.

Capacité du puits

Également appelée taux d'alimentation du puits ou bien taux de récupération du puits. Il s'agit du taux auquel le puits se recharge en eau; mesurée en GPM.

Cette information est disponible dans le rapport de forage du puits.

Cette information est disponible dans le rapport de forage du puits.

CH

Mesure de puissance du moteur.

Clapet antiretour

Permet à l'eau de se déplacer dans une seule direction et d'empêcher l'eau de retourner vers sa source.

Clapet de pied

S'installe à l'extrémité du tuyau d'aspiration de la pompe pour empêcher l'eau de retomber vers sa source. Il comprend une crépine pour réduire l'aspiration de débris dans la pompe.

Conception TEFC

Conception totalement fermée et ventilée.

Contrôle du volume d'air

Conçu de manière à maintenir la charge de l'air dans un réservoir de stockage d'eau standard. Les réservoirs préchargés ne nécessitent pas un contrôle du volume d'air.

Diamètre minimal de bassin

Le diamètre minimal de bassin représente le diamètre interne de l'ouverture au haut du bassin n'incluant pas le rebord. Il s'agit d'une valeur indicative fondée sur la moyenne des tailles des bassins de l'industrie. Les dimensions minimales de dégagement ne sont pas stipulées puisque la plupart des bassins sont de forme conique dans leur partie inférieure; il est difficile de mesurer cela avec précision. Placez la pompe de façon à ce que l'interrupteur puisse se déplacer librement sans toucher la paroi du bassin (le rebord de la pompe doit toucher la paroi du bassin). Procédez toujours à une vérification de la pompe pour valider que l'interrupteur ne touche pas la paroi du bassin. Dans le cas d'une fosse ou d'un bassin étroit de moins de 18 po de diamètre, nous recommandons une pompe avec interrupteur à flotteur vertical ou à action instantanée.

Dimensionnement

Effectuer une correspondance correcte entre le produit et son application afin d'optimiser le rendement.

Eaux grises

Également appelées effluents. Des eaux contenant des matières semi-solides ayant jusqu'à 1/2 po de diamètre et provenant d'activités comme la vaisselle, les bains, la lessive, etc.

Eaux noires

Également appelées eaux d'égout ou eaux usées. Des eaux contenant des matières semi-solides de jusqu'à 2 po de diamètre.

Eaux usées

Des eaux contenant des matières semi-solides ayant jusqu'à 2 po de diamètre. Également appelées eaux noires.

Effluents

Des eaux contenant des matières semi-solides de jusqu'à 1/2 po de diamètre et provenant d'activités comme la vaisselle, les bains, la lessive, etc. Également appelées eaux grises.

GLOSSAIRE DES TERMES

Engorgement

L'absorption d'air dans l'eau stockée dans un réservoir de stockage de l'eau, qui réduit considérablement la quantité de rabattement d'eau utilisable disponible à partir du réservoir.

FNPT

« Female National Pipe Thread » : une norme américaine pour les filetages coniques utilisés sur des tuyaux et raccords filetés. (L'extrémité femelle est plus grosse que l'extrémité mâle).

Force centrifuge

La force créée par un impulseur en rotation ou tournant, résultant dans le mouvement de l'eau vers l'extérieur, en direction opposée au point central. Une pompe utilise un impulseur pour créer une force centrifuge.

GHT

« Garden Hose Thread » : le filetage d'un flexible de jardin, de 3/4 po.

Hauteur d'aspiration

La hauteur verticale entre le niveau de pompage de l'eau et l'ouverture d'aspiration de la pompe.

Hauteur

La distance verticale entre le haut du puits et le réservoir de pression, le haut du puits et le niveau d'eau statique, le rabattement (distance entre le niveau d'eau statique et le niveau de pompage de l'eau), ou la distance verticale du puits à la maison.

MNPT

« Male National Pipe Thread » : une norme américaine pour les filetages coniques utilisés sur des tuyaux et raccords filetés. (L'extrémité mâle est plus petite que l'extrémité femelle).

Moteur bitension

Le moteur de pompe peut fonctionner sous 115 V ou 230 V.

Niveau de pompage de l'eau

La profondeur sous le sol à laquelle l'eau se trouve quand le puits est pompé à sa capacité nominale.

Niveau d'eau statique

La profondeur sous le sol à laquelle l'eau se trouve en l'absence de pompage.

Niveau d'eau statique + rabattement = niveau de pompage de l'eau.

NPT

« National Pipe Thread » : une norme américaine pour les filetages coniques utilisés sur des tuyaux et raccords filetés.

Perte de charge

La perte de pression provoquée par la friction lorsqu'un liquide se déplace dans un tuyau.

Pompe pour puits peu profond

Pour un usage dans des puits où le niveau de pompage de l'eau ne dépasse pas une profondeur de 25 pi au-dessous du niveau de la pompe. Comprend un jet intégré.

Pompe pour puits profond (submersible)

Pour un usage dans des puits profonds où le niveau de pompage de l'eau peut atteindre une profondeur de 400 pi au-dessous du niveau d'utilisation. La pompe est immergée dans l'eau du puits.

Pompe submersible pour puits profond

Pour un usage dans des puits profonds où le niveau de pompage de l'eau peut atteindre une profondeur de 400 pi au-dessous du niveau d'utilisation. La pompe est immergée dans l'eau du puits.

Pompe à jet

Une pompe centrifuge qui nécessite un jet pour l'aider à établir une pression d'eau supplémentaire.

Pompe à jet convertible

À la fois pour les puits profonds (où le niveau de pompage de l'eau peut atteindre 90 pi au-dessous de la pompe) et les puits peu profonds (où le niveau de pompage de l'eau ne dépasse pas 25 pi au-dessous de la pompe). Des ensembles de pompe et réservoir sont également offerts.

Pompe à jet multi-étages

Pour l'usage dans des puits profonds uniquement, dont le niveau de pompage peut atteindre une profondeur de 210 pi au-dessous de la pompe.

Pression atmosphérique

La force exercée sur la surface de la terre par le poids de l'air et qui s'étend jusqu'à une altitude de 25 miles au-dessus de la Terre. Elle est de 14,7 PSI au niveau de la mer.

Pression de fonctionnement – 30/50

Le pressostat active la pompe à 30 PSI et l'arrête à 50 PSI.

GLOSSAIRE DES TERMES

Pression de fonctionnement – 40/60

Le pressostat active la pompe à 40 PSI et l'arrête à 60 PSI.

Pression de refoulement

La valeur de la force ou de la pression de l'eau qui est refoulée hors de la pompe.

Pression

Une force généralement exprimée en PSI (livres par pouce carré).

Pressostat

L'interrupteur qui active et désactive automatiquement la pompe aux pressions spécifiées de 30/50 PSI et 40/60 PSI.

IMPORTANT : En cas de remplacement d'un pressostat, utilisez toujours un nouveau pressostat ayant les mêmes paramètres de pression que l'ancien.

Profondeur jusqu'au niveau de l'eau

La mesure verticale entre le niveau de la pompe jusqu'au niveau de l'eau de la source d'eau. Hauteur de la pompe au-dessus de l'eau.

PSI

Livres par pouce carré. Une mesure volumétrique de la pression.

Puits peu profond

Un puits avec une profondeur d'eau de 25 pi ou moins.

Puits profond

Un puits avec une profondeur d'eau de 25 pi ou moins.

Raccord cannelé

La partie d'un raccord sur laquelle le flexible s'emboîte et qui contient des cannelures qui permettent de bloquer le flexible sur le raccord. Le flexible est alors fixé avec un collier de serrage.

Refoulement

L'ouverture par laquelle l'eau est retirée par la pompe.

Réglage de la pression d'enclenchement

Le point auquel le pressostat active la pompe.

Réservoir de stockage d'eau

Stocke l'air et l'eau sous pression pour permettre un fonctionnement automatique de la pompe et une source d'eau lorsque la pompe ne fonctionne pas.

Réservoir préchargé

Un réservoir de stockage d'eau préchargé avec de l'air comprimé en usine et doté d'un sac en vinyle pour séparer l'eau de l'air et empêcher l'engorgement. Cette conception de réservoir fournit un plus grand rabattement que les réservoirs standards. Les réservoirs préchargés ne nécessitent pas un contrôle du volume d'air.

Réservoir standard

Un réservoir de stockage d'eau sous pression où l'air entre en contact avec l'eau. Nécessite un contrôle du volume d'air pour fonctionner correctement.

Réservoir

Stocke l'air et l'eau sous pression pour permettre un fonctionnement automatique de la pompe et une source d'eau lorsque la pompe ne fonctionne pas.

Soupape de sûreté

Requise pour toutes les pompes submersibles et les installations de surpression, afin d'éviter la surpression dans le réservoir de stockage de l'eau et dans la tuyauterie du système qui pourrait survenir à la suite d'une défaillance du pressostat.

Taux de récupération ou taux d'alimentation du puits

Également appelé capacité du puits. Il s'agit du taux auquel le puits se recharge en eau; mesurée en GPM.

DONNÉES TECHNIQUES

TABLEAU DE PERTES PAR FRICTION

Diam. nominal du tuyau	3/4 po			1 po			1 1/4 po			1 1/2 po			2 po		
Matériau D.I./GPM	Acier	Cuivre	Plastique	Acier	Cuivre	Plastique	Acier	Cuivre	Plastique	Acier	Cuivre	Plastique	Acier	Cuivre	Plastique
	0,824	0,822	0,824	1,049	1,062	1,049	1,38	1,368	1,38	1,61	1,6	1,61	2,067	2,062	2,067
1															
2	1,93	1,21	1,04	0,6	0,35	0,32									
2,5	2,91	1,82	1,57	0,92	0,55	0,48									
3	4,08	2,56	2,21	1,26	0,73	0,68									
3,5	5,42	3,4	2,93	1,7	1	0,9									
4	6,94	4,36	3,74	2,14	1,24	1,15	0,56	0,36	0,3	0,27	0,17	0,14			
4,5	8,63	5,4	4,66	2,68	1,58	1,45	0,69	0,42	0,39	0,34	0,21	0,18			
5	10,5	6,57	5,66	3,42	1,88	1,75	0,85	0,55	0,46	0,41	0,25	0,22			
5,5	12,4	7,79	6,75	3,9	2,3	2,1	1	0,62	0,53	0,49	0,3	0,26			
6	14,7	9,22	7,95	4,54	2,63	2,45	1,2	0,77	0,65	0,57	0,36	0,31			
6,5	17	10,7	9,25	5,3	3,12	2,84	1,38	0,88	0,72	0,66	0,42	0,36			
7	19,6	12,2	10,6	6,08	3,58	3,25	1,59	1,02	0,86	0,76	0,48	0,41			
7,5	22,3	13,9	12	6,92	4,03	3,68	1,82	1,16	0,98	0,86	0,54	0,46			
8	25	15,7	13,5	7,73	4,5	4,16	2,04	1,31	1,1	0,96	0,61	0,52			
8,5	27,9	17,6	15,1	8,76	5,08	4,62	2,3	1,47	1,21	1,07	0,68	0,58			
9	31,1	19,5	16,8	9,72	5,6	5,17	2,55	1,62	1,35	1,19	0,75	0,65			
9,5	34,5	21,6	18,6	10,7	6,18	5,72	2,82	1,79	1,5	1,32	0,83	0,72			
10	37,8	23,7	20,4	11,7	6,77	6,31	3,08	1,98	1,67	1,45	0,92	0,79	0,43	0,27	0,23
11	45,1	28,2	24,4	14,1	8,08	7,58	3,7	2,32	1,98	1,74	1,1	0,95	0,51	0,32	0,27
12	53	33,2	28,6	16,4	9,47	8,85	4,31	2,75	2,33	2,04	1,29	1,1	0,6	0,37	0,32
13	61,5	38,5	33,2	18,9	11	10,3	5,01	3,18	2,71	2,37	1,49	1,28	0,7	0,43	0,37
14	70,5	44,2	38	21,8	12,6	11,8	5,73	3,64	3,1	2,71	1,71	1,46	0,8	0,49	0,43
16	90,2	56,6	48,6	27,9	16,2	15,1	7,34	4,68	3,96	3,47	2,2	1,87	1,03	0,63	0,55
18	112	70,4	60,5	34,7	20,1	18,7	9,13	5,81	4,93	4,31	2,75	2,33	1,28	0,78	0,69
20	136	83,5	73,5	42,1	24,4	22,8	11,1	7,1	6	5,24	3,31	2,83	1,55	0,96	0,84
25				63,9	36,9	34,6	16,8	10,7	9,06	7,9	5	4,26	2,35	1,45	1,27
30				89,2	51,6	48,1	23,5	15	12,7	11,1	7	6	3,29	2,03	1,78
35				119	68,7	64,3	31,2	20	16,9	14,7	9,35	7,94	4,37	2,71	2,36
40				152	88	82	40	25,6	21,6	18,9	12	10,2	5,6	3,47	3,03
45				189	109	102	49,4	31,9	27	23,4	14,9	12,6	6,96	4,31	3,76
50							60,4	38,7	32,6	28,5	18,1	15,4	8,46	5,24	4,57
55							71,9	46,5	39,1	34	21,5	18,4	10,1	6,22	5,46
60							84,7	54,1	45,6	40	25,3	21,6	11,9	7,34	6,44
65							99,1	63	53,4	46,4	29	25,1	13,8	8,5	7,42
70							114	72,2	61,5	53,2	33,8	28,7	15,8	9,78	8,53
75							129	82,1	69,4	60,4	38	32,6	17,9	11,1	9,68
80							144	92,4	77,9	68,1	43,1	36,8	20,2	12,5	10,9
85							161	104	87	76,2	47,6	41,2	22,5	14	12,2
90							179	115	96,6	84,7	53,6	45,7	25,1	15,6	13,6
95										93,6	58,8	50,5	27,8	17,2	15

REMARQUE : Perte de hauteur, exprimée en pieds, à cause des frictions par 100 pieds de tuyau (en se basant sur C = 100 pour l'acier, C = 130 pour le cuivre et C = 140 pour le plastique)

GUIDE DE SÉLECTION DE CÂBLE POUR POMPES SUBMERSIBLES POUR Puits PROFOND

Au Canada

Sélection du câble en fonction d'une chute de tension de 3 %, d'un câble à deux ou trois fils, et de 60 Hz.

Moteur		Calibre du fil en cuivre (AWG)		
ch	Volts	14	12	10
1/2	115	60	95	150
	230	240	390	610
3/4	230	180	285	455
1	230	150	240	375
1-1/2	230	115	185	285

Aux États-Unis

Sélection du câble en fonction d'une chute de tension de 5 %, d'un câble à deux ou trois fils, et de 60 Hz.

Moteur		Calibre du fil en cuivre (AWG)		
ch	Volts	14	12	10
1/2	115	100	160	250
	230	400	650	1020
3/4	230	300	480	760
1	230	250	400	630
1-1/2	230	190	310	480

INDEX DES ARTICLES PAR NUMÉRO D'ARTICLE

Numéro d'article	Modèle	Description	Numéro de page
14942014	RLMPFV12	Pompe de transfert utilitaire, 300 GPH, 12 V CC	44
14942016	RLMPTC	Pompe de transfert polyvalente, 1 600 GPH	46
14942008	MPFV12CAMO	Pompe polyvalente camouflage, 300 GPH, prise de véhicule 12 V CC	45
14942013	RLMPDP	Pompe de transfert actionnée par perceuse	47
14942025	RLMPFVK115	Pompe de transfert polyvalente, 350 GPH, 115 V	44
14942028	-	Accessoires de polyvalentes	55
14942027	-	Accessoires de polyvalentes	55
14942029	-	Accessoires de polyvalentes	55
14941004	-	Accessoires de polyvalentes	55
14942052	RLSP33PED	Pompe de puisard sur colonne en polypropylène, 3300 GPH, 1/3 HP	30
14942373	RS5G05-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942374	RS5G07-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942377	RS5G07-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942378	RS12G07-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942379	RS12G10-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942380	RS12G15-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942381	RS22G07-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942382	RS22G10-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942383	RS22G15-3W2V	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15
14942401	RL12G05-2W1V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 115 V, 2 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
14942402	RL12G05-2W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
14942403	RL12G07-2W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 3/4 HP	12
14942404	RL12G10-2W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 1 HP	12
14942405	RL12G05-3W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
14942406	RL12G07-3W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 3/4 HP	12
14942407	RL12G10-3W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1 HP	12
14942408	RL12G15-3W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1,5 HP	12
14942409	RL22G10-3W2V	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 22 GPM, 1,0 HP	12
14942652	RL-33SC	Pompe de puisard/effluents en fonte à action automatique, 3 200 GPH, 1/3 HP	28 et 34
14942653	RL-50SC	Pompe de puisard/effluents en fonte à action automatique, 4 000 GPH, 1/2 HP	28 et 34
14942663	RL50WA	Pompe pour eaux usées en fonte, 7 200 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	36
14942664	RL75WA	Pompe pour eaux usées en fonte, 8 400 GPH, 3/4 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	36
14942722	RL50CON	Pompe utilitaire submersible à usage intensif, 3 600 GPH, 1/2 HP	48
14942725	PW-SP25T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
14942726	PW-SP33T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
14942727	PW-SP50T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
14942730	RL25U	Pompe utilitaire en aluminium, 1 500 GPH, 1/4 HP	42
14942731	RL-MP16	Pompe utilitaire en thermoplastique, 1 300 GPH, 1/6 HP	41
14942732	RL-MP25	Pompe utilitaire en thermoplastique, 2 200 GPH, 1/4 HP	41
14942735	RL-MP25A	Pompe utilitaire automatique, 2 200 GPH, 1/4 HP	43
14942736	RL-SPS33	Ensemble pour puisard sous évier, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec bassin de 6 gal	31
14942739	RL-SP25T	Pompe de puisard en thermoplastique, 2 900 GPH, 1/4 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	24
14942740	RL-SP33T	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	24
14942741	RL-SP33V	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	24
14942742	RL-SP50T	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	24
14942743	RL-SP50V	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	24
14942744	RL-SC33T	Pompe de puisard en fonte, 3 350 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur attaché – semi-solides de 1/2 po	26
14942745	RL-SC33V	Pompe de puisard en fonte, 3 350 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur vertical – semi-solides de 1/2 po	26
14942746	RL-SC50T	Pompe de puisard en fonte, 4 300 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché – semi-solides de 1/2 po	26
14942747	RL-SC50V	Pompe de puisard en fonte, 4 300 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical – semi-solides de 1/2 po	26
14942748	RL-WCS0TA	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	38
14942749	RL-WCS0TA	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur attaché, clapet antiretour en plastique et bassin	40
14942756	RL-WCS0TA-24	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur attaché, clapet antiretour en PVC et bassin	39
14942772	RL-GTB24	Bassin d'eaux usées de 24 po x 24 po (bassin uniquement – sans couvercle)	39
14942773	RL-GTC24	Couvercle pour bassin d'eaux usées de 24 po x 24 po (couvercle uniquement)	39
14942771	RL-SC33DUP	Système de pompe de puisard en fonte double, 1/3 HP	27

INDEX DES ARTICLES PAR NUMÉRO D'ARTICLE

Numéro d'article	Modèle	Description	Numéro de page
14942780	RL-SS50V	Pompe de puisard en acier inoxydable Premium, 3 450 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	29
14942781	RL-SS50T	Pompe de puisard/effluents en acier inoxydable Premium, 3 450 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	29 et 35
14942782	RL-SS100T	Pompe de puisard/effluents en acier inoxydable Premium, 5 300 GPH, 1 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	29 et 35
14942792	RL-SPBS	Système de pompe de puisard de secours à batterie	32
14942793	RL33CSS	Pompe de puisard en acier inoxydable, 3 500 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
14942794	RL50CSS	Pompe de puisard en acier inoxydable, 3 900 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
14942795	RL75CSS	Pompe de puisard en acier inoxydable, 4 500 GPH, 3/4 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
602038	RJC-100	Pompe à jet convertible à haut rendement en fonte, 1 HP	7
602099	RJS-50/RL6H	Système de pompe à jet pour puits peu profond et de réservoir, 5,3 gal, 1/2 HP	10
602102	RJC-50/RL6H	Système de pompe à jet convertible et de réservoir, 5,3 gal, 1/2 HP	10
602136	RJC-50-PREM	Pompe à jet convertible en fonte Premium, 1/2 HP	6
602137	RJC-75-PREM	Pompe à jet convertible en fonte Premium, 3/4 HP	6
602206	RJS-50-PREM	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 1/2 HP	2
602207	RJS-75-PREM	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 3/4 HP	2
602208	RJS-100-PREM	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 1 HP	2
602240	RJS-75SS/RL15HS	Système de pompe à jet pour puits peu profond en acier inoxydable et de réservoir, 15 gal, 3/4 HP	11
604452	RL2	Réservoir de pression préchargé en ligne, 2,1 gal	9
604453	RL4	Réservoir de pression préchargé en ligne, 4,8 gal	9
604493	RL14H	Réservoir de pression préchargé horizontal, 14 gal	9
604529	RL6H	Réservoir de pression préchargé horizontal, 5,3 gal	9
604541	RL81	Réservoir de pression préchargé vertical, 81 gal	9
604582	RL21	Réservoir de pression préchargé vertical, 21,1 gal	9
604583	RL34	Réservoir de pression préchargé vertical, 34,3 gal	9
604584	RL40	Réservoir de pression préchargé vertical, 40,0 gal	9
604587	RL16	Réservoir de pression préchargé vertical, 15,9 gal	9
614432	RJSE-75SS	Pompe utilitaire de gicleurs en acier inoxydable, 115 V, 3/4 HP	20
614481	RLHE-300	Pompe de gicleurs industrielle en fonte, 3 HP	22
617044	6RLAG-2LKIT	Trousse de pompe de transfert d'eau en aluminium de 2 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc	50
617031	2RLAG-1L	Pompe de transfert d'eau en aluminium de 1,5 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 79 cc	49
617032	5RLGF-8KRF	Pompe de transfert en fonte de 2 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 196 cc	51
617034	6RLAG-2LST	Pompes pour eaux partiellement chargées en aluminium, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc, 2 po MNPT	53
617038	6RLAG-3LTT	Pompes pour eaux chargées en aluminium, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc, 3 po NPT	54
617070	6RLPG-2U	Pompe de transfert et de produits chimiques agricoles en thermoplastique, actionnée par moteur à soupapes en tête de 212 cc, 2 po x 2 po FNPT	52
620040	RL31EA	Pompe d'effluents en fonte à usage intensif, 6 300 GPH, 1/3 HP	37
621810	RL-550	Pompe d'effluents de surface en fonte, 2 700 GPH, 1/2 HP	33
640188	RLCB05-115	Boîtier de commande, 1/2 HP, 115 V	13
640189	RLCB05-230	Boîtier de commande, 1/2 HP, 230 V	13
640190	RLCB07-230	Boîtier de commande, 3/4 HP, 230 V	13
640191	RLCB10-230	Boîtier de commande, 1 HP, 230 V	13
640222	RLCB15-230	Boîtier de commande, 1,5 HP, 230 V	13
97080501	PWJET50	Pompes à jet haut de gamme pour puits peu profond	4
97080502	RL-SWJ50	Pompe à jet pour puits peu profond en fonte, 1/2 HP	3
97080503	RL-SWJ50/RL6H	Système de pompe à jet pour puits peu profond et de réservoir, 5,8 gal, 1/2 HP	10
97080701	RL-SWJ75	Pompe à jet pour puits peu profond en fonte, 3/4 HP	3
97080702	RJS-75SS	Pompe à jet pour puits peu profond en acier inoxydable, 3/4 HP	5
97081001	RL-SWJ100	Pompe à jet pour puits peu profond en fonte, 1 HP	3
97090501	PW-CJ50	Pompes à jet convertibles	8
97090701	PW-CJ75	Pompes à jet convertibles	8
97101001	RL-SPRK100	Pompe de gicleurs, 1 HP	21
97101501	RL-SPRK150	Pompe de gicleurs, 1,5 HP	21
97102001	RL-SPRK200	Pompe de gicleurs, 2 HP	21
97101502	RL-SPRK150-BR	Pompe de gicleurs, 1,5 HP, impulseur en laiton	21
97102002	RL-SPRK200-BR	Pompe de gicleurs centrifuge, 2 HP, impulseur en laiton	21

INDEX DES ARTICLES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE PAR MODÈLE

Modèle	Numéro d'article	Description	Numéro de page
2RLAG-1L	617031	Pompe de transfert d'eau en aluminium de 1,5 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 79 cc	49
6RLAG-2LKIT	617044	Trousse de pompe de transfert d'eau en aluminium de 2 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc	50
5RLGF-8KRF	617032	Pompe de transfert en fonte de 2 po, actionnée par moteur à soupapes en tête de 196 cc	51
6RLAG-2LST	617034	Pompes pour eaux partiellement chargées en aluminium, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc, 2 po MNPT	53
6RLAG-3LTT	617038	Pompes pour eaux chargées en aluminium, actionnée par moteur à soupapes en tête de 208 cc, 3 po NPT	54
6RLPG-2U	617070	Pompe de transfert et de produits chimiques agricoles en thermoplastique, actionnée par moteur à soupapes en tête de 212 cc, 2 po x 2 po FNPT	52
PWJET50	97080501	Pompes à jet haut de gamme pour puits peu profond	4
PW-CJ50	97090501	Pompes à jet convertibles	8
PW-CJ75	97090701	Pompes à jet convertibles	8
14942725	PW-SP25T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
14942726	PW-SP33T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
14942727	PW-SP50T	Pompes de puisard en thermoplastique	24
MPFV12CAMO	14942008	Pompe polyvalente camouflage, 300 GPH, prise de véhicule 12 V CC	45
RJC-100	602038	Pompe à jet convertible à haut rendement en fonte, 1 HP	7
RJC-50/RL6H	602102	Système de pompe à jet convertible et de réservoir, 5,3 gal, 1/2 HP	10
RJC-50-PREM	602136	Pompe à jet convertible en fonte Premium, 1/2 HP	6
RJC-75-PREM	602137	Pompe à jet convertible en fonte Premium, 3/4 HP	6
RJS-100-PREM	602208	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 1 HP	2
RJS-50-PREM	602206	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 1/2 HP	2
RJS-50/RL6H	602099	Système de pompe à jet pour puits peu profond et de réservoir, 5,3 gal, 1/2 HP	10
RJS-75-PREM	602207	Pompe à jet pour puits peu profond Premium, 3/4 HP	2
RJS-75SS	97080702	Pompe pour puits peu profond en acier inoxydable, 3/4 HP	5
RJSE-75SS	614432	Pompe utilitaire de gicleurs en acier inoxydable, 115 V, 3/4 HP	20
RMPFVK115	14942025	Pompe de transfert polyvalente, 350 GPH, 115 V	44
RLMPFV12	14942014	Pompe de transfert utilitaire, 300 GPH, 12 V CC	44
RLMPTC	14942016	Pompe de transfert polyvalente, 1 600 GPH	46
RL-33SC	14942652	Pompe de puisard/effluents en fonte à action automatique, 3 200 GPH, 1/3 HP	28 et 34
RL-50SC	14942653	Pompe de puisard/effluents en fonte à action automatique, 4 000 GPH, 1/2 HP	28 et 34
RL-GTB24	14942772	Bassin d'eaux usées de 24 po x 24 po (bassin uniquement – sans couvercle)	39
RL-GTC24	14942773	Couvercle pour bassin d'eaux usées de 24 po x 24 po (couvercle uniquement)	39
RL-MPI6	14942731	Pompe utilitaire en thermoplastique, 1 300 GPH, 1/6 HP	41
RL-MP25	14942732	Pompe utilitaire en thermoplastique, 2 200 GPH, 1/4 HP	41
RL-MP25A	14942735	Pompe utilitaire automatique, 2 200 GPH, 1/4 HP	43
RL-S50	621810	Pompe d'effluents de surface en fonte, 2 700 GPH, 1/2 HP	33
RL-SC33DUP	14942771	Système de pompe de puisard en fonte double, 1/3 HP	27
RL-SC33T	14942744	Pompe de puisard en fonte, 3 350 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur attaché – semi-solides de 1/2 po	26
RL-SC33V	14942745	Pompe de puisard en fonte, 3 350 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur vertical – semi-solides de 1/2 po	26
RL-SC50T	14942746	Pompe de puisard en fonte, 4 300 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché – semi-solides de 1/2 po	26
RL-SC50V	14942747	Pompe de puisard en fonte, 4 300 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical – semi-solides de 1/2 po	26
RL-SP25T	14942739	Pompe de puisard en thermoplastique, 2 900 GPH, 1/4 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	23
RL-SP33T	14942740	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	23
RL-SP33V	14942741	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	23
RL-SP50T	14942742	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	23
RL-SP50V	14942743	Pompe de puisard en thermoplastique, 3 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	23
RL-SPBS	14942792	Système de pompe de puisard de secours à batterie	32
RL-SPS33	14942736	Ensemble pour puisard sous évier, 3 200 GPH, 1/3 HP, avec bassin de 6 gal	31
RL-SSI00T	14942782	Pompe de puisard/effluents en acier inoxydable Premium, 5300 GPH, 1 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	29 et 35
RL-SS50T	14942781	Pompe de puisard/effluents en acier inoxydable Premium, 3450 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	29 et 35

INDEX DES ARTICLES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE PAR MODÈLE

Modèle	Numéro d'article	Description	Numéro de page
RL-SS50V	14942780	Pompe de puisard en acier inoxydable Premium, 3 450 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur vertical	29
RL-SWJ100	97081001	Pompe à jet pour puits peu profond, 1 HP	3
RL-SWJ50	97080502	Pompe à jet pour puits peu profond en fonte, 1/2 HP	3
RL-SWJ50/RL6H	97080503	Système de pompe à jet pour puits peu profond et de réservoir, 5,8 gal, 1/2 HP	10
RL-SWJ75	97080701	Pompe à jet pour puits peu profond en fonte, 3/4 HP	3
RL-WC50TA	14942748	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	38
RL-WC50TA	14942749	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur attaché, clapet antiretour en plastique et bassin	40
RL-WC50TA-24	14942756	Pompe pour eaux usées en fonte, 5 600 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur attaché, clapet antiretour en PVC et bassin	39
RL12G05-2W1V	14942401	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 115 V, 2 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
RL12G05-2W2V	14942402	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
RL12G05-3W2V	14942405	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1/2 HP	12
RL12G07-2W2V	14942403	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 3/4 HP	12
RL12G07-3W2V	14942406	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 3/4 HP	12
RL12G10-2W2V	14942404	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 2 fils, 12 GPM, 1 HP	12
RL12G10-3W2V	14942407	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1 HP	12
RL12G15-3W2V	14942408	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 12 GPM, 1,5 HP	12
RL14H	604493	Réservoir de pression préchargé horizontal, 14 gal	9
RL16	604587	Réservoir de pression préchargé vertical, 15,9 gal	9
RL2	604452	Réservoir de pression préchargé en ligne, 2,1 gal	9
RL21	604582	Réservoir de pression préchargé vertical, 21,1 gal	9
RL22G10-3W2V	14942409	Pompe submersible pour puits profond de 4 po, 230 V, 3 fils, 22 GPM, 1,0 HP	12
RL25U	14942730	Pompe utilitaire en aluminium, 1 500 GPH, 1/4 HP	42
RL31EA	620040	Pompe d'effluents en fonte à usage intensif, 6 300 GPH, 1/3 HP	37
RL33CSS	14942793	Pompe de puisard en acier inoxydable, 3 500 GPH, 1/3 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
RL50CSS	14942794	Pompe de puisard en acier inoxydable, 3 900 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
RL75CSS	14942795	Pompe de puisard en acier inoxydable, 4 500 GPH, 3/4 HP, avec interrupteur à flotteur à action instantanée	25
RL34	604583	Réservoir de pression préchargé vertical, 34,3 gal	9
RL4	604453	Réservoir de pression préchargé en ligne, 4,8 gal	9
RL40	604584	Réservoir de pression préchargé vertical, 40,0 gal	9
RL50CON	14942722	Pompe utilitaire submersible à usage intensif, 3 600 GPH, 1/2 HP	48
RL50WA	14942663	Pompe pour eaux usées en fonte, 7 200 GPH, 1/2 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	36
RL6H	604529	Réservoir de pression préchargé horizontal, 5,3 gal	9
RL75WA	14942664	Pompe pour eaux usées en fonte, 8 400 GPH, 3/4 HP, avec interrupteur à flotteur attaché	36
RL81	604541	Réservoir de pression préchargé vertical, 81 gal	9
RLCB05-115	640188	Boîtier de commande, 1/2 HP, 115 V	13
RLCB05-230	640189	Boîtier de commande, 1/2 HP, 230 V	13
RLCB07-230	640190	Boîtier de commande, 3/4 HP, 230 V	13
RLCB10-230	640191	Boîtier de commande, 1 HP, 230 V	13
RLCB15-230	640222	Boîtier de commande, 1,5 HP, 230 V	13
RLHE-300	614481	Pompe de gicleurs industrielle en fonte, 3 HP	22
RLMPDP	14942013	Pompe de transfert actionnée par perceuse	47
RL-SPRK100	97101001	Pompe de gicleurs, 1 HP	21
RL-SPRK150	97101501	Pompe de gicleurs, 1,5 HP	21
RL-SPRK150-BR	97101502	Pompe de gicleurs, 1,5 HP, impulseur en laiton	21
RL-SPRK200	97102001	Pompe de gicleurs, 2 HP	21
RL-SPRK200-BR	97102002	Pompe de gicleurs, 2 HP, impulseur en laiton	21
RLSP33PED	14942052	Pompe de puisard sur colonne en polypropylène, 3 300 GPH, 1/3 HP	30
RS5G05-3W2V	14942373	Pompes submersibles pour puits de 4 po – série RS	14 et 15







RED LION®

redlionproducts.com

Soutien technique:
1.888.885.9254

US Address: 301 N. MacArthur Blvd. | Oklahoma City, OK | 73127-6616 | U.S.A.

10-25 FORM 996554 REV. 015